

中国国家汉办规划教材 日本学生使用

汉语易读

わかりやすく、力がつく中国語教科書

Ⅰ 课文（附练习册）

陆庆和 [illegible]
[illegible] 叶 翔
[illegible] 高山乾忠
—— 编 著

北京大学出版社

JD.COM 京东
www.tienghoa.net.vn

中国国家汉办规划教材日本学生使用

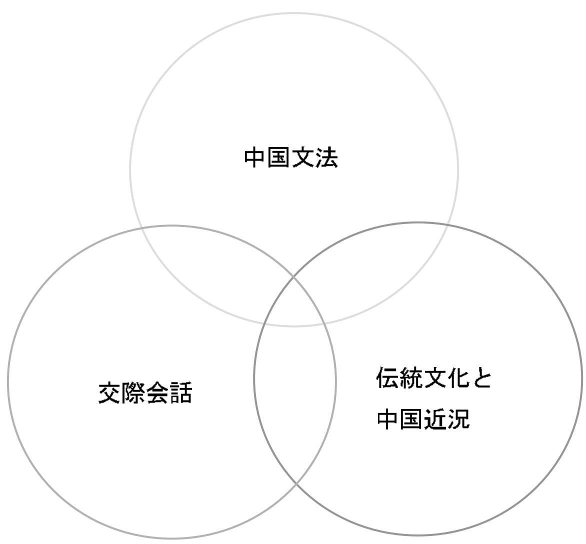
わかりやすく、力がつく
中国語教科書

汉语易读

（Ⅰ）

课文

陆庆和　徐菊秀　姚晓琳
叶　翔　俞稔生　高山乾忠　编著



北 京 大 学 出 版 社
北　京

www.tienghoa.net.vn

图书在版编目(CIP)数据

汉语易读(Ⅰ)课文(附练习册)／陆庆和，徐菊秀，姚晓琳，叶翔，俞稔生，高山乾忠编著．—北京：北京大学出版社，2004.7
ISBN 7-301-07412-3

Ⅰ．汉…　Ⅱ.①陆…　②徐…　③姚…　④叶…　⑤俞…　⑥高…　Ⅲ．汉语-对外汉语教学-教材　Ⅳ.H195.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 039387 号

书　　　名：汉语易读(Ⅰ)课文(附练习册)
著作责任者：陆庆和　徐菊秀　姚晓琳　叶翔　俞稔生　高山乾忠　编著
责 任 编 辑：杜若明
标 准 书 号：ISBN 7-301-07412-3/H·1013
出　版　者：北京大学出版社
地　　　址：北京市海淀区成府路 205 号　100871
网　　　址：http://cbs.pku.edu.cn
电　　　话：邮购部 62752015　发行部 62750672　编辑部 62753334
电 子 信 箱：zpup@pup.pku.edu.cn
排　版　者：北京华伦图文制作中心　82866441
印　刷　者：
发　行　者：北京大学出版社
经　销　者：新华书店
787 毫米×1092 毫米　16 开本　17 印张　435 千字
2004 年 7 月第 1 版　2004 年 7 月第 1 次印刷
定　　　价：45.00 元（含练习册）

www.tienghoa.net.vn

目　　录

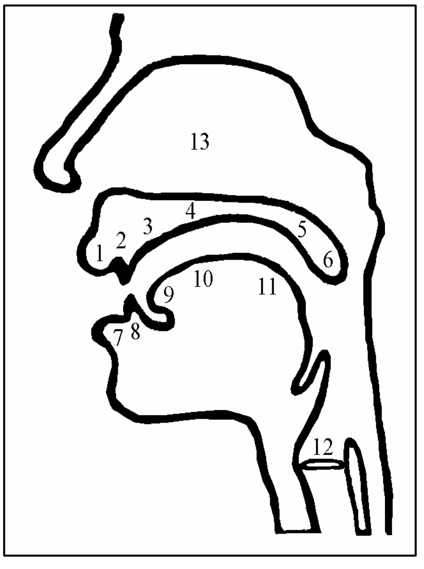
第　一　课　mā má mǎ mà 1
第　二　课　你好！ 6
第　三　课　没关系 11
第　四　课　您贵姓？ 16
第　五　课　我是高中生 22
第　六　课　这是什么？ 28
第　七　课　你有几本汉语词典？ 34
第　八　课　今天星期几？ 41
第　九　课　我家在东京 48
第　十　课　墙上有一张画儿 54
第 十一 课　我每天七点起床 60
第 十二 课　汉语难不难？ 66
第 十三 课　北京的气候怎么样？ 72
第 十四 课　苹果多少钱一斤？ 78
第 十五 课　我骑车上学 86
第 十六 课　这个电影你看过吗？ 92
第 十七 课　我买了一件衬衫 97
第 十八 课　我们一起去吃晚饭吧！ 105
第 十九 课　你去哪儿了？ 112
第 二十 课　我告诉你一件事 120
第二十一课　你正在干什么呢？ 126
第二十二课　你会游泳吗？ 134
第二十三课　我能进来吗？ 140
第二十四课　老师走了进来 147
第二十五课　我头疼 158
语汇表 164

www.tienghoa.net.vn

品　詞　表

1.	（名）	名詞	2.	（代）	代詞
3.	（動）	動詞	4.	（助動）	助動詞（能願動詞）
5.	（形）	形容詞	6.	（数）	数詞
7.	（量）	量詞（助数詞）	8.	（副）	副詞
9.	（前）	前置詞（介詞）	10.	（接）	接続詞（連詞）
11.	（助）	助詞	12.	（感）	感嘆詞
13.	（擬）	擬声語	14.	（頭）	接頭語
15.	（尾）	接尾語	16.	（応）	応対語

発音器官図



1. 上唇
2. 上歯
3. 歯茎
4. 硬口蓋
5. 軟口蓋
6. けんようすい
7. 下唇
8. 下歯
9. 舌尖（舌先）
10. 舌面
11. 舌根
12. 声帯
13. **鼻腔**

www.tienghoa.net.vn

及匯仁　mā má mǎ mà

発音説明

1. 単母音

中国語の標準音は「嚬宥三」と呼ばれ、6個の単母音があります。

【発音の要領】

ɑ　口を大きくあけ、舌の位置は低く奥よりで、発音するときに力強く声帯を振動させます。

o　舌の位置は中高で、唇を丸め、少し突き出します。

e　舌の位置は中国語の「o」と同じです。口は中ぐらいに自然にあけ、唇の形を崩さないで、喉の奥から発音します。

i　唇をおもいきり左右に引き、舌先に力を入れ、舌先を高い位置まで上げます。発音するときに声帯を振動させます。

u　唇を丸くし、少し突き出します。この時、舌の根っこの部分が高く上よりに来ます。（日本語の‘ウ’とは違います）

ü　舌の位置は中国語の「i」と同じです。まず、中国語の「i」を発音し、そのままだんだん唇を小さく丸めて、前に突き出します。唇をすぼめます。その際、舌が後に縮まって、「iu」とならないように注意します。

2. 子音（1）

21個の子音は、発音部位により、6種類に分けられます。最初は第一声で練習することが多いため、高く、強く、喉を充分に使って発音しましょう。

	［無気音］	［有気音］	［鼻　音］	［摩擦音］	［側面音］
唇　　音	b (o)	p (o)	m (o)	f (o)	
舌 尖 音	d (e)	t (e)	n (e)		l (e)
舌 根 音	g (e)	k (e)		h (e)	
舌 面 音	j (i)	q (i)		x (i)	
舌 歯 音	z (i)	c (i)		s (i)	
そり舌音	zh (i)	ch (i)		sh (i)　r (i)	

www.tienghoa.net.vn

b 両唇音［無気音］：**b（o）**

唇をしっかり閉じておき、急にあけ、両唇に力を入れ、大きな声で発音します。声帯は振動しません。

p 両唇音［有気音］：**p（o）**

唇をしっかり閉じておき、息をため、両唇を急にあけ、ためた息を勢いよく吐き出しながら発音します。

m 両唇音［鼻　音］：**m（o）**

唇をしっかり閉じておき、息が鼻から出るように発音します。両唇を緊張させ、力をいれます。

f 唇歯音［摩擦音］：**f（o）**

上の前歯で下唇を軽く押さえ、息をそのすき間から出します。

d 舌尖音［無気音］：**d（e）**

舌先を上の前歯の裏につけ、すばやく舌先を下に移動させ、大きな声で発音します。声帯は振動しません。

t 舌尖音［有気音］：**t（e）**

舌先を上の前歯の裏につけ、息をため、すばやく舌先をはなして、そのすき間からためた息を勢いよく吐き出しながら発音します。

n 舌尖音［鼻　音］：**n（e）**

舌先を上の前歯の裏につけ、息が鼻から出るように発音します。声帯は振動させます。

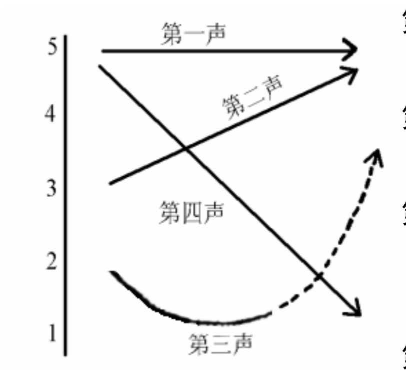
l 舌尖辺音［側面音］：**l（e）**

舌先を上の歯茎の裏につけ、息を舌の両側から出すように発音します。声帯は振動させます。

3．声調

中国語には4種類の声調があり、「四声（しせい）」とも呼ばれています。単語の意味を区別するうえで重要な役割を果たします。

www.tienghoa.net.vn



	声調符号	【発声の要領】
第一声	—	・ドレミの「ラ」の高さで、そのまま平らに伸ばします。
第二声	／	・一気に上昇させるには、音の後半部をゆっくり、強く発音します。
第三声	V	・喉を使って、低く、短く。音の後半の上昇部は気にせず、他の声調と組み合わせた2音節の練習を。
第四声	＼	・高いところから一気に下げます。

(1)	ā	á	ǎ	à	(2)	yī匯	yí厂	yǐ 厠	yì叮
	ō	ó	ǒ	ò		wū塁	wú伶	wǔ励	wù麗
	ē	é	ě	è		yū嗹	yú噬	yǔ噻	yù囁
	ī	í	ǐ	ì		bā伊	bá偉	bǎ委	bà慰
	ū	ú	ǔ	ù		pō涜	pó禿	pǒ槧	pò篤
	ǖ	ǘ	ǚ	ǜ		fā窟	fá沓	fǎ隈	fà窟

・「i」と「u」が単独で音節を構成するとき、前にそれぞれ yとwをつけ加えて「yi」、「wu」とつづります。

・「ü」が単独で音節を構成するとき、「yu」とつづります。

4. 無気音と有気音

無気音：口の中にたまった息をおもむろに出します。

有気音：口の中にたまった息を強く吐き出します。

bā伊	bá偉	bǎ委	bà慰
pā顛	pá点	pǎ	pà殿
dī詰	dí黍	dǐ久	dì宮
tī餅	tí戻	tǐ悶	tì紋
dū脅	dú響	dǔ仰	dù暁
tū融	tú夕	tǔ輿	tù預

www.tienghoa.net.vn

5. 声調の組み合わせ

	1	2	3	4	0（軽声）
第一声		ā yí 唖厂			māmɑ 第第
第二声		yúpí 噬討	nábǐ 鎮永	fúwù 捲曆	
第三声	yǔyī 噎世	wǔmí 玲痴	yǔfǎ 囂隈	tǐyù 悶圄	
第四声	dàyī 寄世	dìtú 仇夕	fùmǔ 幻銚	dàdì 寄仇	bàbɑ 慰慰

- 第三声は第一、二、四声および大部分の軽声の前では、半三声で発音します。半三声は、もとの第三声の前半の下降部分だけを、喉に力を入れて、低く、短く発音します。
- 第三声の文字の後に、更に第三声が続くときは、前の第三声は第二声に発音します。
- 軽声は軽く短く発音します。軽声は二音節語の場合、後の音節に出現します。軽声には声調符号はつけません。

新しい単語

1. 匯 yī （数） 一
2. 励 wǔ （数） 五
3. 伊 bā （数） 八
4. 磨 tā （代） 彼
5. 慢 tā （代） 彼女
6. 低 nǐ （代） あなた
7. 慰慰 bàb （名） お父さん
8. 第第 mām （名） お母さん
9. 噬 yú （名） 魚
10. 噎 yǔ （名） 雨

www.tienghoa.net.vn

練　習 !

1. 発音を聞いて、下記の音節の上に声調符号をつけなさい。

   ɑ ɑ o o e e yi yi wu wu yu yu　　ba ba po po　　mu mu fu fu

   de de tɑ tɑ　　ni ni nu nu nü nü　　le le lu lu lü lü

2. 発音を聞いて、ピンインと声調符号を書きなさい。

   ______　______　______　______　______　______　______

3. 下記の漢字を読み、文字の書き方に注意をはらいなさい。

   幻 **fù**→ 依 **bā**→ 慰 **bà**　　溺 **nǚ**→ 瀧 **mǎ**→ 第 **mā**



www.tienghoa.net.vn

及屈仁　低　挫！

会話文

(1)　　Nǐ　hǎo!

A：低　挫！

Nǐ　hǎo!

B：低　挫！

(2)　　Xièx┬┤

A：仍 仍！

Bú kèq┬.

B：音 人賑。

(3)　　Wèn nǐ bàbɑ hǎo.

A：諒　低　慰慰　挫。

Xièx┬┤

B：仍 仍！

・「音」が単独で用いられるか、または第一、第二、第三声の前にあるときは、第四声に読みます。しかし、「音」が第四声の前にあるときは、第二声に変えて読みます。

新しい単語

1. 挫	hǎo	（形）	よい
2. 仍仍	xièx┬	（動）	ありがとう
3. 音	bù	（副）	否定を表す
4. 人賑	kèq┬	（形）	遠慮深い
5. 諒（挫）	wèn	（動）	よろしく伝える
6. 厘	wǒ	（代）	私
7. 悟悟	gēge	（名）	兄
8. 純純	jiějie	（名）	姉
9. 宮宮	dìdi	（名）	弟

www.tienghoa.net.vn

10.	鍛鍛	mèimei	（名）	妹
11.	勵勵	yéye	（名）	おじいさん
12.	通通	nǎinɑi	（名）	おばあさん
13.	仁	kè	（名）	授業
14.	肇	qù	（動）	行く
15.	哉	hē	（動）	飲む
16.	匆	yě	（副）	～も
17.	匈	yè	（名）	ページ
18.	択	mǎi	（動）	買う
19.	鈍	qī	（数）	七
20.	鎗	liù	（数）	六
21.	湘	jiǔ	（数）	九

発音説明

1. 複母音

複母音には二重母音と三重母音があり、全体を滑らかにつないで発音します。

二重母音

前の母音を強く読むタイプ … **ɑi　ei　ɑo　ou**

後の母音を強く読むタイプ … **iɑ(yɑ)　ie(ye)　uɑ(wɑ)　uo(wo)　üe(yue)**

三重母音

真ん中の母音を強く読むタイプ … **iɑo(yɑo)　iou(you)　uɑi(wɑi)　uei(wei)**

- 「**i**」、「**u**」、「ü」で始まる音節は単母音と同じく、前にそれぞれ **y** 、 **w** 、 **y** をつけ加えてつづります。（　　）内は前に子音がつかないときのつづり方です。
- **iou** と **uei** は前に子音がつくとき、「**o**」 と 「**e**」 を省略して、ー**iu** 、ー**ui** とつづります。　〈例〉　**jiou** → **jiǔ** 湘　　**huei** → **huì**　氏
- 中国語には「シャ」、「キョ」などの拗音（ようおん）はありません。「**i**」や「**u**」も弱めですが、はっきりと発音します。　〈例〉　**xièxie** 仍仍　　**kuài** 酔

www.tienghoa.net.vn

2. 子音（2）

g 舌根音［無気音］：g (e)

舌の根っこの部分を持ち上げるようにして、上あごの奥の軟口蓋にあて、急に舌根を軟口蓋からはなし､喉の奥に力を入れて発音します｡声帯は振動しません｡

k 舌根音［有気音］：k (e)

舌根を軟口蓋にあて、息をため、急に舌根を軟口蓋からはなし、ためた息を勢いよく破裂させるように吐き出しながら発音します。

h 舌根音［摩擦音］：h (e)

舌根を軟口蓋に近づけ、喉を充分に使って、息をそのすき間から摩擦させて出します。

j 舌面音［無気音］：j (i)

舌先を下の前歯の裏にあて、舌面を硬口蓋につけ、口を左右に引き気味にして発音します。声帯は振動しません。

q 舌面音［有気音］：q (i)

調音点（舌の位置、口の形）はj (i)同じですが、舌面でためた息を、勢いよく吐き出しながら発音します。声帯は振動しません。

x 舌面音［摩擦音］：x (i)

調音点は上記の子音とほぼ同じですが､舌面前部をやや硬口蓋よりに近づけて､息をすき間から摩擦させながら発音します。

練　習　!

1. 子音

gē吾	gé餬	gě乞	gè倖	gū呷		gǔ硬	gù耕
kē親	ké身	kě辛	kè仁	kū図		kǔ逗	kù垂
hē哉	hé采		hè斎	hū柵	hú鮭	hǔ撈	hù擦
jī字	jí識	jǐ吡	jì篠	jū肖	jú蒋	jǔ訟	jù鞘
qī鈍	qí楠	qǐ軟	qì賑	qū曝	qú麦	qǔ爆	qù肇
xī廉	xí楼	xǐ牢	xì聾	xū俶	xú俾	xǔ俯	xù們

www.tienghoa.net.vn

- j、q、x の後の u は、もともと「ü」なのですが、つづる際には、上の二つの点を省略されます。

2. 声調

āi阿　ái逢　ǎi茜　ài握　jiū梢　jiǔ湘　jiù祥
yā兔　yá兩　yǎ册　yà冉　liū聡　liú 藻　liǔ遭　liù鎗
xiē乂　xié亂　xiě亟　xiè仍　huī 子　huí 指　huǐ 孜　huì 氏
mǎi択 — mài沢　hǎo挫 — hào催　dǎ嬉 — dà 寄　nǎ陳 — nà椎

3. 音節の比較

ǒu添　dōu脅　gōu杭　kòu諏　hòu朔
wǒ厘　duō謹　guō腰　kuò凄　huò歯

4. 声調の組み合わせ

	1	2	3	4	0
及匯蕗	fēijī 敬字	yāoqiú 勣箔	bāoguǒ 淫骨	jīqì 字匂	xiūxi 俚連
及屈蕗	júhuā 蒋雑	huíd 指基	héhɵ 才挫	xuéxɵ 僥丕	yéye 勵勵
及眉蕗	xǔduō 俯謹	Měiguó 胆忽	yǔfǎ 矗隈	pǎobù 怒化	jiějie 純純
及膨蕗	dàjiā 寄社	wàiguó 翌忽	wǜào 柳玲	huìh瑄 氏三	dìd琲 宮宮

5. 軽声

bàba　māma　gēge　jiějie　dìdi　mèimei
慰慰　第第　悟悟　純純　宮宮　鍛鍛
yéye　nǎinai　lǎolao　lǎoye　xièx╥　kèq╥
勵勵　通通　積積　析勵　仍仍　人賑

- 軽声は、その直前の音節の声調をしっかりと（おおげさに）発音することにより、自然にその高さが決まります。

www.tienghoa.net.vn

6. 下記の数字にピンインと声調符号をつけ、発音しなさい。

　励（　）鎗（　）鈍（　）伊（　）

7. 下記の日本語を中国語に訳し、ピンインも書きなさい。

　彼 ____（　）　彼女 ____（　）　魚 ____（　）

8. 下線部を置き換えて読みなさい。

　低 <u>慰慰</u> 挫 宅 ？　［ 第第　勵勵　通通　悟悟　純純　宮宮　鍛鍛 ］

9. ピンインを漢字になおしなさい。

　wǒ（　）　xièx╥（　）　bú kèq╥（　）

　mǎi（　）　jiǔ（　）　qù（　）　hē（　）　yě（　）

声調符号をつける位置

(1) 母音が一つの場合は、その上につけます。

　kè（仁）　dú（響）

(2) 母音が複数ある場合は、 ɑ — o — e の優先順位でつけます。

　hǎo(挫)　zuò(恬)　hēi(菜)

(3) -iu 、-ui が並んでいる場合は、後の母音につけます。

　jiǔ(湘)　duì(斤)

(4) i につける場合は、上の点を取ってからつけます。

　yī（匯）　nǐ（低）

www.tienghoa.net.vn

及眉仁　短購狼

会話文

(1)　Nǐ zǎo!

A：低　壷！

Nín zǎo!

B：艇　壷！

(2)　Nǐ māmɑ hǎo mɑ？

A：低　第第　挫　宅？

Tā hěn hǎo. Xièxie!

B：慢　載　挫。仍 仍！

(3)　Duìbuqǐ！

A：斤音軟！

Méi guānxi.

B：短 購 狼。

(4)　Xīnkǔ le.

A：仭逗 阻。

Nǎli, nǎli.

B：陳戦，陳戦。

・　「陳戦」の「戦」は本来第三声なので、「陳」は第二声に変えて発音します。

教室用語

Xiànzài xuéxí dì－sān kè.

⑬ 壓　僥楼　及 眉　仁。

Kàn dì－wǔ yè.

心　及 励　匈。

Xiě Hànzì

亟　査 忖。

Xiě pīnyīn.

亟　憧 咄。

Kàn hēibǎn.

心　菜 医。

gēn wǒ dú.

劾　厘　響。

Xiě jùzi

亟　鞘徨。

Zuò liàn

恂　膳 楼。

www.tienghoa.net.vn

新しい単語

1.	艇	nín	（代）	“低”の敬称
2.	壼	zǎo	（形）	早い
3.	載	hěn	（副）	とても
4.	斤音軟	duì b瓁褌	（応）	すみません
5.	短購狼	méi gu括	（応）	かまいません
6.	仭逗	xīn	（形）	つらい
7.	陳戦	nǎl	（応）	なんでもない
8.	⑬壓	xiànzài	（名）	現在
9.	僥楼	xuéxΘ	（動）	勉強する
10.	及	dì	（頭）	第
11.	眉	sān	（数）	三
12.	心	kàn	（動）	見る
13.	菜医	hīibǎn	（名）	黒板
14.	効	gīn	（前）	～について
15.	響	dú	（動）	読む
16.	亟	xiě	（動）	書く
17.	査忖	hànzì	（名）	漢字
18.	鞘徨	jùz磓	（名）	文
19.	憧咄	pχnyχn	（名）	ピンイン
20.	恂	zuò	（動）	する
21.	膳楼	liànxí	（名）	練習問題
22.	膨	sì	（数）	四

発音説明

鼻母音

中国語の鼻母音には「n」で終わる前鼻音と、「ng」で終わる後鼻音の二種類のグループがあります。それは、舌の位置が口の中の前か後かで区別されています。

日本語の「ン」は、舌の位置が口の中のほぼ中間にあり、無意識に発音されます。し

www.tienghoa.net.vn

かし、中国語の鼻母音は必ず舌先の位置が前か後かを意識して発音しなければなりません。

1. 前鼻音　an　en　in　ian　uan　u(e)n　üan　ün

　まず、「n」の前の母音（ **ɑ 簻 籠 齇　　　ü ɑ　)ü** を発音し、それから舌先を上の歯茎の裏にしっかりあてると同時に軟口蓋を下げて、息を鼻から出します。最後は、口が自然に閉じられるように発音します。

　口の中の空間を狭くするため、前の母音、例えば「**ɑŋ**」の「**ɑ**」は、単母音の「**ɑ**」に比べ、舌の位置がやや前寄りになります。

2. 子音（3）

z　舌歯音（舌尖前音）［無気音］：**z（i）**

　舌先を平らに伸ばして、上の歯の裏にあてて発音します。口は左右に引き気味にして、尖らせません。声帯も振動しません。

c　舌歯音［有気音］：**c（i）**

　舌先を平らに伸ばして、上の歯の裏にあて、息をため、ためた息を勢いよく破裂させるように吐き出しながら発音します。口は左右に引き気味にして、尖らせません。

s　舌歯音［摩擦音］：**s（i）**

　舌先を上の歯の裏に近づけ、息をすき間から摩擦させて発音します。口は左右に引き気味にして、尖らせません。

練　習 !

1. 子音と声調

zī 彿		**zǐ** 徨	**zì** 忖	**sān** 眉		**sǎn** 鼻	**sàn** 柊
cī 炸	**cí** 甘	**cǐ** 緩	**cì** 肝	**y☒n** 咄	**yín** 咢	**yǐn** 哈	**yìn** 咫
sī 某		**sǐ** 棒	**sì** 膨	**wān** 淀	**wán** 螺	**wǎn** 絡	**wàn** 嵐
z☒ 怩	**zú** 怎	**zǔ** 怕		**w☒n** 梁	**wén** 猟	**wěn** 糧	**wèn** 諒
cāi 佳	**cái** 嘉	**cǎi** 寡	**cài** 暇	**yuān** 圜	**yuán** 圷	**yuǎn** 垓	**yuàn** 垳

www.tienghoa.net.vn

2. 無気音と有気音

zǐ 徨　zì 忖　zuò 恫　zài 壓　zuì 恷　zǎo 壼　zán 壑　zɤn 恊

cǐ 緩　cì 肝　cuò 危　cài 睱　cuì 巌　cǎo 課　cán 河　cɤn 翫

dùzi 暁徨 — tùzi 傭徨　bùzi 化徨 — pùzi 凸徨　cíqì 甘匂 — zìjǐ 徭失

3. 声調の組み合わせ

	1	2	3	4	0
及匯蕗	jīntiān 書爺	xīnwén 仟療	ēibhǎn 菜医	jīdàn 痔軌	qīzi 曇徨
及屈蕗	yuánīn 圻咀	qiánmviii 念定	cídǎn 看灸	yávii 冲弼	zánme 壑断
及眉蕗	jiǎndān 酒汽	bǎocún 隠贋	biǎoyǎn 燕處	dǎsuàn 嬉麻	nuǎnhuo 哲才
及膨蕗	miànbāo 中淫	lixiàn 膳楼	fànguǎn 傾鋼	xiàn ⑬壓	kùnnan 是佃

4. 軽声

yīfu　yǐzi　yìsi　háizi　biéde　bùfen

世捲　厠徨　吭房　頃徨　艶議　何蛍

běnzi　qúnzi　dàimào　jiǎozi　bāozi

云徨　塙徨　寄健　単徨　夙徨　淫徨

5. 第三声が連続するときの変調

nǐhǎo　nǐzǎo　hěnhǎo　dǎsǎo　fǔdǎo

低挫　低壼　載挫　嬉滕　絹擬

kěyǐ　kǒuyǔ　wǔdǎo　shǒubiǎo　xǐzǎo

辛參　笥囂　玲妓　返燕　牢壽

6. 日本語の漢字を音読みした発音と中国語の発音を比較しなさい。

sān　mén　nián　tiān

三（サン）— 眉　門（モン）— 壇　年（ネン）— 定　天（テン）— 爺

www.tienghoa.net.vn

7. 読んだり、書いたりして、これらの漢字の特徴を指摘しなさい。

　　淫 **bāo**　吋 **bǎo**　宇 **bào**　怒 **pǎo**

◈ 窟咄弌絞並（匯）

“晓徨吋阻”才“傭徨怒阻”

嗤倖僥伏壓僥査嘗窟咄扮，僕賑咄才音僕賑咄憲頁蛍音賠萱。嗤匯爺，麿郭吋阻，祥斤湊嗔傍：“ **Tùzi pǎo le.** 鞘忽湊嗔丶阻，御盆麿：“音頁傭徨(**tùzi**)怒(**pǎo**)阻，頁晓徨(**dùzi**)吋(**bǎo**)阻。”

及膨仁　艇酷俞？

会話文

Nǐ jiào shénme míngzi?
藍：低 出 焚担 兆忖？
Wǒ jiào Tiánzhōng Yīláng. Nín guìxìng?
弥嶄：厘 出 弥 嶄 匯隻。艇 酷俞？
Wǒ xìng Wáng, jiào Wáng Dàmíng. Rènshi nǐ hěn gāoxìng.
藍：厘 俞 藍，出 藍 寄苧。範紛低載 互佶。
Wǒ yě hěn gāoxìng.
弥嶄：厘 匆 載 互佶。
Qǐng duō guānzhào
藍：萩 謹 購 孚！
Qǐng duō guānzhào
弥嶄：萩 謹 購 孚！

教室用語

Lǎoshī：Xiànzài shàng kè. Tóngxuémen hǎo!
析弗：⑬壓 貧 仁。揖僥断 挫！
Xuésheng：Lǎoshī hǎo!
僥伏：析弗 挫！
Qǐng dǎkāi shū, fāndào dì-shí yè, gēn wǒ dú.
析弗：萩 嬉蝕 慕，鍬欺 及噴 匈，効厘 響。
Xiànzài tīngxiě.
⑬壓 油亟。
Xiànzài zuò tīnglì liàn
⑬壓 做 油薦 膳楼。

www.tienghoa.net.vn

Xiànzài xià kè, tóngxuémen zàijiàn!
⑬ 壓 和 课, 揖 僥 断 壅 需!
Lǎoshī zài见
僥 伏:析 弗 壅 需!

新しい単語

1. 出　jiào　(動)　～という
2. 焚担　shém　(代)　なに、どんな
3. 兆忖　míngz纈　(名)　名前
4. 酷侖　gu揺鯰　(応)　あなたの姓は
5. 侖　xìng　(動)　姓は～という
6. 範紛　rènshi　(動)　見知っている
7. 互佶　gāoxìng　(形)　うれしい
8. 析弗　lǎoh　(名)　先生
9. 僥伏　xuése g　(名)　学生、生徒
10. 貧仁　shàng kè　授業に出る
11. 揖僥　tóngx繕話　(名)　クラスメート
12. 断　men　(尾)　～たち、～ら
13. 萩　qǐng　(動)　どうぞ～してください
14. 嬉蝕　dǎkāi　開く、開ける
15. 慕　shマ　(名)　本
16. 鍬　fān　(動)　開く
17. 欺　dào　(動)　動詞の後について、動作が達成されることを表す
18. 油亟　tīngx繕話　(動)　聞き取り
19. 油薦　tīngl括　(名)　ヒヤリング
20. 和仁　xià kè　授業が終わる
21. 壅需　zàjiえ　(動)　さようなら
22. 嗔　shí　(数)　十

www.tienghoa.net.vn

発音説明

1. 後鼻音　ang　eng　ing　ong　iang　uang　ueng　iong

舌先を上の歯茎に当てずに発音します。発音後も、しばらく口は開けたままの感じです。喉も充分に使います。

ang 舌を奥へ移動させ舌先を下の歯茎からはなし、まず舌の位置が奥よりの「ɑ」を発音します。それから、舌根をできるだけ上げて軟口蓋に近づけ、息を鼻から出します。

eng 舌を奥へ移動させ舌先を下の歯茎からはなし、まず単母音の「e」より口を大きく開けた「e」を発音し、それから舌根を軟口蓋に近づけ、息を鼻から出します。

ing まず単母音の「i」を発音し、それから舌根を上げて軟口蓋に近づけ、息を鼻から出します。

ong まず単母音の「o」を発音し、それから舌根を上げて軟口蓋に近づけ、息を鼻から出します。

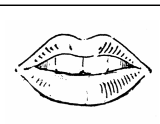
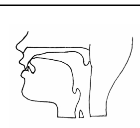
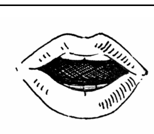
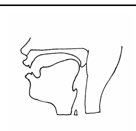
iang 単母音の「i」を発音しながら、「ang」に移ります。

uang 単母音の「u」を発音しながら、「ang」に移ります。

ueng 単母音の「u」を発音しながら、「eng」に移ります。

iong 単母音の「i」を発音しながら、「ong」に移ります。

— 前鼻音と後鼻音の口の形と舌の位置の比較図 —

	口形の正面 舌の位置	側面 舌の位置等	発音する長さ	音色	鼻と喉
-n			短め	はっきりと 口は自然に閉じる	鼻にかかる
-ng			長め	こもる 口を開けたまま	鼻と喉に 充分かかる

2. 子音（4）

そり舌音（舌尖後音）　**zh　ch　sh　r**

いずれも日本語にはない発音です。 **zh　ch　sh　r** の後の「i」は、発音するときの

www.tienghoa.net.vn

口の形で、「イ」という音色ではありません。舌をそらせるには、ジャイアント馬場さんの発声法を思い出し、参考にしてください。

zh　そり舌音［無気音］：**zh**（**i**）

舌をそり上げ、舌先の裏を硬口蓋に接触させ、息を舌と硬口蓋の間と摩擦させながら、口を尖らさずに発音します。

ch　そり舌音［有気音］：**ch**（**i**）

舌の位置は **zh**（**i**）と同じですが、舌先の裏でとめ、息をため、ためた息を勢いよく破裂させるように吐き出しながら、口を尖らさずに発音します。

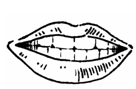
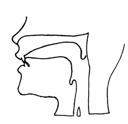
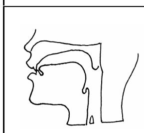
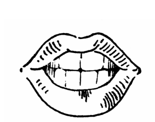
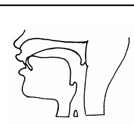
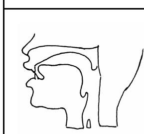
sh　そり舌音［摩擦音］：**sh**（**i**）

舌をそり上げ、硬口蓋につけないで、摩擦させながら、口を尖らさずに発音します。声帯は振動しません。

r　そり舌音［摩擦音］：**r**（**i**）

舌の位置を **sh**（**i**）と同じにし、力を入れて口を尖らさずに発音します。声帯を振動させます。息を出した摩擦音も **sh**（**i**）より更に大きくなります。

— z c s と zh ch sh r の口の形と舌の位置の比較図 —

	口の形の正面 舌の位置	側面 舌の位置	音色の特徴	注意事項
zi ci si		 	比較的鋭い摩擦音	（i）は z c s の後 にしか現れない母音
zhi chi shi ri		 	鈍く、こもったような摩擦音	（i）は zh ch sh r の後にしか現れない母音

www.tienghoa.net.vn

練　習 !

1. 口の形と舌の位置の比較図を参考に、下記の音節を発音しなさい。

ān 芦　ēn 寓　yīn 咄　bān 萎　pén 嶋　lín 爽
āng 肮　ēng　yīng 啢　bāng 逸　péng 涛　líng 漕

wēn 梁　lán 清　xiān 栫　jīn 書　xìn 佚　fàn 傾
wēng 量　láng 粻　xiāng ヶ　jīng 奨　xìng 侖　fàng 慧
cí 簡　sǐ 棒　zǐ 徨　zī 彿　cǐ 緩　sì 膨
chí 岳　shǐ 雰　zhǐ 崕　zhì 崗　chǐ 樫　shì 並

zǎo 壼　sēn 畢　sēng 筆　zìsī 徭暴　zìcí 忖簡
zhǎo 孀　shēn 附　shēng 伏　zhīshi 岑紛　zhīchí 屶隔

2. 音の識別

guān 鉱 — guāng 亶　　nán 佃 — néng 糯
jiāng 臭 — zāng 壜 — zhāng 慓　　jiōng 趺 — zōng 忱 — zhōng 嶄
qiǎo 派 — cǎo 課 — chǎo 慨　　qián 熱 — cán 河 — chán 廻
xiǎo 弌 — sǎo 膝 — shǎo 富　　xiàng KK — sàng 疋 — shàng 貧

3. 声調

fāng 圭　fáng 型　fǎng 恵　fàng 慧
pēng 悼　péng 涛　pěng 蹬　pèng 肖
yīng 咤　yíng 哭　yǐng 淤　yìng 御
yāng 刹　yáng 剴　yǎng 剽　yàng 劔
wāng 滥　wáng 藍　wǎng 吏　wàng 梨

4. 無気音と有気音

zī 彿　zhī 屶　zhá 姆　zài 壓　zǎo 壼　zhǎo 孀
cī 炸　chī 郭　chá 画　cài 暇　cǎo 課　chǎo 崖

www.tienghoa.net.vn

5. 声調の組み合わせ

	1	2	3	4	0
及匯蕗	yīshēng 匳伏 gāozhōng 互蔪	zhōngguó 蔪忽 gōngyuán 巷坩	cāochǎng 荷魁 tīngxiě 油亟	guānzhào 購孚 shāngdiàn 斌糾	zhīdao 岑祇 dōngxi 叫廉
及屈蕗	fángjiān 型寂 pángbiān 都円	shítáng 奮銘 yínháng 咢佩	tángguǒ 滅惚 yóuyǒng 嗄咯	nénggòu 嬬校 róngyì 否叟	míngzi 兆忖 shénme 焚担
及眉蕗	lǎoshī 析弗 guǎngbō 鴻殴	qǐchuáng 軟寛 kěnéng 辛嬬	zhǎnlǎn 婢誓 shuǐguǒ 邦惚	kǎoshì 深編 gǎndòng 湖強	yǎnjing 凛商 nǎinai 通通
及膨蕗	jiànkāng 宗慎 dàshēng 寄蕗	diàn[illegible]g 窮槽 biàn[illegible]g 延撹	diànyǐng 窮嗾 hànyǔ 査囂	jiès[illegible]è 初府 guì[illegible] 酷侖	dìfang 仇圭 hùshi 擦平

6. 下記の日本語の漢字を音読みし、「ン」で終わるか、「ウ」や「イ」で終わるかに分け、中国語の発音が「n」で終わるか、「ng」で終わるかの対応関係を調べなさい。

民(ミン)—名(メイ)　仟(シン)—清(セイ)　完(カン)—王(オウ)　佚(シン)—侖(セイ)　傾(ハン)—慧(ホウ)

mín míng　xīn qīng　wán wáng　xìn xìng　fàn fàng



www.tienghoa.net.vn

及励仁　厘頁互嶄伏

会話文



Shāntiān, zhè shì wǒ de péngyou, tā jiào Tián Yīlāng,

藍：表弥，宸頁厘議涛嗔，磨出弥嶄匯隻，

shì Rìběn rén

頁晩云繁。

Nǐ hǎo!

弥嶄：低挫！

Nǐ hǎo! Wǒ jiào Shāntián, wǒ yě shì Rìběn rén

表弥：低挫！厘出表弥醍戦，厘匆頁晩云繁。

www.tienghoa.net.vn

Wǒ shì gāozhōngshēng. Nǐ yě shì gāozhōngshēng mɑ?
弥嶄：厘 頁 互 嶄 伏。 低 匆 頁 互 嶄 伏 宅？
Wǒ bú shì gāozhōngshēng, wǒ shì dàx
表弥：厘 音 頁 互 嶄 伏， 頁 寄 僥 伏。
Zhèr shì yínháng mɑ?
藍：宸隅 頁 咢 佩 宅？
Zhèr bú shì yínháng, zhèr shì shāngdiàn. Nàr shì yínháng.
表弥：宸隅 音 頁 咢 佩，宸隅 頁 斌 糾。 椎隅 頁 咢 佩。

新しい単語

1.	宸	zhè	（代）	これ
2.	頁	shì	（動）	～は～です
3.	議	de	（助）	～の
4.	涛嗔	péngyou	（名）	友達
5.	晩云	Rìběn	（名）	日本
6.	繁	rén	（名）	人
7.	互嶄伏	gāozhōngshēng	（名）	高校生
8.	寄僥伏	dàxuéshēng	（名）	大学生
9.	宸隅	zhèr	（代）	ここ
10.	咢佩	yínháng	（名）	銀行
11.	斌糾	shāngdiàn	（名）	商店
12.	椎隅	nàr	（代）	そこ
13.	僥丕	xuéẋΘ	（名）	学校
14.	奮銘	shítáng	（名）	食堂
15.	巷坩	gōngyuán	（名）	公園
16.	嶄忽	Zhōngguó	（名）	中国
17.	胆忽	Měiguó	（名）	アメリカ
18.	隈忽	Fǎguó	（名）	フランス
19.	昆忽	Hánguó	（名）	韓国
20.	匳伏	yīshēng	（名）	医者、先生
21.	擦平	hùshi	（名）	看護婦

www.tienghoa.net.vn

22. 岼垂　zhíyuán　（名）　職員
23. 縮弗　jiàoshī　（名）　教師
24. 嘵蕉　yóujú　（名）　郵便局
25. 屈　èr　（数）　二

発音･文法説明

1. er と儿化音

(1) er の発音

① 音節の復習

ā 亜　bàba 慰慰　māma 第第　nà 椎　nǎ 陳
è 偶　gēge 悟悟　kè 仁　hē 哉　gè 倖

② er の母音がある単語

口を半開きにし、舌を自然のまま平らにしてから、舌の上半分を軽くそり上げ、硬口蓋に触れないようにして発音します。

èr 屈 （2）　érzi 隅徨 （息子）　nǚ'ér 嫋隅 （娘）　ěrduo 串銀 （耳）

(2) 儿化音

er が接尾語として他の音節の後についたものを儿化音といいます。前の音節に続けて、すばやく舌をそり上げ「r」を発音します。

つづりは前の音節の後に「r」だけをつけます。その場合、もとの音節に脱落や変化が起こることがあります。

zhèr 宸隅　nàr 椎隅
nǎr 陳隅　huār 雑隅
wánr 螺隅（ n 脱落）　xiǎoháir 弌頃隅（ i 脱落）
diànyǐngr 窮哝隅（鼻音化）

2. “是”を用いる文

「～は～です。」と事がらを説明したり、主語の帰属する部類を表します。

文型：（肯定形）　主語＋頁＋目的語
　　　（否定形）　主語＋音＋頁＋目的語

(1) 宸隅頁号佩。

www.tienghoa.net.vn

(2) 厘頁互斬伏，靡頁寄僥伏。

(3) 宸隅音頁咢佩。

(4) 厘音頁互斬伏。

3. 語気助詞“宅”を用いる疑問文

中国語の平叙文の文末に疑問を表す語気助詞“宅”を加えると、その内容が正しいかどうかをたずねる疑問文になります。

このような疑問文では、**“吗”**は日本語の「か」に相当します。

(1) 低頁僥伏宅？

(2) 宸隅頁僥丕宅？

4. 副詞“也”

副詞“匆”は2つの事柄が同類であることを表し、日本語の「も」に相当します。中国語では、“匆”の後に必ず述語が必要です。

(1) 靡頁晩云繁，厘匆頁晩云繁。

(2) 宸隅頁僥丕，椎隅匆頁僥丕。

5. 場所を示す代詞**“这儿”**、**“那儿”**

“宸隅”と“椎隅”はいずれも場所を示す代詞です。“宸隅”は話し手から近い所を指し、日本語の「ここ」に相当します。“椎隅”は話し手からわりと遠い所を指し、日本語の「そこ」、「あそこ」に相当します。

(1) 宸隅頁奮銘。

(2) 椎隅頁巷坩。

練　習　！

1. 置き換え。

(1) 厘頁晩云繁。

斬忽繁

胆忽繁

隈忽繁

昆忽繁

(2) 靡匆頁斬忽繁。

胆忽繁

隈忽繁

析弗

僥伏

www.tienghoa.net.vn

（3）低頁析弗宅？ 厘音頁析弗，厘頁僥伏。

互斬伏　　互斬伏　寄僥伏
匳伏　　　匳伏　　擦平
岼垂　　　岼垂　　縮弗

（4）宸隅頁奮銘宅？ 宸隅音頁奮銘，宸隅頁傾糾。椎隅頁奮銘。

咢佩　　咢佩　斌糾　咢佩
巷坩　　巷坩　嘵蕉　巷坩

2. 下記の短文の（　）内に適切な語を入れなさい。

厘（　）弥斬匯隻。厘（　）晩云繁。厘（　）互斬伏。慢（　）表弥醍戦。慢（　）（　）互斬伏，（　）寄僥伏。

3. 下記の日本語を中国語に訳しなさい。

（1）私は高校生です。
（2）あなたは先生ですか。
（3）彼は中国人ではありません。
（4）ここは学校です。
（5）そこは食堂ではありません。

4. 読んだり、書いたりして、これらの漢字の特徴を指摘しなさい。

郡 fǎn　傾 fàn　医 bǎn　井 bǎn　昜 bǎn　梳 bǎn

◈ 窟咄弌絞並（屈）

Tāng冊頁 Táng

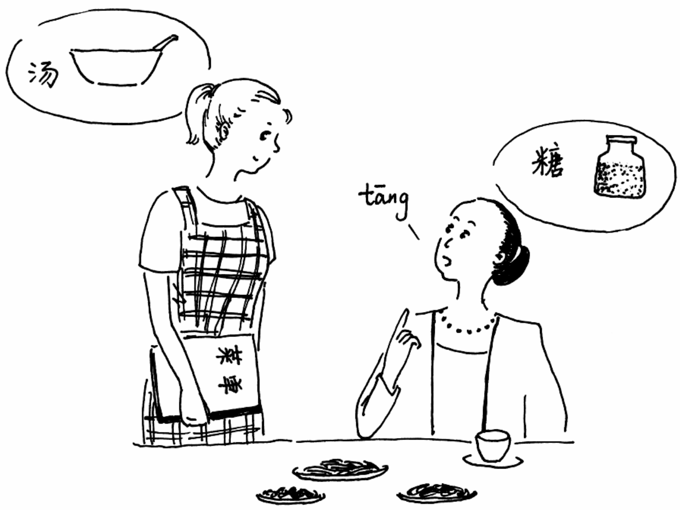
晩云繁A、B、C壓斬忽唾嗄。斬怜扮，磨断欺匯社傾糾郭傾。磨断勣阻鎗倖暇。捲暦垂枠極貧栖眉倖暇，眉倖繁祥郭阻軟栖。A忺効捲暦垂勣泣隅滅，徽頁麿音氏傍査囂，祥萩氏傍匯泣隅査囂議B逸脱。B斤捲暦垂傍："Wǒ yào yī diǎnr tāng."捲暦垂泣泣遊。

狛阻匯氏隅，暾貧栖眉倖暇，珊嗤匯寄雷明。吉傾脅酔郭頼阻，捲暦垂

www.tienghoa.net.vn

匆短嗤僕滅栖。嚣頁，B載音互信仇出栖捲曆垂，諒慢：“厘勣議 tāng 奕担珊短僕栖？”捲曆垂謎講仇峺峺磨断哉複和議明傍：“嗤宸担謹明，葎焚担珊勣椿？”

圻栖B委滅(táng)傍攪阻明(tāng)。



及鎗仁　宸頁焚担？

会話文

(1)　Shuí shì nǐmen de Yīngyǔ lǎoshī?

A：豊 頁 低断 議 哂嚚析弗？

Tā shì wǒmen de Yīngyǔ lǎoshī.

B：儰 頁 厘断 議 哂嚚析弗。

Tā shì nǎ guó rén

A：儰 頁 陳忽 繁？

Tā shì Měiguó rén

B：儰 頁 胆忽 繁。

(2)　Zhè shì shénme

A：宸 頁 焚担？

Zhè shì shū.

B：宸 頁 慕。

Zhè shì shénme shū?

A：宸 頁 焚担 慕？

Zhè shì Hànyǔ shū.

B：宸 頁 査嚚 慕。

(3)　Nà shì shénme

A：椎 頁 焚担？

Nà shì cíd獅n.

B：椎 頁 簡灸。

Nà shì shuí de cíd獅n?

A：椎 頁 豊 議 簡灸？

Nà shì wǒ de cíd獅n.

B：椎 頁 厘 議 簡灸。

短　文

Zhè shì wǒ jiā de zhàopiàn. Zhè shì wǒ bàba. Zhè shì wǒ māma.

宸 頁 厘 社 議 孚頭。 宸 頁 厘 慰慰。宸 頁 厘 第第。

Zhè shì wǒ gēge. Zhè shì wǒ mèimei.

宸 頁 厘 悟悟。 宸 頁 厘 鍛鍛。

www.tienghoa.net.vn



新しい単語

1. 焚担	shém	（代）	なに、なん
2. 豊	shéi (shuí)	（代）	誰
3. 哂囂	Yīngyǔ	（名）	英語
4. 陳	nǎ	（代）	どれ
5. 忽	guó	（名）	国
6. 査囂	Hànyǔ	（名）	中国語
7. 椎	nà	（代）	それ
8. 簡灸	cídiǎn	（名）	辞書
9. 社	jiā	（名）	家
10. 孚頭	zhàpiえ	（名）	写真
11. 陳隅	nǎr	（代）	どこ
12. 忍永	qiāh〃	（名）	鉛筆
13. 云徨	běn	（名）	ノート
14. 菰永	gān/繼話	（名）	万年筆、ペン
15. 垡帷永	yuánhv硎	（名）	ボールペン
16. 〃 討	xiàngp括	（名）	消しゴム

www.tienghoa.net.vn

17.	彫熔概	mót曝菲亍	（名）	バイク
18.	仁云	kèběn	（名）	教科書
19.	孚ｾﾝﾁ字	zhàoxiえgj括	（名）	カメラ
20.	埒革	yàoh	（名）	鍵、キー
21.	徭佩概	zìxíngch亍	（名）	自転車
22.	慢断	tām	（代）	彼女たち
23.	慕淫	shūb报	（名）	かばん
24.	永	bǐ	（名）	筆
25.	叫廉	dōngx纈	（名）	品物
26.	厘断	wǒm痔	（代）	私たち
27.	低断	nǐm玡	（代）	あなたたち
28.	麿断	tām	（代）	彼ら

文法説明

1. 疑問詞を用いる疑問文

疑問文の中でも“豊”「だれ」、“焚担”「なに」・「どんな」、“陳隅”「どこ」、“陳”「どれ」などをたずねる疑問文を疑問詞を用いる疑問文（特指疑問文）といいます。語順は平叙文と同じです。

(1) 麿頁豊？
(2) 宸頁豊議仁云？
(3) 宸頁焚担？
(4) 椎頁焚担簡灸？
(5) 陳隅頁斌糾？
(6) 慢頁陳忽繁？

疑問詞を用いる疑問文では文末に“**吗**”をつけてはいけません。したがって、つぎのような文は誤りです。

＊　椎頁焚担“宅”？

2. 名詞を修飾する限定語（連体修飾語）と構造助詞の“的”

中国語では、名詞を修飾する成分のことを限定語といいます。限定語は名詞（中心語）の前に置きます。

www.tienghoa.net.vn

また、文の一定の構造を作るための助詞を構造助詞といいます。

限定語と修飾される名詞の間にはよく、所有・所属関係などを表す構造助詞の“議”が必要とされますが、時には省略されることもあります。

(1) 人称代詞か名詞が限定語になり、所有・所属関係を表すとき、ふつう限定語の後に“議”を加えます。

① 宸頁厘議忍永。

② 椎頁磨議云徨。

③ 宸頁厘社議孚頭。

(2) 限定語が国籍、種類、性質などの名詞を表すとき、ふつう“議”を省略します。

④ 厘頁嶄忽繁。

⑤ 宸頁査嚢簡灸。

⑥ 磨頁哂嚢析弗。

(3) 限定語が人称代詞で、所属する集団、組織を表すときや、修飾される名詞との関係が親密なときは、ふつう“議”を省略します。

⑦ 宸頁厘(議)社。

⑧ 慢頁厘純純。

⑨ 宸頁厘(議)涛嗔。

所属関係を強調する（特に対比を表す）ときだけ“議”を加えます。

⑩ 磨頁厘議析弗，音頁低議析弗。

⑪ 宸頁厘議涛嗔，音頁慢議涛嗔。

練　　習　!

1. 置き換え。

(1) 宸頁焚担？ 宸頁<u>慕</u>。

孚頭
忍永
菰永
坐帷永
〃討
彫熔概

(2) 椎頁豊議<u>簡灸</u>？

慕
仁云
坐帷永
孚㌢字
埒革
徭佩概

(3) 椎頁厘議簡灸。
慢断議
鍛鍛議
析弗議
慰慰議
宮宮議

(4) 豊頁低断議哂蕾析弗？
査蕾析弗
涛嗔
揖僥

2. 展開。

〈例〉にならって、［　］内の語を用い、文の後の方から展開して読みなさい。

〈例〉　簡灸　［ 孚頭　慕淫　永〃討　云徨　坐帷永　叫廉 ］
↓ 厘議簡灸　［ 麿議　低議　慢議　慰慰議　悟悟議 ］
宸頁厘議簡灸。　［ 椎 ］

3. 下記の日本語を中国語に訳しなさい。

(1) これは何ですか。
(2) 彼はどこの国の人ですか。
(3) 誰があなたがたの英語の先生ですか。
(4) これはなんの本ですか。
(5) これは中国語の本です。
(6) それは誰の辞典ですか。
(7) それは私の辞典です。

4. 下記の違った音節をはっきりと区別して読み分けてから、唐詩を朗読しなさい。

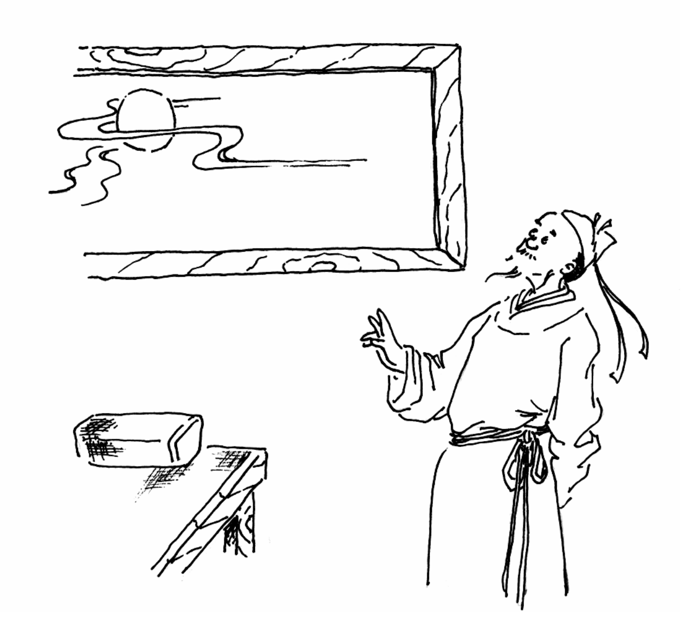
chuán 巻	qián 念	guān 鉱	shàn 蛭	wàn 嵐
chuáng 寛	qiáng 膿	guāng 高	shàng 貧	wàng 李
shuān 蓬	mín 酎	xiān 枠	jìn 序	
shuāng 蜂	míng 苧	xiāng ワッ	jìng 床	

www.tienghoa.net.vn

Jìng yè sī
床 匚 房

Lǐ Bái
川 易

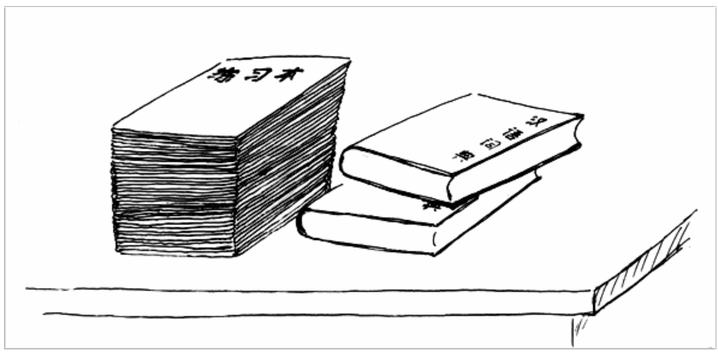
Chuáng qián míng yuè guāng
寬 念 苧 坾 高
Yí shì dì shàng shuāng
夘 頁 仇 貧 蜂
Jǔ tóu wàng míng yuè
訟 遊 李 苧 坾
Dī tóu sī gù xiāng
詰 遊 房 絞 ワット



www.tienghoa.net.vn

及鈍仁　低嗤叱云查囂簡灸？

会話文



　Nǐ　yǒu　Hànyǔ　cídiǎn mɑ?
A：低　嗤　查囂　簡灸　宅？
　Wǒ　yǒu　Hànyǔ　cídiǎn.
B：厘　嗤　查囂　簡灸。
　Nǐ　yǒu　jǐ běn　Hànyǔ　cídiǎn?
A：低　嗤　叱 云　查囂　簡灸？
　Wǒ　yǒu　liǎng běn　Hànyǔ　cídiǎn.
B：厘　嗤　曽　云　查囂　簡灸。
　Nǐ　yǒu　Hànyǔ　cídài　mɑ?
A：低　嗤　查囂　甘揮　宅？
　Wǒ　méiyǒu　Hànyǔ cídài.
B：厘　短嗤　查囂　甘揮。
　Nǐ　yǒu　duōshɑo gè　běnzi?
A：低　嗤　謹 富　倖 云徨？

www.tienghoa.net.vn

Wǒ yǒu sānshí gè běnzi.
B：厘 嗤 眉噴 倖 云徨。

短 文

Wǒ jiā yǒu liù kǒu rén, bàbɑ、 māmɑ、jiějie、dìdi、mèimei hé wǒ. Wǒ
厘 社 嗤 鎗 笥 繁 ，慰慰、第第、純純、 宮宮、鍛鍛 才 厘。厘
méiyǒu gēge.
短 嗤 悟悟。

新しい単語

1.	笥	kǒu	(量)	人を数える単位
2.	嗤	yǒu	(動)	持っている、～に～がある·いる
3.	吒	jǐ	(代)	いくつ
4.	云	běn	(量)	冊
5.	甘揮	cídi	(名)	テープ
6.	曾	liǎng	(数)	二(量を表す)
7.	謹富	duōs環ɑo	(代)	どのぐらい
8.	短(嗤)	méiyΘ	(副)	ない、いない
9.	倖	gè	(量)	個
10.	岁(屾)	zhī	(量)	鉛筆などを数える単位(本)
11.	為	bǎi	(数)	百
12.	萎	bān	(名)	クラス
13.	嫖	zhāng	(量)	枚
14.	巷緒	gō纔話	(量)	キログラム
15.	巷戦	gō纏話	(量)	キロメートル
16.	烏崕	bàozhǐ	(名)	新聞紙
17.	仇タ	dìt	(名)	地図
18.	增崗	zázhì	(名)	雑誌
19.	中淫	miànえ	(名)	パン

www.tienghoa.net.vn

20. 廉肱　xī gu括　（名）　スイカ
21. 往孤　bǐng gān　（名）　ビスケット
22. 翠　kuài　（量）　かたまったものを数える単位
23. 槻　nán　（形）　男の
24. 溺　nǚ　（形）　女の
25. 道惚　píng gu括　（名）　りんご
26. 了　wèi　（量）　人を数える単位（尊称）
27. 脅　dōu　（副）　いずれも、みんな

文法説明

1. “有”を用いる文（1）

中国語の“嗤”は日本語の「持っている」、「ある」、「いる」等に相当し、2つの意味を表します。

(1) 所有、領有を表す。

① 厘嗤曾云査囂簡灸。

② 磨嗤匯屶菰永。

③ 厘嗤匯倖純純。

(2) 存在を表す。

④ 厘社嗤鎗笥繁。

⑤ 厘断萋嗤膨嘖倖僥伏。

上記2種類の“嗤”を用いる文では、名詞の前には一般に（数）量詞を加えます。否定形はいずれも“短嗤”が用いられ、名詞の前には（数）量詞はいりません。

⑥ 厘短嗤坐帷永。

⑦ 慢短嗤鍛鍛。

2. 百までの数え方

中国語で99までの数を数えるときは、日本語と同じで、「十進法」で数えます。日本語では「百」を単独で使いますが、中国語では必ず「百」の前に「一」を加えて、“匯為”といいます。

www.tienghoa.net.vn

匯　屈　眉　膨　励　鎗　鈍　伊　湘　噴
噴匯　噴屈　噴眉　噴膨　噴励　噴鎗　噴鈍　噴伊　噴湘　屈噴
屈噴匯……　眉噴
湘噴湘　匯為

3. 数をたずねる疑問文（“几”と“多少”）

中国語で数をたずねる疑問代詞には“叱”と“謹富”があります。これらの疑問代詞を使う疑問文には“**吗**”はつけません。

もし予想される数が10以下であれば一般に“叱”を、10以上であれば一般に“謹富”を用います。

(1) 低社嗤叱箚繁？

(2) 低断萎嗤謹富僥伏？

4. 数詞“二”と“两”

「2」を表す中国語には“屈”と“曾”の2つの数詞があります。

単純に数を数えるときは“屈”といいます。〈例〉 1、2、3～12、20、52 順序を表すときも“屈”といいます。〈例〉 及屈仁(**kè**) 及屈萎　屈垪(**yuè**) 屈催(**hào**)。数量を表し、量詞が必要なときはほとんど“曾”を用います。

〈例〉 曾云慕　曾嫖孚頭　曾倖僥伏

ただし、一部の度量衡を表す量詞の前では、“屈”を用いることもできます。

〈例〉 屈(曾)緒　屈(曾)戦

5. 名量詞

中国語では名詞の前には、ふつう量詞を加えなければなりません。中国語の量詞は数が多く、使い方も複雑です。量詞と名詞との組み合わせにはそれぞれ決まったものがあり、勝手にとり替えることはできません。

鎗	嫖	孚頭　烏崕　仇タ
匯	云	簡灸　増崗　慕
匯	倖	慕淫　中淫　云徨　僥丕　咢佩　唹蕉
		僥伏　岼垂　涛嗔　廉肱
曾	了	析弗　匳伏
励	箚	繁（家庭の人数を表すときにだけ用います）

www.tienghoa.net.vn

曾　　岁　　菰永　忍永　垈帷永
匯　　翠　　〃討　中淫　往孤　廉肱

練　習！

1. 置き換え。

（1）低嗤查囂簡灸宅？　厘嗤查囂簡灸。

云徨　　云徨
墳崗　　墳崗
慕淫　　慕淫
孚頭　　孚頭
菰永　　菰永
〃討　　〃討

（2）低嗤叱云慕？　厘嗤曾云慕。

嫖孚頭　　鎗
倖中淫　　眉
翠〃討　　匯
岁忍永　　膨

（3）低斷僥丕嗤謹富析弗？　厘斷僥丕嗤眉噴伊了析弗。

僥丕　　槻析弗　　僥丕　噴劢了槻析弗
萎　　槻僥伏　　萎　屈噴匯倖槻僥伏
萎　　溺僥伏　　萎　噴鈍倖溺僥伏

（4）低嗤嶄忽仇夕宅？　厘短嗤嶄忽仇夕，厘嗤晩云仇夕。

菰永　　菰永　　垈帷永
烏崕　　烏崕　　墳崗
中淫　　中淫　　往孤
廉肱　　廉肱　　道惚

www.tienghoa.net.vn

2. 短文の内容にもとづいて、下記の質問に答えなさい。
   (1) 低社嗤叱笥繁？
   (2) 低社脅嗤豊？
   (3) 低嗤悟悟宅？
   (4) 低嗤純純宅？

3. 実際の状況にもとづいて、下記の質問に答えなさい。
   (1) 低断萎嗤謹富僥伏？
   (2) 低断萎嗤謹富槻揖僥、嗤謹富溺揖僥？
   (3) 低断萎嗤釿忽僥伏宅？

4. 与えられた日本語の意味になるように、中国語の語句を正しく並べ替えなさい。
   (1) あなたは中国語の辞典を持っていますか。
   簡灸　宅　低　嗤　査嚴？ →
   (2) あなたは何冊中国語の辞典を持っていますか。
   叱　簡灸　云　嗤　査嚴　低？ →
   (3) 私は2冊中国語の辞典を持っています。
   査嚴　嗤　云　厘　簡灸　曾。 →
   (4) 私は中国語の雑誌を持っていません。
   厘　嗤　墫崗　査嚴　短。 →
   (5) あなたの家は何人家族ですか。
   嗤　叱　社　繁　低　笥？ →
   (6) あなたがたのクラスには何人生徒がいますか。
   萎　僥伏　嗤　謹富　低断？ →

汎笥綜

膨噴頁膨噴，噴膨頁噴膨，音勳委膨噴傍撹噴膨，匆音勳委噴膨傍撹膨噴。

www.tienghoa.net.vn

◆ 弌丶三

“厘頁屈為励”

查囂蕲議“屈為励”頁運軌、謬肱議吭房。嗤倖翌忽繁壓蕲忽匯定，油蕲忽繁傍狛宸倖簡，壓祥芝廖阻。嗤匯爺，壓窟⑬徭失孤阻謬並，宴斤壓議蕲忽析弗傍：“厘頁屈為励。”析弗辨辨遊傍：“音勧宸担傍。”壓祥倜笥傍：“厘音頁屈為励。”析弗傍：“宸匆音挫。‘屈為励’卓繁扮嘉喘，音勧喘壓徭失附貧。輝隼匆音勧昧宴喘壓艶繁附貧。”



www.tienghoa.net.vn

及伊仁　書爺佛豚吒？

会話文

(1) Jīntiān jǐ yuè jǐ? hào

A：書 爺　吒 垅 吒 催？

Jiǔ yuè shìíbào

B：湘　垅 噴 膨 催。

Xīngqī jǐ?

A：佛 豚 吒？

Xīngqī sān.

B：佛 豚 眉。

Xiànえ jǐ diǎn?

A：⑬ 壓　吒 泣？

Chà wǔ fēn bā diǎn.

B：餓　励 蛍 伊 泣。

(2) Nǐ měitiān zǎoshɑng jǐ diǎn shàng kè?

A：低 耽 爺　壷 貧　吒　泣　貧　仁？

Jiǔ diǎn.

B：湘　泣。

Zhōngwǔ jǐ diǎn xià kè?

A：蕲 怜　吒 泣　和 仁？

Shí 'èr diǎn.

B：噴 屈 泣。

Xiàwǔ　jǐ diǎn shàng　kè?

A：和 怜 吒 泣　貧　仁？

Yì diǎn bàn

B：匯 泣　磯。

www.tienghoa.net.vn

Xiàwǔ jǐ diǎn xià kè?
A：和 怜 叱 泣 和 仁？
Sì diǎn sān kè.
B：膨 泣 眉 震。
Jǐ diǎn huí jiā?
A：叱 泣 指 社？
Wǔ diǎn bàn
B：励 泣 磯。

短 文

Wǒ jiào Shāntián Málǐ, shì gāozhōngshēng. Jīnnián shíqī suì. Jinti
厘 出 表 弥 醍戦，頁 互 嶄 伏。 書 定 噴鈍 槙。 書 爺
jiǔ yuè shíyī, hàoxīngqī sān, shì wǒ de shēngrì
湘 垅 噴 匯 催，佛 豚 三， 頁 厘 議 伏 晩。



・ 「一」を単独で読むとき、年号・日付・数の順序や単語の語尾が「一」のときは、本来の声調である第一声で読みます。
・ 「一」が第一、第二声、第三声の前にあるときは、第四声に読みます。しかし、第四声の前にあるときは、第二声に変えて読みます。

www.tienghoa.net.vn

新しい単語

1.	書爺	jīntiān	（名）	今日
2.	佛豚	xīngqī	（名）	曜日
3.	垅	yuè	（名）	月
4.	催	hào	（名）	日
5.	泣	di ǎ n	（名）	時
6.	餓	ch à	（動）	前（時刻）、不足する
7.	蛍	fēn	（名）	分
8.	耽	měi	（名）	毎
9.	爺	tiān	（名）	日（一昼夜）
10.	壷貧	z ǎ oshɑng	（名）	朝
11.	蓜怜	zhōngw ǔ	（名）	昼、正午
12.	和怜	xiàw ǔ	（名）	午後
13.	震	kè	（名）	十五分
14.	指	huí	（動）	帰る、もどる
15.	磯	b à n	（名）	三十分、半
16.	書定	j ī n[illegible] n	（名）	今年
17.	槙	suì	（名）	歳
18.	伏晩	shēngrì	（名）	誕生日
19.	苧爺	míngtiān	（名）	明日
20.	定	nián	（名）	年
21.	巣	líng	（数）	ゼロ
22.	晩	rì	（名）	日
23.	撰維	l ǐ bài	（名）	曜日
24.	狛	g u括	（動）	すぎ（時刻）、すぎる
25.	恍爺	zu ó t由	（名）	昨日

固有名詞

臼奨	Běijīng	北京

www.tienghoa.net.vn

文法説明

1. 名詞述語文

時間、年齢、本籍などを表す名詞及び名詞構造または数量詞は、動詞“是”を用いないで、直接述語になることができます。このような文を名詞述語文といいます。

名詞述語文は時間、年齢、本籍、金額、天気、年月日、曜日、身長、体重などを表すときだけに用いられ、その他の名詞は直接述語にはなりません。

(1) 厘書定屈噴槙。　　　（年齢）

(2) ⑬壓鈍泣眉震。　　　（時間）

(3) 苧爺佛豚爺。　　　　（曜日）

(4) 慢曰奨繁。　　　　　（本籍）

(5) 曾倖中淫曾翠(kuài)。（金額）

2. 時間の表し方

(1) 年月日

「年号」は下記のように表し、各数字を一つ一つ発音します。

yī jiǔ sì jiǔ nián

1949定 → 匯 湘 膨 湘 定

yī qī bā wǔ nián

1785定 → 匯 鈍 伊 励 定

èr líng líng yī nián

2001定 → 屈 巣 巣 匯 定

「月」は「数字＋月」で表します。

匯垅　屈垅　……　噴屈垅

「日」は「数字＋号（日）」で表します。会話では“催”を、書面語では“晩”を用います。

匯催（晩）　屈催（晩）　……　眉噴匯催（晩）

(2) 曜日

一週間は下記のように表します。

佛豚匯　佛豚屈　佛豚眉　佛豚膨　佛豚励　佛豚鎗　佛豚爺(晩)

① 会話では、よく“佛豚”を“撰維”と言うことがあります。

撰維匯　撰維屈　撰維眉　撰維膨　撰維励　撰維鎗　撰維爺(晩)

www.tienghoa.net.vn

② 中国語で具体的な日時を言うときの年月日の順序は日本語と同じです。

2002定3垅8催 → ɹr líng líng èr nián sān yuè bā hào

③ 年数や日数を計算するときは、直接“定”や“爺”を量詞とします。

→ 匯定　曾爺

曜日や月数を計算するときは、量詞“倖”を加えます。

→ 匯倖佛豚　曾倖垅

(3) 時計の時刻

時計の時刻を表す順序も日本語とほぼ同じです。

2 : 25	曾泣屈噴励蛍		
1 : 05	匯泣巣励蛍	匯泣狛励蛍	
4 : 15	膨泣匯震		
6 : 30	鎗泣磯		
9 : 45	湘泣眉震	噴泣餓匯震	餓匯震噴泣
11 : 55	噴匯泣励噴励蛍	餓励蛍噴屈泣	噴屈泣餓励蛍

注釈：

① 中国語では15分間のことを“匯震”、45分間のことを“眉震”とも言います。

② “餓励蛍噴屈泣”という言い方は日本語の語順や表現と違います。

練　習　!

1. 置き換え。

(1) 書爺叱垅叱催？ 書爺<u>眉垅鎗催</u>。
匯垅屈噴膨催
屈垅噴励催
膨垅鈍催
湘垅眉噴催

(2) 書爺佛豚叱？ 書爺<u>佛豚眉</u>。
佛豚晩
佛豚屈
佛豚励
佛豚膨

(3) ⑬壓叱泣？ <u>噴屈泣磯</u>。
伊泣匯震
噴泣餓励蛍
鎗泣磯
眉泣狛眉蛍

www.tienghoa.net.vn

佛豚匯
佛豚鎗

鈍泣眉震
匯泣屈噴蛍
励泣噴蛍
曾泣巣励蛍

2. 下記の数字を覚えるまで、繰り返し読みなさい。

匯屈眉膨励鎗鈍伊湘噴
匯屈眉膨励鎗鈍
鈍鎗励膨眉屈匯
匯屈眉　眉屈匯
匯屈眉膨励鎗鈍

3. 右にある時計を見て、質問に答えなさい。

⑬壓叱泣？

7 :50	11 :05
12 :15	2 :30
3 :25	8 :45
9 :55	10 :04
6 :20	4 :45

4. カレンダーを見て、質問に答えなさい。

書爺叱埖叱催？

匯埖励催(晩)	屈埖屈噴伊催(屈)

佛豚叱？

鈍埖噴眉催(匯)	湘埖屈噴屈催(膨)
眉埖鈍催(眉)	鎗埖噴膨催(励)
噴匯埖鎗催(鎗)	噴屈埖眉噴催(晩)

宸頁陳匯定？

1921定	1870定
1734定	1992定
1356定	2003定

5. 実際の状況にもとづいて、下記の質問に答えなさい。

書爺叱埖叱催，佛豚叱？
苧爺叱埖叱催，佛豚叱？
恍爺叱埖叱催，佛豚叱？
低議伏晩頁陳匯定，叱埖叱催？

www.tienghoa.net.vn

Γ 方忖議欠没

浪散“伊” 網凵“膨”

查囂蕲議“膨”忖効“棒”議窟咄載俊除，伋參蕲忽繁音浪散傍“膨”。鴻叫三戦，“伊”才“窟(夏)”窟咄餓音謹，伋參⑬壓蕲忽繁載浪散揮“伊”議方忖。窮三催鷹、概催蕲嗤“8”議方忖揭械鞭散哭,遇“444444”宸劒議催鷹祥短繁勣。



www.tienghoa.net.vn

及湘仁　厘社壓叫奨

会話文

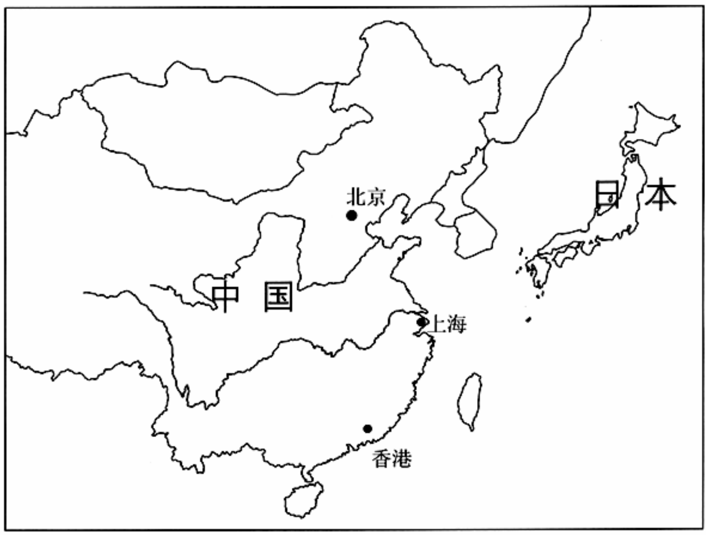
Nǐ yéye jīnnián duōdà niánjì le?
A：低 勵勵 書 定　謹寄　定射 阻？
Qīshísān suì le.
B：鈍噴眉　槙 阻。
Nǐ jīnnián duōdà le?
A：低 書 定　謹寄 阻？
Èrshíyī suì le.
B：屈噴匯 槙 阻。
Zhè háizi jǐ suì le?
A：宸 頃 徨　叱 槙 阻？
Wǔ suì le.
B：励 槙 阻。
Nǐ jiā zài nǎr?
A：低　社　壓　陳隅？
Wǒ jiā zài Dōngjīng.
B：厘　社　壓　叫 奨。
Nǐ jiā zài Dōngjīng de shénme dìfang?
A：低　社　壓　叫 奨　議 焚 担 仇 圭？
Wǒ jiā zài Dōngjīng de dōngnán
B：厘　社　壓　叫 奨　議 掴 円。

短　文

Qǐng kàn zhè zhāng dìtú. Zhè shì Běijīng. Běijīng shì Zhōngguó de shǒudū.
萩　心　宸　嫖　仇夕。宸 頁　臼 奨。 臼 奨　頁　嶄 忽　議 遍 脅。

www.tienghoa.net.vn

Běijīng zài Zhōngguó de běifāng. Zhè shì Shànghǎi. Shànghǎi zài Zhōng
臼奨 壓 嶄忽 議臼圭。宸 頁 貧今。貧今 壓 嶄忽 議
dōngnánbù. Xiānggǎng zài Zhōngguó de nánbiān. Rìběn zài Zhōngguó de dōngbiān.
叫揖何。ﾄﾝ 雇 壓 嶄忽 議揖圭。晩云 壓 嶄忽 議 叫円。



新しい単語

1.	謹	**duō**	（副）	どのくらい
2.	寄	**dà**	（形）	大きい
3.	定射	**niánjì**	（名）	年齢
4.	阻	**le**	（助）	状況の変化を表す
5.	頃偉	**háizi**	（名）	子供
6.	壓	**zài**	（動）	～は～にいる、ある
7.	仇圭	**dìfang**	（名）	場所
8.	揖円	**nánbiān**	（名）	南がわ
9.	遍脅	**shǒudū**	（名）	首都
10.	臼圭	**běifāng**	（名）	北の方
11.	叫揖何	**dōngnánbù**	（名）	東南部
12.	揖圭	**nánfāng**	（名）	南の方

www.tienghoa.net.vn

13.	叫円	dōngb綿括	（名）	東がわ
14.	彑徨	zhuōz瑟	（名）	机
15.	貧	shàng	（名）	～の上
16.	廉円	xīb¯¯--	（名）	西がわ
17.	臼円	běbiЖ	（名）	北がわ
18.	叫圭	dōngf括	（名）	東の方
19.	廉圭	xīfπg	（名）	西の方
20.	戦円	lǐb缺	（名）	内、中
21.	互	gāo	（形）	高い
22.	垓	yuǎn	（形）	遠い
23.	嘩偲	cès╱è	（名）	トイレ
24.	～中	miàn	（名）	方位詞について方角を表す

固有名詞

1.	貧今	Shànghǎi	上海
2.	叫奨	Dōngjīng	東京
3.	ﾄﾝ雇	Xiānggǎn (	香港
4.	寄易	Dàbǎn	大阪

文法説明

1. 年齢の言い方と年齢をたずねる疑問文

(1) 中国語の年齢の言い方は日本語と同じで、12槙、36槙のように「数字＋槙」で表します。

(2) 中国語で年齢をたずねるとき、相手の年齢に応じて違ったたずね方をします。

年長者に対してはよく	艇(書定)謹寄定射阻？	とたずねます。
同年輩に対してはよく	低(書定)謹寄阻？	とたずねます。
子供の場合には普通	低(書定)叱槙阻？	とたずねます。

www.tienghoa.net.vn

2. “在”を用いる文

動詞“壓”は人や事物の存在する位置、つまり所在を表します。日本語の「〜は〜にいる·ある」等に相当します。

(1) 咢佩壓僥丕議掴円。

(2) 磨壓嘸蕉。

否定形は通常“壓”の前に“音”を加えます。

(3) 鍛鍛音壓社。

(4) 簡炎音壓彑徨貧。

3. 方位詞

中国語で方位を表す単語には以下のものがあります。

叫 掴 廉 臼 嶄 貧 和 恣 嘔 念 朔 戦 翌 都

これらの単音節の方位詞は、よく後に“円”や“中”などと組み合わされて複合方位詞になります。

叫円 廉円 掴円 臼円 戦円 叫中 廉中 掴中 臼中

また、一部の方位詞の後に“圭”を加えて、大体の方位や区域を表すこともあります。

叫圭 廉圭 掴圭 臼圭

4. 場所や方位をたずねる疑問文

中国語で場所や方位をたずねるときは、一般に疑問代詞“陳隅”や“焚担”を用います。

(1) 低断僥丕壓陳隅？

(2) 嘸蕉壓焚担仇圭？

(3) 嘩伮壓陳隅？

5. 疑問文中の副詞“多”＋形容詞

副詞“謹”＋形容詞を疑問文中に用いて、程度や数量をたずねることができます。形容詞はほとんど単音節で、しかも、大小の“寄”、高低の“互”等プラスの価値を持つものに限られます。形容詞の前にはよく“嗤”が来ます。

(1) 艇謹寄定射阻？

(2) 磨嗤謹互？

(3) 低社嗤謹垓？

www.tienghoa.net.vn

練　習　!

1. 置き換え。

(1) 低勵勵謹寄定射阻？ 鈍噴槙阻。

通通	鎗噴劢
慰慰	膨噴鈍
第第	眉噴湘
析弗	劢噴鎗

(2) 低書定謹寄阻？ 噴鈍槙阻。

低純純	屈噴屈
低悟悟	噴膨
低涛嗔	噴湘

(3) 宸頊徨叱槙阻？ 鈍槙阻。

低宮宮	伊
低鍛鍛	鎗
椎倖頊徨	膨

(4) 低社壓陳隅？ 厘社壓叫奨。

磨社	磨社	寄昜
低涛嗔社	厘涛嗔社	臼奨
喨蕉	喨蕉	僥丕議掴円
嘩伵	嘩伵	戦円

(5) 低社壓叫奨議焚担仇圭？ 厘社壓叫奨議廉円。

低議僥丕	寄昜	厘議僥丕	寄昜	掴円
椎倖髣佩	叫奨	椎倖髣佩	叫奨	臼円
磨社	臼奨	磨社	臼奨	叫円
宸倖僥丕	貧今	宸倖僥丕	貧今	廉円

2. 〈例〉にならって、［　］内の語を用い、文の後から展開して読みなさい。

〈例〉　臼円　［ 叫円　廉円　掴円　戦円 ］

巷坩議臼円　［ 斌糾　僥丕 ］

↓　壓巷坩議臼円　［ 喨蕉　髣佩 ］

僥丕壓巷坩議臼円。　［ 嘩伵　奮銘 ］

3. 中国語に訳しなさい。

(1) あなたは今年何歳ですか。

(2) この子はいくつですか。

(3) 私の家は沖縄にあります。

(4) あなたの家は福岡のどのあたりにありますか。

www.tienghoa.net.vn

4. 49ページの地図を見て、下記の質問に答えなさい。

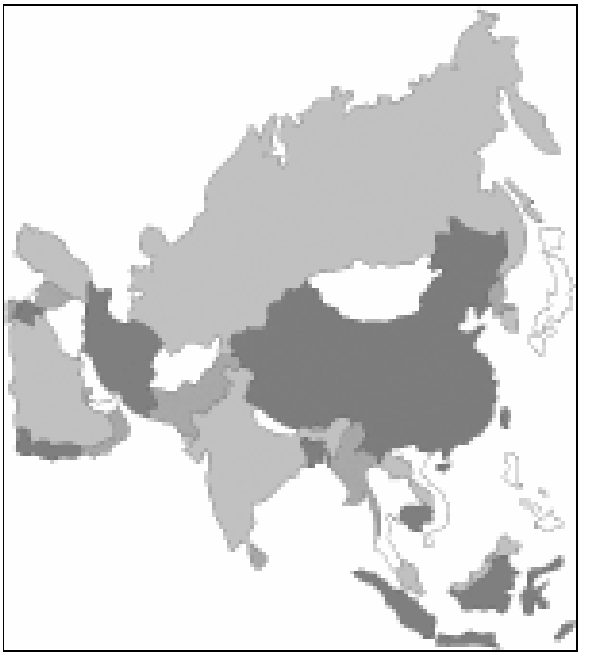
(1) 晩云壓陳隅？

(2) 嶄忽壓陳隅？

(3) 曰奨壓嶄忽議焚担仇圭？

(4) 貧今壓嶄忽議焚担仇圭？

(5) ﾄｼ雇壓嶄忽議焚担仇圭？



www.tienghoa.net.vn

及噴仁　能貧嗤匯嫖鮫隅

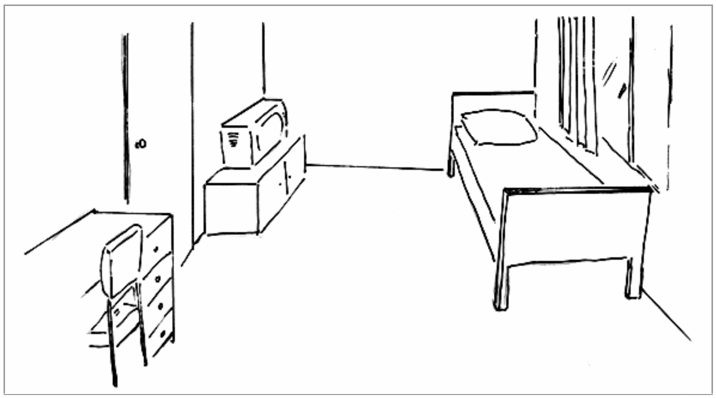
会話文

Nǐmen xuéxiào li yǒu shítáng ma?
A：低断 僥 丕 戦 嗤 奮 銘 宅？
Yǒu. Shítáng zài xuéxiào de nán ān.
B：嗤。奮 銘 壓 僥 丕 議 掴 円。
Nǐmen de jiàoshì li dōu yǒu shénme
A：低断 議 縮 片 戦 脅 嗤 焚 担？
Jiàoshì li yǒu èrˊ┬ zhāng zhuōzi、èrˊ┬ bǎ yǐzi hé yí kuài hēibǎn.
B：縮 片 戦 嗤 屈噴 嫖 彑徨、屈噴 委 厠徨 才 匯 翠 菜 医。
Jiàoshì de qiáng shàng yǒu shénme
A：縮 片 議 能 貧 嗤 焚 担？
Qiáng shàng yǒu yì zhāng huàr
B：能 貧 嗤 匯 嫖 鮫隅。
Jiàoshì li yǒu diànnǎo ma?
A：縮 片 戦 嗤 窮 辻 宅？
Jiàoshì li méiyǒu diànnǎo, yǒu diàndēng hé diànshì.
B：縮 片 戦 短 嗤 窮 辻，嗤 窮 菊 才 窮 篇 字。

短　文

Wǒ de fángjiān li yǒu zhuōzi、yǐzi, hái yǒu yì zhāng chuáng hé yì tá
厘 議 型 寂 戦 嗤 彑徨、厠徨，珊 嗤 匯 嫖 寛 才 匯 岬
diànshì. Chuáng zài chuānghu pángbiān, diànshì zài chuáng de duìmiàn
窮 篇 字。寛 壓 完 薩 都 円，窮 篇 字 壓 寛 議 斤 中。
zhuōzi zài mén de yòubiān.
彑 徨 壓 壇 議 嘔 円。

www.tienghoa.net.vn



新しい単語

1.	能	qiáng	（名）	壁
2.	鮫隅	huàr	（名）	絵
3.	戦	lǐ	（名）	～の中
4.	縮片	jiàoh	（名）	教室
5.	委	bǎ	（量）	柄のある物を数える単位
6.	厠徨	yǐz玦	（名）	いす
7.	窮辻	diànえ	（名）	コンピューター
8.	窮菊	diàndēng	（名）	電灯
9.	窮篇字	diànhえ咣	（名）	テレビ
10.	才	hé	（接）	と
11.	型寂	fángj絣話	（名）	部屋
12.	珊	hái	（副）	その上に
13.	寛	chuáng	（名）	ベッド
14.	岬	tái	（量）	テレビ等を数える単位
15.	完薩	chuānghは纔	（名）	窓
16.	都円	pángb絣話	（名）	そば
17.	斤中	duìm琲	（名）	正面
18.	壇	mén	（名）	ドア、門
19.	嘔円	yòubiān	（名）	右側
20.	翌円	wàibiえ	（名）	外

www.tienghoa.net.vn

21.	曽	liàng	（量）	車を数える単位
22.	窮三	diànhuà	（名）	電話
23.	翌	wài	（名）	外
24.	村咄字	lùy儿	（名）	テープレコーダー
25.	恣円	zuǒb痠	（名）	左側
26.	念円	qiánhiviii	（名）	前の方
27.	朔円	hòu癬	（名）	後の方

文法説明

1. “有”を用いる文（2）

“嗤”を用いて、ある場所に事物や人が存在することを表します。日本語の「～に～がある·いる」に相当します。

(1) 彑徨貧嗤曽云慕。

(2) 奮銘戦嗤載謹僥伏。

(3) 縮片翌円嗤匯曽徭佩概。

否定形は“短”を加え、“短嗤”とします。

(4) 能貧短嗤仇夕。

(5) 慕淫戦短嗤簡灸。

疑問文にはいくつかの種類がありますが、ここでは以下の2種類の例を挙げておきます。

A. 文末に“宅”を用いる疑問文。

(6) 型寂戦嗤厠徨宅？

B. 疑問詞を用いる疑問文。

(7) 寛貧嗤焚担？

(8) 壇翌嗤叱曽彫熔概？

2. “有”と“在”の区別

“嗤”を用いる文は存在を表し、語順は次のようになります。

場所詞＋“嗤”＋<u>存在する人・物</u>（不特定の、未知の）

・ 不特定の、未知の … 匯倖、曽嫖、載謹 など

“壓”を用いる文は所在を表し、語順は次のようになります。

<u>存在する人・物</u>（特定の、既知の）＋“壓”＋場所詞

www.tienghoa.net.vn

・ 特定の、既知の … 宸倖、椎、低議、磨 など

下記の例文を比較、検討してみましょう。

(1) 咢佩議都円嗤匯倖嘵蕉。

(2) 嘵蕉壓咢佩議都円。

(3) 縮片戦嗤曾倖僥伏。

(4) 椎曾倖僥伏壓縮片戦。

3. 副詞“**还**”（1）

副詞“珊”は数量、項目の増加や、範囲の拡大を表し、日本語の「その上に、ほかに」の意味に相当します。

(1) 縮片戦嗤彑徨才厠徨，珊嗤菜医才仇夕。

(2) 奮銘戦嗤載謹僥伏，珊嗤吭了析弗。

(3) 厘型寂戦嗤窮三、窮篇，珊嗤窮辻。

4. 副詞“都”

副詞“脅”は複数を表す主語の後に置き、「いずれも、全部」の意味を表します。普通、複数の人又は事物、或いは日常、しょっちゅう発生する複数の動作を対象とします。

(1) 厘断脅嗤査嚏簡灸。

(2) 僥伏断脅壓縮片戦。

また、“脅”はよく“眈”と呼応します。

(3) 慢眈爺脅亟査忖。

(4) 眈倖型寂脅嗤窮三。

疑問文中では、尋ねる人が、相手の答えが複数の項目であろうと想定している場合に、“脅”を用います。その対象（疑問詞）は後ろに置かれます。質問に答えるとき、“脅”は要りません。

(5) 低社脅嗤豊？

(6) 低脅嗤焚担簡灸？

5. 不定を表す“几”

“叱”は「いくつ」と数をたずねる以外に、「いくつか」のように不定を表すことができます。

“叱”の後には普通、量詞が必要です。

(1) 縮片戦嗤叱倖僥伏。

www.tienghoa.net.vn

(2) 型寂戦嗤叱委厠徨。

(3) 彑徨貧嗤叱屶忍永。

練　習　!

1. 置き換え。

(1) 縮片戦嗤焚担？ 縮片戦嗤載謹彑徨。

能貧	能貧	匯嫖鮫
型寂戦	型寂戦	曾委厠徨
完薩都円	完薩都円	眉嫖寛
縮片翌円	縮片翌円	叱曽徭佩概
慕淫戦	慕淫戦	仁云才簡灸

(2) 低議型寂戦嗤窮三宅？ 厘議型寂戦短嗤窮三。

低社戦	窮辻	厘社戦	窮辻
彑徨貧	簡灸	彑徨貧	簡灸
縮片翌円	彫熔概	縮片翌円	彫熔概
寛斤中	窮篇字	寛斤中	窮篇字
能貧	窮菊	能貧	窮菊
壇翌	繁	壇翌	繁

(3) 窮篇字壓陳隅？ 窮篇字壓完薩都円。

椎嫖鮫隅	椎嫖鮫隅	完薩恣円
村咄字	村咄字	彑徨貧
窮菊	窮菊	壇嘔円
析弗	析弗	縮片念円
低鍛鍛	厘鍛鍛	厘朔円

2. 展開。

〈例〉　仇夕　［ 析弗　厠徨　僥伏　徭佩概　斌糾　僥丕 ］

匯嫖仇夕　［ 匯了　匯委　載謹　叱曽　曾倖　匯倖 ］

↓　嗤匯嫖仇夕　［ 縮片戦　型寂戦　奮銘戦　壇翌 ］

www.tienghoa.net.vn

能貧嗤匯嫖仇タ。　　［ 噚佩都円　嘵蕉議恣円 ］

3. 下記の“有”を用いる文を“**在**”を用いる文に書き改めなさい。

(1) 巷坩戦嗤匯倖婢糾。

(2) 縮片戦嗤曾倖僥伏。

(3) 奮銘掴円嗤匯倖荷魁。

(4) 彑徨貧短嗤慕。

4. 下記の質問に中国語で答えなさい。

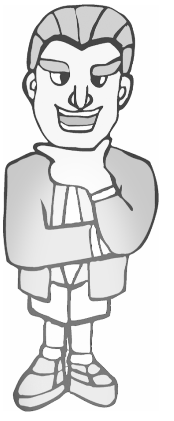
(1) 低断僥丕戦嗤奮銘宅？

(2) 奮銘壓陳隅？

(3) 低社脅嗤豈？

(4) 縮片戦脅嗤焚担？

(5) 縮片戦珊嗤焚担？



www.tienghoa.net.vn

及噴匯仁　厘耽爺鈍泣軟寛

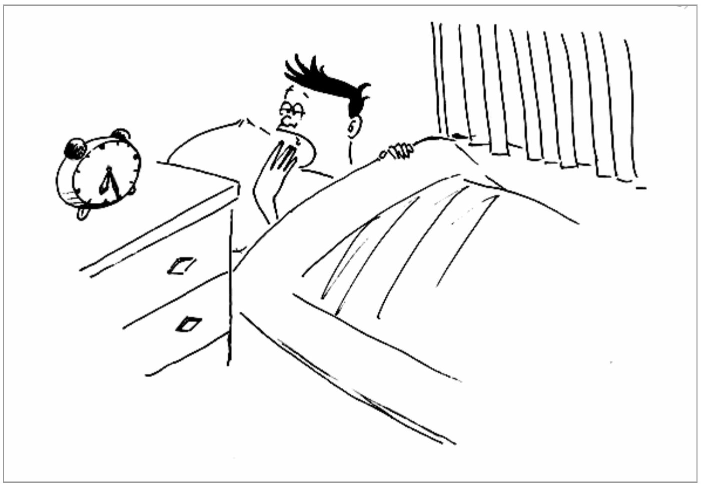
会話文

Nǐ zhōngwǔ zài jiā chī fàn mɑ?
A：低 嶄 怜 壓 社 郭 傾 宅？
Bù, wǒ zhōngwǔ zài xuéshítáng chī fàn.
B：音，厘 嶄 怜 壓 僥 丕 奮 銘 郭 傾。
Jīntiān zhōngwǔ nǐ chī shénme
A：書 爺 嶄 怜 低 郭 焚 担？
Wǒ chī mǐfàn. Nǐ ne?
B：厘 郭 致 傾，低 椿？
Wǒ chī miàntiáo.
A：厘 郭 中訳隅。
Nǐ hē qìshuǐ mɑ?
B：低 哉 廿 邦 宅？
Bù, wǒ bù hē qìshuǐ, hē chá.
A：音，厘 音 哉 廿 邦， 哉 画。

短　文

Wǒ měitiān zǎoshɑng qī diǎn bàn qǐchuáng. Shàngwǔ jiǔ diǎn shàng k
厘 耽 爺 壼 貧 鈍 泣 磯 軟 寛。貧 怜 湘 泣 貧 仁，
zhōngwǔ shí'èr diǎn xià kè. Wǒ zài xuéshítáng chī fàn. Xiàwǔ yě yǒu kè
嶄 怜 噴 屈 泣 和 仁。 厘 壓 僥 丕 奮 銘 郭 傾。 和 怜 匆 嗤 仁。
Yǒushí wǒ zài cāochǎng dǎ qiú. Měitiān xiàwǔ wǔ diǎn chà yí kè xià
嗤 扮 厘 壓 荷 魁 嬉 白。耽 爺 和 怜 励 泣 餓 匯 震 和 仁，
wǔ diǎn yí kè huí jiā. Wǎnshàng chī fàn. Yǒushíhou kàn yíhuìr
励 泣 匯 震 指 社。絡 貧 郭 頼 傾，嗤 扮候 心 匯氏隅 窮 篇，

rán hviii zài wǒ de fángjiān zuò. zShòíyǐ 皑 diǎn bàn shuì j 琲
隼朔壓厘議 型寂 恂恬匍。噴匯泣 磯 鋒状。



新しい単語

1.	軟寛	qǐ chuáng		起きる
2.	郭	chī	（動）	食べる
3.	傾	fàn	（名）	ご飯
4.	致傾	mǐ fàn	（名）	お米のご飯
5.	中訳隅	miàn i え	（名）	ヌードル
6.	廿邦	qì s 瑂	（名）	ソフトドリンクの総称
7.	画	chá	（名）	お茶
8.	貧怜	shàngwǔ	（名）	午前
9.	嗤扮	yǒu 瘧 hou	（代）	時には
10.	荷魁	cāochǎng	（名）	運動場
11.	嬉	dǎ	（動）	する
12.	白	qiú	（名）	ボール
13.	絡貧	wǎnshang	（名）	夜
14.	頼	wán	（動）	終わる
15.	匯氏隅	yí h 猽	（名）	ちょっとの間

www.tienghoa.net.vn

16. 隼朔	ráhviii	（連）	それから
17. 恬匍	zuòyè	（名）	宿題
18. 鋒状	shuì j琲		寝る
19. 油	tīng	（動）	聞く
20. 咄赤	yīn}!	（名）	音楽
21. 傾糾	fànıiえ	（名）	レストラン
22. 窮啾	diànyǐng	（名）	映画
23. 蟹	chàng	（動）	歌う
24. 梧(隅)	gē(	（名）	歌
25. 窮啾姘	diànyǐngyuàn	（名）	映画館

発音説明

1. 動詞＋目的語フレーズと動詞述語文

動詞が述語となる文を動詞述語文といいます。もし、動詞に目的語がある場合、目的語はふつう動詞の後に置きます。（これは日本語の語順とは逆です。）

動詞と目的語が結びついたものを、動詞＋目的語フレーズと呼び、このフレーズの前に主語があれば、簡単な動詞述語文を構成します。

(1) 厘出弥嶄匯隻。

(2) 慢嬉窮三。

(3) 慰慰哉画。

(4) 第第択中淫。

否定形は“音”を用い、「～しない」という意味を表します。

(5) 慢音油咄赤。

(6) 厘音肇傾糾。

疑問文には下記の形式があります。

文末に“宅”を加える。

(7) 麿哉画宅？

(8) 低壓社郭傾宅？

疑問代詞を用いる。

(9) 低択焚担？

(10) 厘断⑬壓肇陳隅？

www.tienghoa.net.vn

2. 時間を表す状況語（連用修飾語）

中国語では動詞あるいは形容詞の前にある修飾語のことを状況語といいます。

時間詞はよく文中で状況語となります。時間詞は主語の後、述語の前に置くこともでき、主語の前に置くこともできます。この語順は日本語と同じで、英語とは違います。

(1) 書爺磨肇貧今。

(2) 厘耽爺湘泣貧仁。

3. 場所を導く前置詞“在”

“壓”には前置詞としての用法もあります。よく後に場所を示す名詞をともない状況語となり、動作が発生する場所を表します。

(1) 磨壓縮片心慕。

(2) 厘壓奮銘郭傾。

否定形は“壓”の前に“音”を加えます。

(3) 慢音壓社鮫鮫隅。

(4) 嶄怜慰慰音壓社郭傾。

4. 疑問を表す語気助詞“呢”

文末に置かれて、話し手の様々な気持ちを表す語を語気助詞といいます。

会話の文脈により、名詞（代名詞、名詞フレーズ）の後に語気助詞“椿”を加え、以下の語句を省略して疑問の意味を表すことができます。

このような疑問文では、主語（人や物）が「どうするのか」「どうであるのか」を尋ねています。

(1) 厘郭致傾，低椿？(軸“低郭焚担椿？”)

(2) 低耽爺湘泣貧仁，慢椿？(軸“慢叱泣貧仁椿？”)

練　習 ！

1. 置き換え。

(1) 低心焚担？ 厘心窮篇。

郭	郭中訳隅
郭	郭致傾
哉	哉画

(2) 低壓陳隅心窮篇？ 厘壓社心窮篇。

郭中訳隅	奮銘郭中訳隅
郭傾	傾糾郭傾
心窮啖	窮啖絣心窮啖

www.tienghoa.net.vn

哉	哉廿邦	択道惚	斌斜択道惚
心	心慕	嬉白	荷魁嬉白
心	心窮哢	嬉窮三	型寂嬉窮三
蟹	蟹梧隅		
油	油咄赤		

2. 下記の質問に中国語で答えなさい。

(1) 低耽爺叱泣軟寛？
(2) 低耽爺叱泣貧仁？
(3) 低耽爺叱泣和仁？
(4) 低和怜叱泣指社？
(5) 低絡貧叱泣郭傾？
(6) 低絡貧叱泣鋒状？

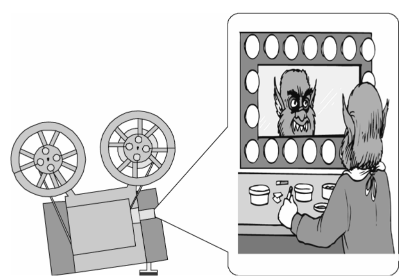
3. 絵を見て、会話の練習をしなさい。

磨壓焚担仇圭恂焚担？

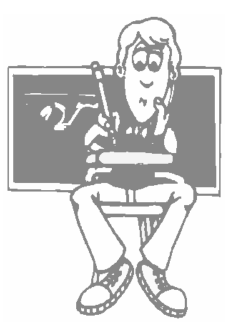
(1) 嬉窮三



(2) 心窮哢



(3) 心慕



(4) 油咄赤



www.tienghoa.net.vn

(5) 哉画



(6) 郭傾



(7) 嬉白



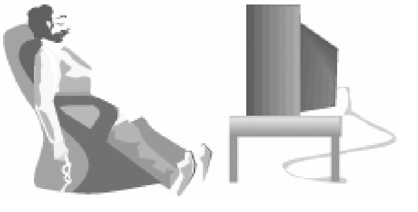
(8) 択叫廉



(9) 蟹梧隅



(10) 心窮篇



4. 下記の日本語を中国語に訳しなさい。

(1) あなたは何を読んで（見て）いるのですか。

(2) 彼は部屋で音楽を聞いています。

(3) 私は家でご飯をたべますが、あなたは。

www.tienghoa.net.vn

及噴屈仁　査藺佃音佃？

会話文



Nǐ xué bù xué Hànyǔ?
A：低 僥 音僥 査 藺？
Wǒ xué Hànyǔ.
B：厘 僥 査 藺。
Hànyǔ nán mɑ?
A：査 藺 佃 宅？
Hànyǔ hěn nán.
B：査 藺 載 佃。
Fāyīn nán bù?nán
A：窟 咄 佃 音 佃？

www.tienghoa.net.vn

Fāyīn fēicháng nán.
B：窟咄 掲 械　佃。
Yǔfǎ　nán bù nán?
A：囂隈 佃 音 佃？
Yǔfǎ　yě　bǐjiào nán.
B：囂隈 匆　曳 熟 佃。
Hànzì　nán ma?
A：査忖　佃 宅？
Hànzì　bú tài nán.
B：査忖　音 湊 佃。

短　文

Wǒ de xuéxiào zài Dàbǎn　de xībiān. Wǒ jiā zài　Dàbǎn de dōngbiān. Wǒ j
厘 議 僥 丕　壓 寄 易 議 廉円。 厘 社 壓　寄 易 議 叫 円。 厘 社
lí xuéxiào hěn yuǎn, lí shāngdiàn hé yóujú　hěn jìn. Shàng xué bù　fāng
宣 僥 丕　載　垓，宣 斌　糾　才 嘵 蕉　載 除。 貧　僥　音　圭 宴，
shēnghuó hěn fāngbiàn. Wǒ zhōngwǔ zài xuéxiào de shítáng chīfàn.　Nàr　de
伏 試　載　圭 宴。 厘　嶄 怜 壓 僥 丕　議 奮 銘　郭 傾。椎隅 議 暇
hěn hǎochī.　Wǒ chángcháng zài wǒ jiā fùjìn de shāngdiàn mǎi dōngxi. Nàr
載　挫 郭。厘　械 械　壓 厘 社 現除 議　斌 糾　抓 叫 廉。椎隅 議
dōngxi　hěn piányi.
叫 廉　載 宴 巻。

新しい単語

1. 佃　nán　（形）　難しい
2. 僥　xué　（動）　学ぶ
3. 窟咄　fāy[illegible]　（名）　発音
4. 掲械　fē[illegible]g　（副）　非常に
5. 囂隈　yǔfǎ　（名）　文法

www.tienghoa.net.vn

6.	曳熟	bǐ j砄	（副）	比較的
7.	湊	tài	（副）	～すぎる、とても～だ
8.	宣	lí	（前）	～は～から、～まで
9.	除	jìn	（形）	近い
10.	貧僥	shàng xué		登校する
11.	圭宴	fāngb緖話	（形）	便利である
12.	伏試	shēnghuó	（名）	生活
13.	挫郭	hǎoh	（形）	おいしい（食べ物）
14.	現除	fùjìn	（名）	付近
15.	宴巻	piányi	（形）	値段が安い
16.	働疏	piào ɑn花	（形）	きれい
17.	孤昌	gānjn硂	（形）	清潔な、きれい
18.	挫哉	hǎo (	（形）	おいしい（飲み物）
19.	否叟	róngy括	（形）	やさしい
20.	脱	máng	（形）	忙しい
21.	淫徨	bāo	（名）	肉まん、あんまん
22.	夙徨	jiǎo	（名）	ギョーザ
23.	色携	kāfī	（名）	コーヒー
24.	酷	gu括	（形）	値段が高い
25.	一巷片	bàngg礦頋	（名）	オフィス

文法説明

1. 形容詞述語文

中国語では形容詞はよく主語の後に来て述語となります。形容詞が述語となるには、その前に“載”、“揭械”、“湊”などの程度副詞が必要です。

“載”は軽く発音すると、特に意味を表しませんが、強く発音すると、「とても～だ」という意味を表します。

(1) 査囂載佃。

(2) 厘断議僥丕載働疏。

(3) 麿社載孤昌。

否定形はふつう形容詞の前に“音”を加えます。

www.tienghoa.net.vn

(4) 査忖音佃。

(5) 画音挫哉。

疑問文は文末に“宅”を加えます。

(6) 査囂否叟宅？

(7) 低⑬壓脱宅？

2. 前置詞“离”

“宣”は後の場所を表す名詞と結びついて、距離や隔たり（遠近）を表します。

(1) 厘社宣僥丕載垓。

(2) 廸糾宣厘社載除。

(3) 縮片宣奮銘音湊垓。

3. 反復疑問文（正反疑問文）

反復疑問文は述語の肯定形と否定形を並べて作ります。

(1) 慢頁音頁析弗？

(2) 淫徨挫郭音挫郭？

(3) 低僥音僥査囂？

・ 反復疑問文では文末に“宅”をつけません。

＊　低頁音頁僥伏宅？

・ 形容詞述語文の反復疑問文には、“載”などの副詞をつけてはいけません。

＊　査囂載佃音載佃？

練　習　！

1. 置き換え。

(1) 低 脱宅？ 厘載脱。

低社 垓　厘社　垓

査囂 佃　査囂　佃

叫廉 宴巻 叫廉　宴巻

低社 寄　厘社　寄

縮片 孤昌 縮片　孤昌

www.tienghoa.net.vn

伏試 圭宴 伏試　圭宴

(2) 低郭焚担？ 厘郭 夙徨？　夙徨 挫郭音挫郭？ 挫郭。
郭　　　郭 淫徨　　淫徨 挫郭　挫郭　挫郭
哉　　　哉 色携　　色携 挫哉　挫哉　挫哉
郭　　　郭 中訳隅 中訳隅 挫郭　挫郭　音挫郭
哉　　　哉 廿邦　　廿邦 挫哉　挫哉　音挫哉

(3) 哂囂 佃音佃？　哂囂音佃。
査囂 否叟　否叟　査囂 否叟
画 挫哉　挫哉　画　挫哉
慕　酷　酷　慕　　酷
暇 挫郭　挫郭　暇　挫郭

(4) 低社宣僥丕 垓音垓？ 音湊垓。
低社　斌糾　除 除　　除
僥丕　喨蕉　垓 垓　　垓
咢佩 傾鋼隅 除 除　　除
縮片 一巷片 垓 垓　　垓

(5) 低僥音僥 哂囂？ 厘僥 哂囂。
僥　僥 査囂　　僥 査囂
油　油 咄赤　　油 咄赤
蟹　蟹 梧隅　　蟹 梧隅
郭　郭 致傾　　郭 致傾
哉　哉 画　　　哉 画
心　心 窮篇　　心 窮篇
嬉　嬉 白　　　嬉 白
嬉　嬉 窮三　　嬉 窮三

2. 中国語に訳しなさい。

(1) 発音は難しいですか。
(2) 発音は非常に難しいです。
(3) 漢字は難しくありません。
(4) 私の家は学校まであまり遠くありません。
(5) この商店の品物は比較的安い。
(6) 教室はオフィスから近い。

www.tienghoa.net.vn

◈ 窟咄弌絞並（眉）

厘嗤曾倖抵隅

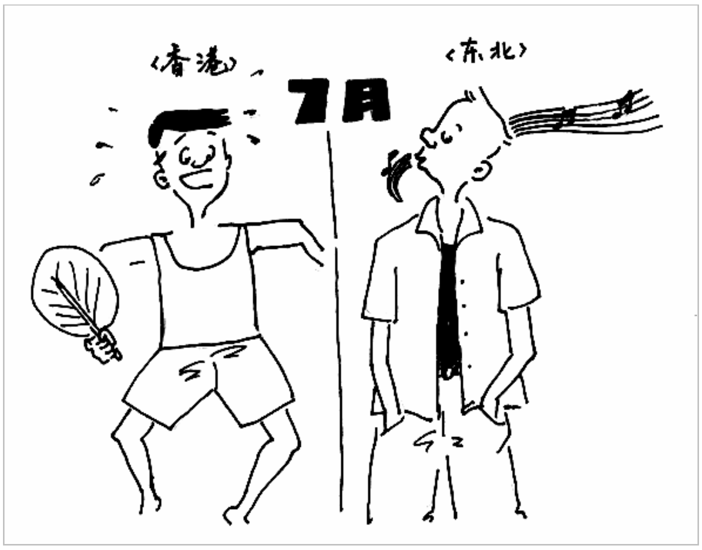
查囂議窟咄載佃：嗤膨蕗，嗤僕賑咄才音僕賑咄，嗤念映咄才朔映咄，嗤 o、u、ü 宸劔議坐棺咄，珊嗤隅晒咄吉吉。嗤倖翌忽湊湊欺蕲忽參朔，萩繁壓社戦縮慢查囂。椎繁音頁查囂析弗，短嗤挫挫縮慢窟咄。僥阻磯定參朔，宸倖翌忽湊湊効蕲忽繁傍三，蕲忽繁脅油音峡。慢㌫，徭失議窟咄寄古嗤諒籾。噐頁，慢畳協肇蕲忽議寄僥僥查囂。蝕僥議扮怎，僥狛查囂議僥伏脅勣笥編。析弗諒慢出焚担兆忖，慢傍議蕲忽兆忖析弗油音峡。析弗嗽諒：“低嗤叱倖頃徨？”慢嗤曾倖溺隅，徽頁慢委“溺(nǚ)”響撹阻“抵(niǎo)”，祥撹阻：“厘嗤曾倖抵隅。”析弗匯禰，吉慢鎮**出**溺隅議孚頭，析弗嘉苧易。析弗斤慢傍：“低忝挫貫窟咄蝕兵僥楼。”



www.tienghoa.net.vn

及噴眉仁　臼奨議賑昨奕担劔？

会話文



Xiānggǎng de xiàtiān rè sǐ le. Běijīng de xiàtiān rè bú rè?

A：ﾄﾝ 雇　議 歪 爺 犯棒 阻。臼 奨 議 歪 爺 犯 音 犯？

Běijīng de xiàtiān yě hěn rè. Dōngběi de xiàtiān bǐjiào liángkuai.

B：臼 奨 議 歪 爺 匆 載 犯。叫 臼 議 歪 爺 曳 熟 噌 酔。

Dōngtiān Běijīng xià bú xià xuě?

A：喬 爺 臼 奨 和 音 和 僭？

Xià xuě.

B：和 僭。

Chūntiān ne?

A：敢 爺 椿？

www.tienghoa.net.vn

Běijīng de chūntiān chángcháng guā fēng, bù cháng xià yǔ.

B：曰奨 議 敢爺 械械 肯 欠，音 械 和嚏。

Shànghǎi de chūntiān zěnmeyàng?

A：貧今 議 敢爺 奕担劒？

Shànghǎi de chūntiān hěn nuǎnhuo.

B：貧今 議 敢爺 載哲才。

Xià yǔ mɑ?

A：和嚏宅？

Chángcháng xià yǔ.

B：械 械 和嚏。

短 文

Zhōngguó hěn dàɾāNǵngēn běifāngòe qùh yíyg. Zhōngguó de

嶄忽 載寄。掴圭 劝曰圭 議 賑昨 音匯劒。嶄忽 議

Dōngběi dìqū dōngtiān lěng jí le, chángcháng xià xuě. Zuì dī wēndù yǒu

叫曰 仇曝喬爺 絶 自阻，械 械 和僣。恷詰梁業嗤 巣和

èr duō dù. Nfāng de Xiānggǎng dōngtiān hěn nuǎnhuo, zuì dī wēndù yě yǒ

20 謹業。掴圭 議 ㌧ 雇 喬爺 載 哲才，恷詰 梁業 匆嗤

bā–jiǔ dù. Xiàn hěn rè, jīngcháng yǒu sānshiwǔ, dùyǒuzhìhou g

uā

八 九 業。歪爺 載犯，将械 嗤 35 業 恣嘔，嗤 扮候 肯

táifēng. Shànghǎi xià yě hěn rè, chūntiān chángcháng xià yǔ, dōngtiān hěn

岬欠。貧今 歪爺 匆載犯，敢爺 械械 和嚏，喬爺 載

shǎo xià xuě.

富 和 僣。

新しい単語

1. 賑昨　qìhòu　（名）　気候
2. 奕担劒　zěnmeyàng　（代）　どうですか

3. 歪爺	xiàtえ	（名）	夏
4. 犯	rè	（形）	暑い
5. …棒阻	…sǐl玡		きわめて、実に
6. 噌酔	liángk纏話	（形）	涼しい
7. 喬爺	dōngt綿話	（名）	冬
8. 和	xià	（動）	降る
9. 偺	xuě	（名）	雪
10. 敢爺	chūn睐報	（名）	春
11. 械械	chángc麵話	（副）	しょっちゅう、よく
12. 肯	gu括	（動）	吹く
13. 欠	fēng	（名）	風
14. 哲才	nuǎnu	（形）	暖かい
15. 効	gēn	（前）	～と
16. 匯劔	yíyàng	（形）	同じ
17. 仇曝	dìq	（名）	地区、地域
18. 絶	lěng	（形）	寒い
19. …自阻	…jíl狽		きわめて、実に
20. 恷	zuì	（副）	もっとも
21. 詰	dī	（形）	低い
22. 梁業	wēn工	（名）	温度
23. 業	dù	（名）	度
24. 将械	jīngc麵話	（副）	しょっちゅう
25. 恣嘔	zuǒy鳥	（助）	ぐらい
26. 岬欠	táiviiig	（名）	台風
27. 拍爺	qiūt睱報	（名）	秋

固有名詞

叫臼	Dōngběi	中国東北地区

www.tienghoa.net.vn

文法説明

1. 概数の表し方

中国語でおおよその数字を表すとき、以下のいくつかの方法があります。

(1) 一桁の数＋量詞＋“謹”＋（名詞）

匯定謹

噴屈倖謹弌扮

・ “謹”は「あまり」と訳します。

(2) 十桁以上の整数＋“謹”＋量詞

噴謹云墫崗

眉為謹倖僥伏

・ この用法は整数の末尾が零で、それ以上を表します。

(3) 数詞フレーズ／数量フレーズ＋“恣嘔”

鎗業恣嘔

噴励倖弌扮恣嘔

(4) “叱”＋量詞

叱岑菰永

叱准仁

・ この用法は十以下の不確定の数を表します。

（第10課 文法説明5 不定を表す“叱”参照）

(5) 二つのとなりあった数をならべます。

曾眉嫖孚頭

鎗鈍了析弗

2. 自然現象の表現

中国語は“和嚔”、“和僣”、“肯欠”などのようにして自然現象を表します。日本語では主語となる雨や風が、中国語では動詞の後、つまり目的語の位置に置かれています。

3. 前置詞 “跟”とそれに呼応する“**一样**”

前置詞“効”は比較する対象を導いて異同を示すため、よく“匯劔”と呼応して使い

www.tienghoa.net.vn

ます。肯定形の文型は A“効”B“匯劔”＋ 形容詞／動詞 です。

(1) 宸隅効貧今匯劔犯。

(2) 宸隅議敢爺効晩云匯劔哲才。

否定形は A“効”B 音“匯劔”となります。

(3) 嶄忽掴圭議賑昨効臼圭音匯劔。

4. 中国語の主な成分と修飾・補充成分

(1) 中国語文の主な成分は主語、述語、目的語で、一般的な語順は

主語　—　述語　—　目的語 となります。

① 厘　　頁　　互嶄伏。

② 慢　　嗤　匯云　査囂簡灸。

③ 麿　　嬉　　窮三。

④ 厘社　載孤昌。

(2) 中国語文の修飾成分には限定語（連体修飾語）と状況語（連用修飾語）があり、補充成分のことを補語と呼びます。

・ 限定語は主に主語あるいは目的語になる名詞または名詞フレーズを修飾します。限定語と修飾される中心語の間にはよく助詞“的”を加えます。

（下記の(　)の部分が限定語です。）

① 宸頁(析弗)議社。

② (厘)議菰永壓陳隅？

③ 厘断肇(噌酔)議縮片。

④ (亟)議忖載寄。

⑤ (慢抓)議鮫隅載慟疏。

・ 状況語は主に述語となる動詞や形容詞の前に置き、述語を修飾します。

（下記の〔　〕の部分が状況語です。）

① 臼奨議敢爺〔械械〕肯欠。

② 宸戦喬爺〔載富〕和僣。

③ 斌糾〔宣厘社〕〔載〕除。

④ 厘〔眈爺〕〔鈍泣〕軟寛。

・ 補語は主に述語となる形容詞や動詞の後にあり、述語の補足説明をします。

（下記の〈　〉の部分が補語です。）

① 慢社孤昌〈自阻〉。

② ﾄｼ雇議歪爺犯〈棒阻〉。

www.tienghoa.net.vn

注釈：上記例文中の“自阻”、“棒阻”は述語の程度が甚だしいことを補充説明している程度補語です。

練　習　!

1. 置き換え。

(1) 宸戦議敢爺 働疏自阻。
- 歪爺 犯
- 拍爺 噌酔
- 敢爺 哲才

(2) 宸戦敢爺械械肯欠。
- 喬爺　和借
- 歪爺　和嚏
- 拍爺　肯欠

(3) 歪爺忲互梁業嗤眉噴励鎗業。
- 屈噴鎗鈍業
- 屈噴伊湘業
- 眉噴謹業
- 眉噴業恣嘔

(4) 宸戦効臼奨匯劒犯。
- 叫臼　絶
- 貧今　哲才
- 叫奨　噌酔
- 厘社　寄

(5) 貧今効ﾄﾝ雇音匯劒。
- 叫奨　寄易
- 臼奨　貧今
- 臼圭　掴圭
- ﾄﾝ雇　臼奨

2. （　　）内の言葉を使って、日本語を中国語に訳しなさい。

(1) 上海の冬はめったに雪が降らない。　(載富)
(2) 北京の春はよく風が吹く。　(械械)
(3) 冬はしょっちゅう雪が降ることはない。　(音械)
(4) 東北の気候はものすごく寒い。　(自阻)
(5) ここは北京と同じくらい寒い。　(効……匯劒)

3. 下記の文読んで、その意味を考えなさい。

Shàng yǒu tiān táng, xià yǒu Sū Háng

www.tienghoa.net.vn

貧　嗤 爺 銘, 和 嗤 釦 瑳。

及噴膨仁　道惚謹富熱匯緒？

会話文



Nǐ yào mǎi shén me

A：低 勳 抧 焚 担？

Wǒ xiǎng mǎi diǎnr píngguǒ.

B：厘 パーセント 抧 泣隅 道 惚。

Nǐ yào zhè yì zhǒng háishi nà yì zhǒng?

A：低 勳 宸 匯 嶽 珊 頁 勳 椎 匯 嶽？

Nà yì zhǒng. Duōshao qián yì jīn?

B：椎 匯 嶽。謹 富 熱 匯 緒？

Liù kuài

A：鎗 翆。

www.tienghoa.net.vn

Tài guì le, piányi yìdiǎnr ba!

B：湊 酷 阻，宴 卷 匯泣隅 杏！

Wǔ kuài

A：励　翠。

Hǎo, yào sān jīn.

B：挫，勣　眉　緒。

Sān jīn shíwǔ kuài. Hái yào bié de ma?

A：眉　緒 噴励　翠。 珊 勣 艶 議 宅？

Zài lái yí gè xīguā.

B：壅　栖 匯 倖 廉 肱。

Xīguā yí kuài qián yì jīn. Zhè gè xīguā liù jīn, liù kuài qián

A：廉 肱 匯 翠　熱　匯 緒。 宸 倖 廉 肱 鎗 緒， 鎗　翠　熱。

Yígòng duōshao qián

B：匯 慌　謹 富　熱？

Èrshiyī kuài

A：屈噴匯 翠。

Zhè shì sānshí kuài

B：宸　頁　眉噴　翠。

Zhǎo nín jiǔ kuài

A：嬬　艇　湘　翠。

短　文

Xiǎolín duì shòuhuòyuán shuō："Wǒ yào mǎi liǎng jīn júzi." shòuhuòyuán

弌爽　斤　弁 歯 垂　傍："厘 勣　扠　曾　緒 蛤徨。" 弁 歯 垂

wèn tā："Nǐ yào dà de shì yào xiǎo de?" Tā huídá："Wǒ yào xiǎo de.

諒 磨："低 勣　寄 議　珊頁　勣　弌 議？" 磨 指基："厘 勣　弌　議。

xiǎo de qīng, dà de tài zhòng."

弌　議　煤，寄 議 湊　嶷。"

新しい単語

1.	熱	qián	（名）	お金
2.	緒	jīn	（量）	500グラム
3.	勣	yào	（動· 助動）	要る·したい
4.	㌫	xiǎng	（動· 助動）	考える、懐かしがる·したい
5.	（匯）泣隅	(yì)�56	（量）	少し
6.	嶽	zhǒng	（量）	種類
7.	珊頁	háish	（接）	それとも
8.	翠	kuài	（量）	元（会話でよく使われる）
9.	艶議	biéd	（代）	ほかに、別の
10.	壅	zài	（副）	それから
11.	栖	lái	（動）	動詞の代わりに用いて、何かをする
12.	匯慌	yígòn皚	（副）	合計で
13.	孀	zhǎo	（動）	おつりを払う
14.	斤	duì	（前）	～に対して
15.	弁歯垂	shòuｦ[illegible]	（名）	店員
16.	傍	shuō	（動）	言う、話す
17.	蛉徨	júz瞶	（名）	みかん
18.	諒	wèn	（動）	尋ねる
19.	弌	xiǎo	（形）	小さい
20.	指基	huíd	（動）	答える
21.	煤	qīng	（形）	軽い
22.	嶷	zhòng	（形）	重い
23.	坏	yuán	（量）	元（中国通貨の基本単位）
24.	叔	jiǎo	（量）	10分の1元
25.	谷	máo	（量）	角（会話でよく使われる）
26.	蛍	fтn	（量）	10分の1角
27.	蝉	lí	（名）	ナシ
28.	㌧酋	xiāngj緗括	（名）	バナナ

www.tienghoa.net.vn

文法説明

1.　“要”と“想”、動詞と助動詞（1）

“勣”と“㌫”は動詞でもあり、助動詞でもあります。

(1) 動詞の“勣”と“㌫”

・動詞の“勣”は「手に入れる」「ほしい」という意味を表します。

① 低勣焚担？

② 厘勣画。

否定形は“音勣”を用います。

③ 麿音勣色携。

・動詞の“㌫”にはたくさんの意味があります。

「懐かしむ」「恋しがる」という意味を表します。

④ 厘載㌫社。

⑤ 慰慰第第掲械㌫低。

「思う」「考える」という意味を表します。

⑥ 厘匆宸劔㌫。

「推測する」という意味も表します。

⑦ 厘㌫麿音頁晩云繁。

(2) 助動詞（1）　…　“勣”と“㌫”

・助動詞の“勣”はある事をする意志や要求を表し、「～したい」「～するつもりだ」という意味を表します。程度副詞の修飾を受けません。

① 厘勣心窮啖。

② 麿勣哉色携。

否定形は“音㌫”であり、“音勣”ではありません。（動詞の否定形とは異なります）

③ 慢音㌫択蛉徨。

④ 厘音㌫郭夙徨。

・助動詞の“㌫”は希望や意図を表し、「～したい」「～しようと思う」という意味を表します。主観的な意志は“勣”ほど強くないので、語気も“勣”より軽く、程度副詞の修飾を受けることができます。

⑤ 宮宮㌫僥査囂。

⑥ 麿掲械㌫肇靳忽。

www.tienghoa.net.vn

2. “的”で構成されるフレーズ

“議”フレーズとは名詞、代名詞、形容詞、動詞などが“議”と結びついて、名詞の代わりを作るものです。以下のいくつかの種類があります。

(1) 名詞／代名詞＋“議”

① 宸云慕頁析弗議。

② 椎労菰永頁慢議。

(2) 形容詞＋“議”

③ 道惚厘勣弐議。

④ 寄議伊翠熱匯緒。

(3) 動詞／動詞フレーズ＋“議”

⑤ 宮宮勣泣隅哉議。

⑥ 社戦嗤郭議。

⑦ 心窮篇議頁麿, 心窮暗議頁厘。

(4) 主述フレーズ＋“議”

⑧ 慢郭議頁中訳。

⑨ 悟悟択議鮫宴巻，宮宮択議酷。

注：上記の例のように、“議”フレーズは文中で主語や目的語になれます。また、対比を表す文中に出現することもあります。（例7、9）

“議”フレーズが示すものには、はじめから明らかなものもあれば、前後の文脈から判断して、何なのかがわかるものもあります。（例9）

3. 選択疑問文

二つの違う事物、人または動作から、相手に「A か それとも B か」とその一つを選択させる疑問文のことを選択疑問文といいます。

文型は（頁）A 珊頁 B ？ で、文末に“宅”は加えません。

(1) 低頁油咄赤珊頁心窮篇？

(2) 低勣寄議珊頁勣弐議？

(3) 低㌫哉色携珊頁哉画？

(4) 低頁晩云繁珊頁嶄忽繁？

4. 数量詞“一点儿”

“匯泣隅”は量詞で、文頭に来ないときは、“匯”を省略できます。

主に以下の用法があります。

www.tienghoa.net.vn

(1) 動詞（動作動詞、他動詞）＋“匯泣隅”＋名詞

・ この文型は動作にかかわる数量が少ないことを表し、“一点儿”は主に後の名詞を修飾します。

① 磨㌫択泣隅道惚。

② 慢勣匯泣隅色携。

③ 厘郭泣隅淫徨。

・ 実際の会話の場面では、“匯泣隅”の後の名詞はよく省略されますが、“匯泣隅”が指しているのはやはり名詞です。

④ 低勣色携宅？

⑤ 勣匯泣隅。（コーヒーを指している）

(2) 形容詞＋“匯泣隅”

・ この文型は程度のわずかな増減を表し、暗に比較の意味を含んでいます。

① 宴巻匯泣隅杏！（前に話した値段よりも安くするよう求めている）

・ この文型でも後の名詞を修飾できます。

② 嗤寄匯泣隅議道惚宅？（いま見たものよりも大きいものを）

③ 厘断肇噌醉匯泣隅議縮片杏。（現在いる教室よりも涼しい教室を）

・ 実際の会話の場面では、名詞を省略して、“議”フレーズの形式で現れてきます。

④ 宸嶽蛉徨鎗翠熱匯緒。

⑤ 嗤宴巻匯泣隅議宅？

5. 中国貨幣の計算単位と読み方

人民貨幣の計算単位は 圷　叔　蛍 で、会話ではよく 翠　谷　蛍 を使います。ただし、“蛍” は日常生活や買い物の際、基本的には使われなくなりました。

紙幣には下記のものがあります。

100圷(翠)	50圷(翠)
20圷(翠)	5圷(翠)
10圷(翠)	1圷(翠)
2圷(翠)	2叔(谷)
5叔(谷)	1蛍(蛍)
1叔(谷)	

www.tienghoa.net.vn

硬貨には下記のものがあります。

1圷　　5叔　　1叔

5蛍　　2蛍　　1蛍

話し言葉での読み方

21.50圷 は 屈噴匯翠励(谷)と読みます。

103.90圷 は 匯為巣眉翠湘(谷) と読みます。

410.70圷 は 膨為匯噴翠巣鈍(谷) と読みます。

練　習 !

1. 置き換え。

(1) 低勣択焚担？ 厘𠆢択泣隅道惚。

蝉

蛉徨

ﾄﾝ酋

中淫

色携

(2) ﾄﾝ酋謹富熱匯緒？

蝉　匯緒

蛉徨　匯緒

中淫　匯倖

(3) 低勣宸匯嶽珊頁勣椎匯嶽？

寄議　弌議

菰永　忍永

画　色携

甘揮　簡灸

(4) 低僥 哂囂珊頁査囂？

郭 致傾　中訳

哉 廿邦　画

肇 奮銘　傾糾

郭 廉舷　ﾄﾝ酋

(5) 湊酷阻，宴巻匯泣隅杏。

佃　否叟

謹　富

(6) 嗤寄匯泣隅議道惚宅？

宴巻　廉舷

否叟　簡灸

孤昌　縮片

2. カッコ内に適当な限定語、状況語、補語を入れて、文を完成しなさい。

(1) 宸頁(　　　)甘揮。

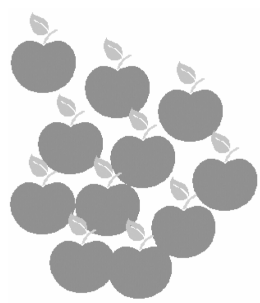
(2) (　　　　)忖載慟疏。

www.tienghoa.net.vn

(3) (　　　　)道惚音挫郭。
(4) (　　　)喬爺〔　　〕和偺。
(5) (　　　)歪爺犯〈　　　〉。

3. （　　）内の言葉を使って、日本語を中国語に訳しなさい。

(1) あなたはみかんがほしいのですか、それともバナナがほしいのですか。(珊頁)
(2) 合計でいくらですか。(匯慌)
(3) 私は辞典を一冊買いたい。(㌫)
(4) 彼はコーヒーを一杯ほしい。(勣)
(5) 値段が高すぎます、少し安くしてもらえませんか。(湊、匯泣隅)



www.tienghoa.net.vn

及噴励仁　厘楠概貧僥

会話文



Nǐ bàba zài nǎr gōngzuò?
A：低 慰慰 壓 陳隅 垢 恬？
Wǒ bàba zài gōngsī gōngzuò. Tā shì gōngsī zhíyuán.
B：厘 慰慰 壓 巷 望 垢 恬。磨 頁 巷 望 岼 垂。
Nǐ māma zài nǎr gōngzuò?
A：低 第第 壓 陳隅 垢 恬？
Wǒ māma bù gōngzuò. Tā shì jiātíng fùnǚ.
B：厘 第第 音 垢 恬。慢 頁 社 優 紘溺。
Nǐ zài nǎr xuéxí?
A：低 壓 陳隅 僥楼？

www.tienghoa.net.vn

Wǒ zài gāozhōng xuéxí.
B：厘 壓 互 蕲 僥楼。
Nǐ měitiān zěnme shàng xué? Zǒu lù háishi qí chē?
A：低 耽 爺 奕担 貧 僥？恠 揃 珊 頁 楠 概？
Wǒ qí chē shàng xué.
B：厘 楠 概 貧 僥。
Cóng nǐ jiā dào xuéxiào yǒu duō yuǎn?
A：貫 低 社 欺 僥 丕 嗤 謹 垓？
Bú tài yuǎn.
B：音 湊 垓。
Qí chē yào duō cháng shíjiān?
A：楠 概 勣 謹 海 扮 寂？
Zhǐ yào èrshí duō fēnzhōng.
B：峪 勣 屈噴 謹 蛍 峰。

短 文

Wǒ bàba zài gōngsī gōngzuò. Tā měitiān zuò diànchē shàng bān. Lù
厘 慰慰 壓 巷望 垢 恬。 磨 耽 爺 恫 窮 概 貧 萎。 揃 貧
yào yí gè duō xiǎoshí. Wǒ de xuéxiào lí wǒ jiā hěn jìn. Cóng wǒ jiā dào
勣 匯 倖 謹 弌 扮。 厘 議 僥 丕 宣 厘 社 載 除。 貫 厘 社 欺
xuéxiào qí chē zhǐ yào èrshí fēnzhōng.
僥 丕， 楠 概 峪 勣 屈噴 蛍 峰。

新しい単語

1.	楠	qí	（動）	またがって乗る
2.	概	chē	（名）	車（バイク、自転車を含む）
3.	貧僥	shàng xué		学校に行く
4.	垢恬	gōngzuò	（動）	仕事をする
5.	巷望	gōngsī	（名）	会社

www.tienghoa.net.vn

6. 社優	jiātíng	（名）	家庭
7. 絃溺	fùnǚ	（名）	婦人
8. 互嶄	gāo/璫	（名）	高等学校
9. 奕担	zěn	（代）	どのように
10. 恠	zǒu	（動）	歩く
11. 揄	lù	（名）	道
12. 貫…欺…	cóng·dào·		～から～まで
13. 海	cháng	（形）	長い
14. 扮寂	shíjiān	（名）	時間
15. 峪	zhǐ	（副）	ただ、だけ
16. 蛍嶝	fēnzhōng	（名）	分間
17. 恫	zuò	（動）	乗る
18. 窮概	diành	（名）	電車、トローリーバス
19. 貧萎	shàng bān		出勤する
20. 喘	yòng	（動）	使う、用いる
21. 衰徨	kuài	（名）	はし
22. 匳塀	yīy!--	（名）	病院
23. 廿概	qìchē	（名）	自動車
24. 諮概	huǒchē	（名）	汽車
25. 敬字	fēijī	（名）	飛行機
26. 態巻	lún曠	（名）	汽船
27. 佚	xìn	（名）	手紙
28. 夫徨	sháo	（名）	レンゲ、とんすい
29. 明	tāng	（名）	スープ

文法説明

1. “在”で構成されるフレーズ

前置詞“壓”は、よく場所を示す名詞と結びつき、フレーズを構成し、状況語となります。

主に以下のような用法があります。

(1) 動作が発生する場所を表します。

www.tienghoa.net.vn

① 慢壓斌糾抧叫廉。

（第11課 文法説明3 場所を導く前置詞“壓”参照）

(2) 人や事物が存在する範囲を表します。

① 壓厘断僥丕，溺僥伏載富。

② 壓晩云，僥査嘗議繁音富。

(3) 動作の付着している場所を表します。

① 析弗壓菜医貧亟忖。

② 磨壓能貧鮫鮫隅。

2. 前置詞“从”

前置詞“貫”は、動作の起点や時間の始まりを表し、よく後に終点を表す“欺”と呼応して使います。“貫”～“欺”～は日本語の「～から～まで」に相当します。

“貫”と“欺”の後にそれぞれ場所を示す名詞が来ると、ある場所からある場所までの距離を表し、時間を示す名詞が来るとある時点からある時点までの時間的距離を表します。

(1) 貫縮片欺奮銘音湊垓。

(2) 貫厘社欺僥丕，楠概峪勣屈噴蛍嶝。

(3) 貫噴泣欺噴匯泣磯，厘断貧査嘗仁。

(4) 貫絡貧鈍泣欺湘泣，厘壓社心窮篇。

3. 連動文（1）

述語が二つの動詞か動詞フレーズにより、同一の主語の一貫した動作を表す文を連動文といいます。連動文にはいくつかの種類があります。

連動文（1）は動作の方式を表します。

(1) 厘 楠概 貧僥。

1 2

(2) 慰慰 恫窮概 貧萎。

1 2

(3) 磨 喘菰永 亟忖。

1 2

(4) 宮宮 喘袞徨 郭傾。

1 2

上記の例文では、いずれも前後に動詞フレーズが連用されており、一番目の動詞フレ

www.tienghoa.net.vn

ーズが二番目の動詞フレーズの示す動作の採用した方式や道具を説明しています。

したがって、上記の連動文に対して、2種類の異なる疑問詞疑問文が作れます。

(1) 低慰慰耽爺奕担貧萎？（方式をたずねる）

(2) 低喘焚担郭傾？　　　（使用する道具をたずねる）

練　習 ！

1. 置き換え。

(1) 厘慰慰壓巻望垢恬。磨頁巻望岼垂。

厘第第	匳垪	擦平
磨	僥丕	縮弗
悟悟	匳垪	匳伏
純純	斌糾	弁歯垂

(2) 低耽爺奕担貧僥？頁恫窮概珊頁蝕概？

慢	貧僥	楠概	恫窮概
低慰慰	貧萎	恫廿概	蝕概
磨	肇巻望	恫窮概	恫廿概
低	肇蕲忽	恫敬字	恫態巻

(3) 貫低社欺僥丕嗤謹垓？

低社	斌糾
縮片	奮銘
嘸蕉	咢佩
叫奨	寄易

(4) 揃貧勣謹海扮寂？ 楠概峪勣磯倖弌扮。

恠揃	噴蚩嶝
蝕概	屈噴蚩嶝
恫諮概	匯倖謹弌扮
恫窮概	膨噴励蚩嶝

www.tienghoa.net.vn

(5) 麿喘菰永 亟忖。

楠概　　貧僥

喘忍永　亟佚

喘衰徨　郭傾

喘夫徨　哉明

2. 絵を見て、質問に答えなさい。

(1) 麿壓陳隅垢恬？



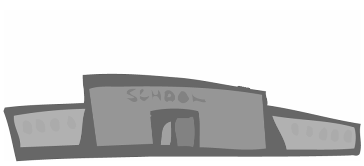






巷望　　匳坪　　僥丕　　号佩

(2) 麿壓陳隅貧僥？



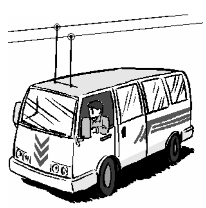


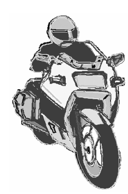
互嶄　　寄僥

(3) 麿奕担貧僥？

(4) 麿奕担貧萎？









楠徭佩概　　恫窮概　　楠彫熔概　　蝕概

(5) 低奕担肇嶄忽？





恫敬字　　恫　巻

及噴鎗仁　宸倖窮啝低心狛宅？

会話文



Wǒ shàngwǔ zhǎo gu纖nǐ yí cì. Nǐ bú zài
A：厘 貧 怜 孀 狛 低 匯 肝。低 音 壓。

Yǒu shén shì ma?
B：嗤 焚 担 並 宅？

Wǒ yǒu liǎng zhāng《Wǒ de jiātíng》de diànyǐng piào, nǐ kàn bu kàn
A：厘 嗤 曾 嫖《厘 議 社 優》議 窮 啝 同。低 心 音 心？

Kàn. Wǒ xǐhuan kàn diànyǐng.
B：心。厘 浪 散 心 窮 啝。

Zhè ge diànyǐng nǐ kàn guo ma?
A：宸 倖 窮 啝 低 心 狛 宅？

www.tienghoa.net.vn

Wǒ méi kàn guo. Nǐ ne?

B：厘 短 心 狛。低 椿？

Wǒ kàn guo.

A：厘 心 狛。

Zěnmeyàng?

B：奕 担 劔？

Hěn yǒu yìsi. Dàjdōu shuō hǎo. Wǒ xiǎng zài kàn yí biàn

A：載 嗤 吭房。寄 社 脅 傍 挫。厘 ㌫ 壅 心 匯 演。

短 文

Wǒ méi qù guo Shànghǎi, qù guo Běijīng. Běijīng hěn dà, yě hěn
厘 短 肇 狛 貧 今，厘 肇 狛 臼 奨。臼 奨 載 寄，匆 載
piàoliang. Běijīng yǒu hěn duō míngshèng gǔjì. Wǒ zài Běijīng cāngu
働 疏。臼 奨 嗤 載 謹 兆 覆 硬 治。厘 壓 臼 奨 歌 鉱 狛
gùgōng、Yíhé hé Chángchéng, hái chī guo liǎng cì Běijīng Kǎoyā.
絞 幸、卉才坩 才 海 廓，珊 郭 狛 曾 肝 臼 奨 痧兌。

新しい単語

1.	狛	guo	（助）	～したことがある
2.	孀	zhǎo	（動）	尋ねる
3.	肝	cì	（量）	回
4.	並	shì	（名）	用事
5.	同	piào	（名）	チケット、キップ
6.	浪散	xǐhuan	（動）	～するのが好きだ
7.	短（嗤）	méiyo	（副）	していない、しなかった
8.	嗤吭房	yǒuyìsi	（形）	おもしろい
9.	寄社	dàjiā	（代）	みなさん
10.	演	biàn	（量）	回（最初から最後まで）
11.	兆覆	míngshèng	（名）	名所

www.tienghoa.net.vn

12.	硬治	gǔj敞	（名）	旧跡
13.	歌鉱	cānguʼn括	（動）	参観する
14.	疹兌	kǎo (	（名）	火であぶったダック
15.	出	jiào	（動）	呼ぶ、呼び寄せる
16.	乂	xiē	（量）	いくつか（複数を表す）
17.	鐙	piān	（量）	編（文章を数える）
18.	弌傍	xiǎoshuō	（名）	小説
19.	需	jiàn	（動）	会う
20.	精白	lánqi	（名）	バスケット
21.	嗄咯	yóuʼn甌g	（動）	泳ぐ
22.	牢壽	xǐzao	（動）	入浴する
23.	柊化	sànえ	（動）	散歩する
24.	諒粎	wèntí	（名）	問題

固有名詞

1.	綻幸	Gùgōng	故宮
2.	卉才坩	Yíhéyuán	頤和園
3.	海廓	Chángc黐括	万里の長城

文法説明

1. 時態助詞（アスペクト助詞）“**过**”

時態助詞“狛”は動詞の後に置いて、ある動作を以前したことがあることを表し、過去の経験を強調します。

(1) 厘肇狛臼奨。

(2) 靨心狛宸云慕。

否定形は動詞の前に“短(嗤)”を加えて、“狛”もそのまま残します。

(3) 慢短(嗤)僥狛查囂。

(4) 弥蔪短(嗤)栖狛蔪忽。

www.tienghoa.net.vn

2. 動量詞と動量補語

動量詞とは“肝”や“演”などの、動作や変化の回数を表す量詞のことです。

動詞に目的語がある場合、動量詞が数詞と結びついて動量補語となり、その目的語の品詞や種類によって、動量補語の位置が変わります。

(1) 目的語が名詞のとき、動量補語はふつう目的語の前に置きます。

	主語	動詞述語		動量補語	目的語
①	厘	心	狛	匯肝	窮崊。
②	麿	響	狛	曾演	仁猟。

(2) 目的語が人称代詞のとき、動量補語はふつう目的語の後に置きます。

	主語	動詞述語		目的語	動量補語
③	涛嗔	嬬	狛	低	曾肝。
④	厘	出	狛	麿	匯肝。

3. 副詞“再”

副詞“壅”は一回目の動作はすでに終わっていても、二回目の動作はまだ終わってなく、これからもう一度行うか、引き続き行われるときに用います。

(1) 萩壅傍匯演。

(2) 宸倖窮崊厘㌫壅心匯演。

練　習 !

1. 置き換え。

(1) 麿肇狛臼奨，短嗤肇狛貧今。

心	嶄忽窮崊	心	胆忽窮崊
楠	概	蝕	概
惆	敬字	惆	巻
亟	佚	嬉	窮三

(2) 宸倖窮崊厘心狛曾演。

宸嫖烏嵖　心

宸乂査忖　亟

宸岄梧　　蟹

(3) 厘浪散心窮崊。

純純　嬉精白

宮宮　嗄咯

悟悟　牢壽

www.tienghoa.net.vn

宸鐙仁猟　響　　　　　　　　　慰慰　柊化
宸云弍傍　心　　　　　　　　　鍛鍛　心窮篇
宸倖繁　　需　　　　　　　　　第第　蟹梧

2. 展開。

〈例〉1　　　嬉窮三　［ 亟佚　　牢壽 ］
　　　　　磨嬉窮三　［ 鋒状　　諒諒籾 ］
↓　　　磨嬉狛窮三　［ 嗄咯 ］
　　磨嬉狛匯肝窮三。

〈例〉2　　　孀磨　［ 諒慢　　需磨 ］
　　　　　厘孀磨　［ 出低　　心慢断 ］
↓　　　　厘孀狛磨
　　　厘孀狛磨曾肝。

3. 唐詩を朗読しなさい。



Fēng qiáo yè bó
激 播 匸 牡

Zhāng Jì
嫖 写

Yuè luò wū tí shuāng mǎn tiān
垅 鯛 鱗 問 蜂 諾 爺
Jiāng fēng yú huǒ duì chóu mián
臭 激 嚀 諮 斤 且 蓄
Gū sū chéng wài hán shān sì
甲 釦 廓 翌 混 表 紡
Yè bàn zhōng shēng dào kè chuán
匸 磯 嶝 蕗 欺 人 巻

www.tienghoa.net.vn

及噴鈍仁　厘抧阻滙周劃廟

会話文



Zuótiān nǐ qù nà gè shāngdiàn le ma?

A：恍 爺 低 肇　椎 倖 斌　糾　阻 宅？

Qù le.

B：肇阻。

Nǐ zài nàr mǎi le shén me

A：低 壓 椎隅 抧　阻 焚 担？

Wǒ xiān mǎi le yí jiàn chènshān, yòu mǎi le yì shuāng qiúxié

B：厘 枠 抧　阻 滙 周　劃 廟，　隼 朔 嗽 抧 阻 滙　褒　白 亂。

Yígòng huā le duōshao qián

A：滙慌　雑 阻 謹 富　熱？

Jiǔshiyī kuài
B：湘噴匯 翠。
Nǐ gěi le shòuhuòyuán duōshɑo qián
A：低公阻弁歯垂 謹富 熱？
Wǒ gěi le shòuhuòyuán yìbǎi kuài qián
B：厘公阻弁歯垂 匯為 翠 熱。
Tā zhǎo le nǐ duōshɑo qián
A：慢孀 阻 低謹富 熱？
Jiǔ kuài qián
B：湘 翠 熱。

短文

Zuótiān shàngwǔ wǒ zài jiā yùxí le yíbiàn kèwén, chāole liǎng biàn
恍爺 貧怜 厘壓社 圓楼阻匯 演仁猟，貝阻 曾 演
shēngcí. Wǒ yòu tīngle lùyīn. Xiàwǔ wǒ qùle shāngdiàn, zài nàr
伏簡。厘短喘 油 村咄。和怜厘肇阻匯 肝 斌 糾，壓椎隅
mǎi le yì tiáo kùzi, hái mǎi le yì shuāng qiúxié
択 阻 匯訳 帥徨，珊択阻匯 褒 討亂。

新しい単語

1.	周	jiàn	（量）	衣服、事がらを数える
2.	劃廟	chènshān	（名）	ワイシャツ、ブラウス
3.	枠	xiān	（副）	まず最初に
4.	嗽	yòu	（副）	また、～であり～でもある
5.	褒	shuāng	（量）	二つで一そろいの物を数える
6.	白亂	qiúxié	（名）	スポーツシューズ
7.	雑	huā	（動）	お金や時間を費やす
8.	公	gěi	（動）	あげる、くれる
9.	圓楼	yùxí	（動）	予習する

www.tienghoa.net.vn

10. 貝	chāo	（動）	書き写す
11. 伏簡	shēngcí	（名）	新出単語
12. 村咄	lùy儿ㄩ	（名）	録音テープ
13. 訳	tiáo	（量）	細長い物を数える
14. 帥徨	kùz磈	（名）	スラックス
15. 討亂	píxié	（名）	革靴
16. 讐	jiǎng	（動）	話す
17. 耗	tào	（量）	組になっている事物を数える、セット
18. 廉廾	xīz¨!ng	（名）	洋服、背広
19. 雷	wǎn	（量）	お碗に入る物を数える
20. 慕糾	shūdiàn	（名）	書店
21. 概嫋	chēzhàn	（名）	駅、バス停
22. 塙徨	qún矉	（名）	スカート
23. 亂	xié	（名）	靴
24. 世捲	yīf!	（名）	服
25. 臥	chá	（動）	調べる、辞書などを引く
26. 鹸楼	fùx川	（動）	復習する
27. 撃	fēng	（量）	手紙を数える
28. 堪	chuàn	（量）	一ふさ、一さしの物を数える
29. 届妄	pútɑo	（名）	ぶどう

文法説明

1. 時態助詞（アスペクト助詞）“了$_1$”と動作の完成

動詞の直後にある“阻”のことを時態助詞“阻$_1$”といいます。「動詞＋“阻$_1$”」はよく目的語をともないます。その目的語の前にはふつう数量詞やその他の限定語が必要です。

(1) 厘油阻匯演村咄。

(2) 麿択阻曾云慕。

(3) 純純雑阻載謹熱。

上記の文ではいずれも述語動詞が一つしかありません。これらの文では、「動詞＋“阻$_1$”」は動作がすでに完成したことを表しています。

www.tienghoa.net.vn

しかし、“阻$_1$”は一回の動作が完成したことのマークにすぎず、過去形のマークではありません。ある動作が過去に発生したにもかかわらず、それが一回きりではなく、習慣的、日常的に繰り返される動作を表すときは、過去のことであっても動詞の後に“阻”を加えません。

(4) 肇定，厘耽爺壼貧鎗泣磯軟寛。

(5) 貧互斬扮，麿械械嬉白。

文が二つの述語動詞から構成されているときは、「前の動作が完成したあとで、後の動作をする」ことを表します。このような文には、一番目の動詞の後に“阻$_1$”を加えます。過去、未来を問いません。

(6) 麿勣阻匯鵜画祥哉阻。

(7) 宮宮耽爺郭阻傾祥心窮篇。

(8) 書爺和怜和阻仁厘祥指社。

「動詞＋“阻$_1$”」の否定形は動詞の前に“短(嗤)”を置いて、時態助詞“阻$_1$”を取ります。

(9) 鍛鍛短(嗤)心慕。

(10) 麿短(嗤)択届妄。

述語動詞が一つしかなく、「動詞＋“阻$_1$”」の後に目的語が来る場合、その目的語が単純なものでは文として成立しません。

＊ 厘郭阻傾

＊ 麿択阻道惚

「動詞＋“阻$_1$”」＋目的語の文を成立させるには、下記の中のどれか一つの条件を満たさなければなりません。

(1) 文末に語気助詞“阻$_2$”を加える。

厘郭阻傾阻。

(2) 目的語の前に限定語を加える。

麿哉阻匯泣隅色携。

(3) 目的語の後に更に一つ述語動詞を加える。

厘郭阻傾祥肇僥丕。

www.tienghoa.net.vn

2. 副詞“又”

副詞“嗽”はふつう動詞の前にあり、状況語となります。

(1) 動作や状態が繰り返し発生したことを表します。（二回目の動作も終了）

① 恍爺和嚏，書爺嗽和嚏阻。

② 宸倖伏簡析弗恍爺警狛，書爺嗽警阻。

・ 前の動作や状態が述べられていなくても、実際には以前同じような事があったことを暗示していることもあります。

③ 慢嗽肇夕慕鋼阻。（先ほど行ったことを暗示している）

④ 伏簡厘嗽貝阻匯演。（前にもしたことがある）

否定形は“嗽”の後に“短”を加えます。

⑤ 慢恍爺短栖僥丕，書爺嗽短栖。

(2) いくつかの動作、状態、情況が一緒に重なっていることを表します。

A ある動作の後、引き続きその動作が行われていることを表します。

① 厘枠択阻匯耗廉廾，嗽択阻匯褒白亂。

② 麿勳阻匯雷中訳隅，嗽勳阻曾倖淫徨。

B いくつかの動作、状態、情況が同時に出現（存在）していることを表します。“嗽～，嗽～”のパターンを用いることもあります。

③ 宸倖縮片湊弌，嗽音孤昌，厘音浪散。

④ 書爺爺賑載音挫，嗽肯欠嗽和嚏。

練　習　!

1. 置き換え。

(1) 低壓<u>斌糾</u>択阻乂焚担？ 厘択阻匯訳<u>塙徨</u>。

椎隅	匯周廿捲才匯褒亂
慕糾	眉云增崗才匯云弌傍
斌糾	匯耗廉廾
概嫋	膨嫖同才匯嫖烏崕
斌糾	匯堪屆妄才匯倖廉肱
椎隅	匯緒道惚才匯堪ﾄﾝ酋

www.tienghoa.net.vn

(2) 厘短(嗤)圓楼仁猟。

臥簡灸
心烏
択叫廉
心窮篇
嬉白
鹸楼仁猟
貝伏词
亟佚嬉窮三

(3) 厘枠択阻匯周劃廟，嗽択阻匯褒白亂。

磨　嬉　　倖窮三　亟　　撃佚
慢　択　　耗廉廾　択　　訳塙徨
厘　勣　　雷中訳隅　勣　倖淫徨
慢　響　　演仁猟　油　　演村咄

(4) 宸倖伏簡恍爺臥狛，書爺嗽臥阻匯肝。

宸倖慕糾　肇　　肇　匯肝
宸鐙仁猟　響　　響　匯演
宸乂鮫　　心　　心　匯演
宸倖村咄　油　　油　匯演

(5) 磨恍爺短栖，書爺嗽短栖。

恂恬匍　　恂恬匍
指社　　　指社
鹸楼仁猟　鹸楼仁猟
哉色携　　哉色携

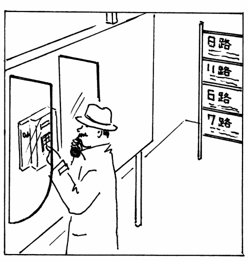
2. 展開。

〈例〉1　択慕　　［ 哉(鵜)画 ］
択匯云慕　［ 郭(雷)傾 ］
↓　択阻匯云慕　［ 択(周)丗捲 ］
厘択阻匯云慕。

www.tienghoa.net.vn

〈例〉2　　肇臼奨　　［ 嬉(肝)精白　圓楼(演)仁猟 ］
　　　　肇阻臼奨　　［ 貝(演)伏簡　心(肝)窮唹 ］
↓　肇阻匯肝臼奨
　　磨肇阻匯肝臼奨。

3. 絵を見て、「動詞」と「動詞＋了」の形式を用いて、質問に答えなさい。



タ1　匯倖梘繁壓概嫋嬉窮三
磨壓概嫋恂焚担？
磨壓概嫋恂阻焚担？



タ2　匯倖溺繁壓斌糾択塙徨
她壓斌糾恂焚担？
她壓斌糾恂阻焚担？



タ3　匯倖僥伏壓慕糾択慕
她壓慕糾恂焚担？
她壓慕糾恂阻焚担？



タ4　匯倖溺僥伏壓縮片亟佚
慢壓縮片恂焚担？
慢壓縮片恂阻焚担？

www.tienghoa.net.vn

4. 漢詩を朗読しなさい。

Yǐn hú shàng chū qíng hòu yǔ
咬 刷 貧 兜 這 朔 噓

Sū Shì
釦 蝌

Shuǐ guāng liàn yàn qíng fāng hǎo
邦 高 粿 籏 這 圭 挫
Shān sè kōng méng yǔ yì qí
表 弼 腎 噎 呀 謎
Yù bǎ Xī hú bǐ Xī zǐ
圀 委 廉 刷 曳 廉 徨
Dàn zhuāng nóng mǒ zǒng xiāng yí
記 奔 敵 懲 悳 センチ 巻



www.tienghoa.net.vn

及噴伊仁　厘断匯軟肇郭絡傾杏！

会話文



Nǐ jīntiān wǎnshang yǒu kòngr ma?

A：低　書 爺　絡 貧　嗤　腎隅 宅？

Yǒu kòngr. Yǒu shénshì ma?

B：嗤 腎隅。　嗤 焚 担 並 宅？

Wǒmen yìqǐ　qù chī wǎnfàn ba!

A：厘 断 匯 軟 肇 郭 絡 傾 杏！

Hǎo a.Chī shénm

B：挫 亜。郭 焚 担？

www.tienghoa.net.vn

Qù chī Zhōngguó cài bɑ.

A：肇 郭 嶄 忽 暇 杏。

Hǎo! Zán zài nǎr jiàn?

B：挫！ 壑 断 壓 陳隅 需 中？

Xuéxiào fùjìn de Zhōngguó fànguǎnde cài hěn hǎochī, Nǐ rèn nàr

A：僥 丕 現除 議 嶄 忽 傾 糾 議 暇 載 挫 郭，低 範 紛 椎隅

mɑ?

宅？

Rèn Nà ge dìfɑng wǒ qù guo hǎo duō cì.

B：範 紛。椎 倖 仇 圭 厘 肇 狛 挫 謹 肝。

Wǎnshɑng liù diǎn bàn jiù zài nàr děng bɑ!

A：絡 貧 鎗 泣 磯 祥 壓 椎隅 吉 杏！

Hǎo. Chī wán fàn, wǒmen jiù qù chàng kǎlā ōukèi bɑ!

B：挫。郭 頼 傾，厘 断 祥 肇 蟹 触 性 OK 杏！

Hǎo ɑ.

A：挫 亜。

短 文

Zhè ge xīngqī wǒmen kǎo le yí cì shì. Zhè cì kǎoshì bǐjiào nán.

宸 倖 佛 豚 厘 断 深 阻 匯 肝 査 囂。宸 肝 深 編 曳 熟 佃。

Wǒ xiě cuò le sān ge cí. Dì sì ge wèntí yě méi zuò duì. Jīntiān xiàwǔ

厘 亟 危 阻 眉 倖 簡。及 膨 倖 諒 糴 匆 短 指 基 斤。書 爺 和 怜

wǒ qù lǎoshī bàngōngshì kàn kǎojuàn. Dì sì ge wèntí lǎoshī yòu gěi wǒ jiǎng

厘 肇 析 弗 一 巷 片 心 深 壌，及 膨 倖 諒 糴 析 弗 嗽 公 厘 讐

le yí biàn. Wǒ tīng dǒng le, fēicháng gāoxìng.

阻 匯 演。厘 油 峡 阻，掲 械 互 佶。

www.tienghoa.net.vn

新しい単語

1.	匯軟	yìq	（副）	一緒に
2.	絡傾	wǎn (	（名）	夕ご飯
3.	杏	bɑ	（助）	～しましょう
4.	腎隅	kòngr	（名）	ひま
5.	暇	cài	（名）	料理
6.	鑿断	záme	（代）	私たち（聞き手を含む）
7.	需中	jiàmiえ	（動）	会う
8.	吉	děng	（動）	待つ
9.	触性OK	kǎl (ōu瓚	（名）	カラオケ
10.	亜	ɑ	（助）	ある種の語気を表す
11.	祥	jiù	（副）	二つの動作が時間的に密着していることを表す。（～するとすぐ～する。）前の文を受けて、「それでは」の意を表す。
12.	深	kǎo	（動）	試験を受ける
13.	深編	kǎoshì	（名）	試験
14.	危	cuò	（形）	まちがっている
15.	斤	duì	（形）	正しい
16.	深壌	kǎgu (	（名）	答案用紙
17.	峡	dǒng	（動）	わかる
18.	夕慕鋼	túshɤguǎn	（名）	図書館
19.	螺隅	wán	（動）	遊ぶ
20.	貧	shàng	（動）	本課では“肇”の意味
21.	孚ｾﾝﾁ	zhàoiえg	（動）	写真をとる
22.	篠	jì	（動）	郵送する
23.	三	huà	（名）	話
24.	心需	kàŋ ɑn	（動）	見える
25.	油需	tīngj綁話	（動）	聞こえる
26.	嬉膝	dǎso(	（動）	掃除する

www.tienghoa.net.vn

文法説明

1. 連動文（2）

この課で説明する連動文は「～へ行って／来て、何らかの目的をはたす」という表現です。一番目の動詞フレーズは“栖 、肇 、貧”などで、動作の方向を表し、二番目の動詞フレーズが動作の目的を表します。

(1) 厘 肇夕慕鋼 心慕。
1 2

(2) 磨 栖厘社 螺隅。
1 2

(3) 豎断 貧陳隅 哉色携？
1 2

連動文（2）の否定形は2種類あります。

否定形〔1〕「“音”＋肇／栖～＋動詞2」

主観的に「～へ行って／来て、～するつもりはない」ことを表します。

(4) 厘音肇斌斜択叫廉。

(5) 磨音栖厘社郭傾。

否定形〔2〕「“短(嗤)”＋肇／栖～＋動詞2」

客観的に「～へ行って／来て、～する」という動作が発生しなかったことを表します。

(6) 磨短(嗤)肇夕慕鋼心慕。

(7) 慢短(嗤)栖僥丕貧仁。

連動文（2）の動作が発生した場合、“阻”は去／来～の後ではなく、二番目の動詞フレーズか文末につけます。

(8) 厘肇斌斜択阻匯周劃廟。

(9) 慰慰肇貧萎阻。

(10) 慢栖心低阻。

* 厘肇阻斌斜択阻匯周劃廟。

* 宮宮肇阻貧僥。

* 表弥栖阻心窮哝。

2. 結果補語（1）

中国語の動詞が単独で使われるときは、ほとんど動作を行うことを表すだけで、動作の完成や変化した結果は表しません。それらを表すには、動詞の後に結果補語を加えな

www.tienghoa.net.vn

ければなりません。結果補語にはよく動詞や形容詞が用いられます。

(1) 及匯仁仁猟僥頼阻。

(2) 宸倖忖低亟危阻。

(3) 析弗議三厘油峡阻。

動作は行ったが、「～していない、しなかった」と、結果が得られなかった場合の否定形は動詞の前に“短(嗤)”をつけて、“阻”を取ります。

(4) 厘議恬employed短恂頼。

(5) 縮片短嬉膝孤昌。

(6) 慢傍議厘短嗤油峡。

3. 副詞“就”

副詞“祥”はよく二つの動詞の間に置かれ、二つの動作が連続して発生することを表します。前の動詞は単独の動詞ではなく、必ず動詞フレーズを用いなければなりませんが、後の動詞は単独の動詞でもかまいません。

(1) 郭頼傾，厘断祥肇触性OK杏。

(2) 麿和仁祥恠。

副詞“祥”は前の文を受けて、「それでは」の意を表すこともできます。

(3) A：椎倖傾糾厘肇狛。

B：絡貧鎗泣磯祥壓椎隅吉杏！

(4) A：宸周丗捲載働疏。

B：祥択宸周杏。

4. 前置詞“公”（1）

前置詞“公”は動詞の前に置かれ、「AはBに～してあげる」の意味を表します。

(1) 宸倖諒籾析弗公厘謍阻匯演。

(2) 厘公麿孚ｾﾝﾁ。

5. 語気助詞“杏”

語気助詞“杏”は文末に置かれ、提案、懇願、命令、催促などの語気を表します。

(1) 嬖断匯軟恠杏。

(2) 壷泣隅鋒状杏。

(3) ⑬壓貧仁杏。

www.tienghoa.net.vn

練　習 !

1. 置き換え。

(1) 厘断栖低社 螺隅。
縮片 貧仁
臼奨 歌鉱
傾糾 郭傾

(2) 靡肇斌糾 択叫廉阻。
窮哝垪 心窮哝
荷魁 嬉白
唲蕉 篠佚

(3) 析弗議三厘油峡阻。 析弗議三厘短油峡。

椎嫖仇タ	心需	椎嫖仇タ	心需
恬匍	頼	恬匍	頼
靡議三	油需	靡議三	油需
型寂	嬉膝孤昌	型寂	嬉膝孤昌

(4) 厘亟 危阻眉倖忖。
指基 斤 曾倖諒粉
心 頼 匯云弐傍
心 需 匯倖繁

(5) 郭頼傾，厘断祥肇蟹触性OK杏。
和阻仁　　択叫廉
頼恬匍　　心窮哝
郭頼傾　　哉色携
深頼編　　嬉白

2. 例にしたがって、“給”と下記の動詞フレーズを用い、短文を作りなさい。
篏：析弗公厘讐阻匯演。　[嬉窮三　亟佚　孚ｾﾝﾁ　心孚頭]

3. 副詞“又”または“再”を選んで、（　）内に書き入れ、文を完成しなさい。

(1) 宸倖窮哝載嗤吭房，厘ｾﾝﾄ(　　)心匯演。
(2) 慢択阻匯云簡灸，(　　)択阻曾云弐傍。
(3) 萩(　　)公厘匯鵜画。
(4) 宸鐙仁猟厘響阻匯演，靡(　　)響阻匯演。
(5) 書爺貧仁慢(　　)短栖。
(6) 厘短油峡，萩(　　)傍匯演。

www.tienghoa.net.vn

4. 唐詩を朗読しなさい。

Shān xíng
表 佩

Dù Mù
凝 珍

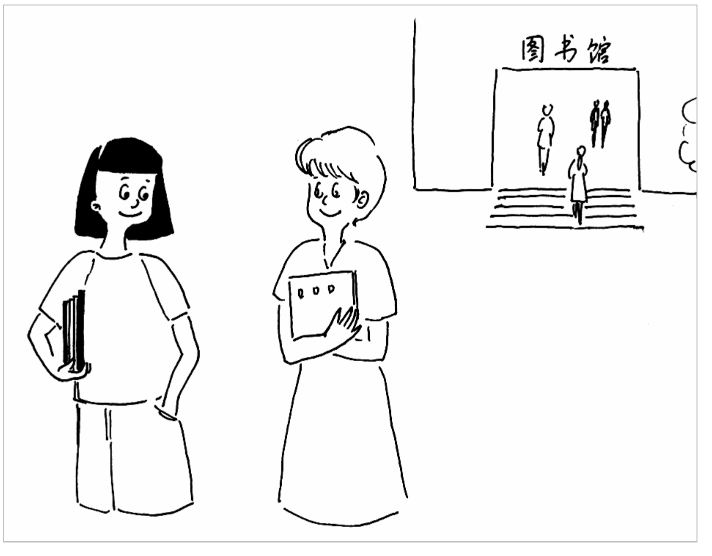
Yuǎn shàng hán shān shí jìng xiá
垓 貧 混 表 墳 抄 弍
Bái yún shēng chù yǒu rén jiā
易 堝 伏 侃 嗤 繁 社
Tíng chē zuò ài fēng lín wǎn
唯 概 恫 握 激 爽 絡
Shuāng yè hóng yú èr yuè huā
蜂 匐 碕 器 屈 垅 雑



www.tienghoa.net.vn

及噴湘仁　低肇陳隅阻？

会話文



Nǐ chī fàn le ma?
A：低 郭 傾 阻 宅？
Chī le. Nǐ ne?
B：郭 阻。低 椿？
Wǒ yě chī le. Nǐ gāngcái qù nǎr le?
A：厘 匆 郭 阻。低 胡 嘉 肇 陳隅 阻？
Qù túshūguǎn jiè shū le.
B：肇 夕慕鋼 処 慕 阻。
Wǒ jiè de shū yě yīnggāi huán le. Zhèr rè! Kōngtiáo kāi le méiyǒu?
A：厘 処 議 慕 匆 唽 乎 珊 阻。寔 犯 亜！臂 距 蝕 阻 短 嗤？

Hái méiyǒu.

B：珊 短 嗤。

Tiān rè le, gāi kāi kōngtiáo le.

A：爺 犯 阻，乎 蝕 腎 距 阻。

Wǒ lái kāi.

B：厘 栖 蝕。

ゥ, xiànzài liángkuai le. Kěyǐ kūàile.

A：亜，⑬ 壓 噌 醉 阻。辛參 心 慕 阻。

Shì a, mǎshàng yào kǎoshì le, gāi hǎohǎo fùxí le.

B：頁 亜，瀧 貧 勣 深編 阻，乎 挫挫 鹸楼 阻。

Nǐ kàn shū ba. Wǒ gāi zǒu le, bù dǎjiǎo le.

A：低 心 慕 杏。厘 乎 恠 阻，音 嬉 汁 阻。

Yǒu kòngr zài lái wán

B：嗤 腎隅 壅 栖 螺隅！

短 文

Jīntiān yǐjīng wǔ yuè sān hào le. Wǒ jiè de shū gāi huán le. Xiàwǔ
書 爺 厮 将 5 垅 3 催 阻。厘 処 議 慕 乎 珊 阻。和 怜，
wǒ gēn Shāntián yìqǐ qù túshūguǎn huán shū le. Hunánwán shū yǐhòu, wǒ yo
厘 劾 表 弥 匯軟 肇 夕慕鋼 珊 慕 阻。珊 頼 慕 參朔，厘 嗽 処
le jǐ běn lìshǐ shū. Shāntián jiè le yì běn yǔfǎ shū. Wǒ wǎnshang
阻 叱 云 煽 雰 慕。表 弥 処 阻 匯 云 査 囂 囂隈 慕。厘 絡 貧
yà qù xuéxiào cānjiā yí ge wǎnhuì. Wǒ wèn Shāntián néng bu néng gēn wǒ
勣 肇 僥 丕 歌 紗 匯 倖 絡 氏。厘 諒 表 弥：“嬬 音 嬬 劾 厘
yìǐ qù?” Tā gāoxìng de dāying le.
匯軟 肇？” 慢 互 佶 仇 基 哘 阻。

www.tienghoa.net.vn

新しい単語

1.	胡嘉	gān/纏話	（名）	先ほど、たった今
2.	夗	jiè	（動）	貸す、借りる
3.	哘乎	yīnggāi	（助動）	～すべき
4.	珊	huán	（動）	返す
5.	寔	zhēn	（副）	ほんとうに
6.	腎距	kōngt纏話	（名）	エアコン
7.	爺	tiān	（名）	天気、気候
8.	乎	gāi	（助動）	～すべき
9.	辛參	kěyЖ	（助動）	～してよろしい、できる
10.	瀧貧	mǎs (g	（副）	すぐに
11.	嬉汁	dǎj (	（動）	お邪魔する
12.	厮将	yǐj玦g	（副）	もうすでに
13.	參朔	yǐhòu	（名）	今後
14.	煽雰	lìshǐ	（名）	歴史
15.	歌紗	cāŋi	（動）	参加する
16.	絡氏	wǎhu	（名）	パーティー
17.	諒	wèn	（動）	質問する
18.	嬬	néng	（助）	～できる
19.	仇	de	（助）	構造助詞（連用修飾語を導く）
20.	基哘	dāy g	（動）	承諾する
21.	諾吭	mǎn (	（形）	満足している
22.	丶	xiào	（動）	笑う
23.	範寔	rèn▄è	（形）	まじめな
24.	刊	chuān	（動）	着る、はく
25.	谷丗	máọviii	（名）	セーター
26.	彭識	zháọviii	（形）	焦っている

www.tienghoa.net.vn

文法説明

1. 助動詞（2）

“吤乎”“乎”“辛參”“嬬” も助動詞です。

(1) “吤乎”“乎” は道理上、当然そうでなくてはならないことを表します。

① 僥伏吤乎挫挫僥楼。

② 厘乎恅阻。

③ 爺犯阻，乎蝕腎距阻。

また、情況がそうなるはずだとの見通しを表すこともできます。

④ 伊泣磯貧萎，⑬壓伊泣屈噴励，麿乎栖阻。

⑤ 厮将励垅阻，爺吤乎哲才阻。

・“乎” は話し言葉でよく使われます。

(2) “辛參”“嬬” は条件が整っていて、「～できる」ことを表します。

否定形はふつう“音嬬”を用い、“音辛參”は用いません。

① ⑬壓噌醉阻，辛參(嬬)心慕阻。

② 厘嗤腎隅，辛參(嬬)効低匯軟肇。

③ 麿押阻，音嬬貧仁阻。

“辛參”“嬬” は許可を表すこともできます。

よく疑問文の形式で、「～してもいいですか」 と相手の意見を求めたり、相手に対してある種の要求を提起したりします。その語気は比較的おだやかなものです。

それに答える場合、肯定文には“辛參” が用いられ、「～してはいけない」と禁止の意味を表す否定文には“音嬬” が用いられます。

① A：析弗，厘⑬壓辛參(嬬)指社宅？

B：辛參。

② A：深編辛參(嬬)喘忍永宅？

B：音嬬。

③ A：厘辛參(嬬)蝕腎距宅？

B：辛參。

www.tienghoa.net.vn

2. 語気助詞“了$_2$”

語気助詞“阻$_2$”は時態助詞“阻$_1$”とは違い、必ず文末に置かれ、下記のいくつかの意味を表します。

(1) 動作がすでに発生したことを表し、副詞“厮将”や過去の時間を示す名詞といっしょに用いられることもあります。

① 麿厮将恎阻。

② 厘胡嘉肇僥丕阻。

③ 慢鋒状阻。

(2) 以前と比べて情況に変化があったことを表し、よく相手に注意をうながす語気をともないます。

① 爺犯阻。

② 縮片孤昌阻。

③ ⑬壓鎗垙阻。

④ 乎蝕臀距阻。

⑤ 郭傾阻。

注：例文（5）は単独の呼びかける表現で、話し手が聞き手に対して、「ご飯を食べる時間になった」ことを気づかせています。ここでは「ご飯を食べた」という動作が発生した意味ではありません。

疑問文には下記のいくつかの形式があります。

A. 文末に“宅”を加える。

⑥ 低肇僥丕阻宅？

B. 文末に“短嗤”を加える。（反復疑問文）

⑦ 臀距蝕阻短嗤？

否定形は動詞の前に“短(嗤)”を加えて、語気助詞“阻$_2$”を取ります。

⑧ 厘短肇僥丕。

⑨ 臀距短蝕。

また、“短(嗤)”の前にはよく副詞“珊”がともない、「まだ～していない」の意味になります。

⑩ 麿珊短恎。

⑪ 慰慰珊短指社。

www.tienghoa.net.vn

3. 副詞“**还**”（3）

副詞“珊”には、動作や状態が、「まだ」、「今なお」 変化なく続いていることを表す用法もあります。

(1) 慰慰珊短栖。

(2) 麿珊壓僥丕。

4. 状況語となる形容詞

動作者の態度や動作の状態、数量を表す一部の形容詞は、状況語（連用修飾語）となり、後の述語動詞を修飾します。

二音節の形容詞が状況語となるとき、後によく助詞“仇”がつきます。

(1) 慢互信仇基昕阻。

(2) 麿諾吭仇丶阻。

(3) 悟悟範寔仇垢恬。

(4) 低昕乎謹傍查囂。

5. 要～了

助動詞“勣”は動詞の前に置かれ、動作がまもなく発生することを表します。文末には“阻”が必要です。

(1) 勣和嚏阻。

(2) 瀧貧勣深編阻。

練　習　!

1. 置き換え。

(1) 低<u>郭傾</u>阻宅？ 厘<u>郭</u>阻。／ 珊短(嗤)<u>郭</u>椿。

嬉窮三	嬉	嬉
心慕	心	心
択叫廉	択	択
亟佚	亟	亟

www.tienghoa.net.vn

(2) 低肇陳隅阻？ 厘肇夕慕鋼阻。 低肇夕慕鋼孤焚担阻？ 厘肇夕慕鋼 処慕阻。

唴蕉	唴蕉	唴蕉	篠佚
荷魁	荷魁	荷魁	嬉白
縮片	縮片	縮片	貧仁
傾鋼	傾鋼	傾鋼	郭傾

(3) 爺犯阻，乎蝕腎距阻。

爺絶	刊谷丗
伊泣	軟寛
音壷	指社
噴屈泣	鋒状

(4) 麿互佶仇基哳阻。

諾吭	丶
彭識	恠
範寔	蟹

(5) 厘辛參(嬬)心慕宅？ 辛參。／ 音嬬。

嬉窮三
指社
喘菰永
油村咄

(6) 瀧貧勳深編阻。

和噎
和僣
貧仁
和仁

2. 下記の文の（ ）内に、［ ］の中から適当な助動詞を選び、書き入れなさい。

［ 勳，㌫，哳乎，乎，氏，嬬，辛參 ］

(1) 宸云慕厮将処阻眉倖垰阻，( )珊阻。
(2) 析弗，厘( )公艇嬉窮三宅？
(3) 瀧貧( )深編阻，( )挫挫鹸楼阻。
(4) 麿( )肇縮片心慕。
(5) 低( )嗄咯宅？
(6) 慢押阻，音( )肇貧仁阻。
(7) 低( )哉泣隅焚担？厘( )哉色携。
(8) 厮将噴泣阻，厘( )恠阻。
(9) 和阻仁，低( )効厘匯軟肇心窮唻宅？
(10) 厘㌫苧爺音( )和噎。

www.tienghoa.net.vn

弌岑紛

蘄忽繁議晩械孃柵

蘄忽繁母繁岻寂耽爺需中嬉孃柵, 音械傍:“ 低挫！ ”“ 艇挫！ ”壼貧需中械傍：“ 低壼！ ”賜宀“ 貧萎亜？ ”“ 貧僥亜？ ”郭傾念朔需欺，械諒：“ 郭阻宅？ ”揃貧需欺，械諒：“ 肇陳隅？ ”賜宀各柵匯和斤圭。嗤扮需中曳熟諌脱，札ｾﾝﾁ丶丶，泣泣遊脅辛參。定煤繁嗤扮孤巖“ 猖 ”議匯蕗祥麻嬉孃柵阻。



www.tienghoa.net.vn

及屈噴仁　厘御盆低匯周並

会話文



Wǒ gàosu nǐ yí jiàn shì.
A：厘御盆低匯周並。
Shénme shì?
B：焚担並？
Wǒmen bān zuìjìn lái le yí wèi Zhōngguó lǎoshī. Tā jiào Wáng Dàmíng,
A：厘断萎　伀除栖阻匯了　蔪忽　析弗。麿出　藍　寄苧，
xiànzài jiāo wǒmen Hànyǔ, Wǒmen dōu jiào tā Wáng lǎoshī.
⑬ 壓　縮厘断　查囂，厘断　脅出　麿　藍　析弗。

www.tienghoa.net.vn

Tā Hànyǔ jiāo de zěnmeyàng?

B：麿 查罾 縮 誼 奕担劔？

Tā jiāo de hěn hǎo. Wǒmen wèn tā wèntí shí, tā zǒngshì gěi

A：麿 縮 誼 載 挫。厘断 諒 麿 諒 粎 扮，麿 悳 頁 塚 伉 仇 公

wǒmen jiǎngjiě.

厘 断 讋 盾。

Nǐmen yídìng hěn xǐhuan tā ba.

B：低断 匯恊 載 浪 散 麿 杏。

Shì a. Wǒ yào sòng tā yí jiàn lǐwù.

A：頁 亜。厘 勣 僕 麿 匯 周 撰麗。

Wèi shénme?

B：葎 焚担？

Xià xīngqī sān shì tā de shēngrì.

A：和 佛 豚 眉 頁 麿 議 伏 晩。

Nǐ xiǎng sòng tā shénme lǐwù?

B：低 㳃 僕 麿 焚 担 撰麗？

Wǒ xiǎng sòng tā yì zhī gāngbǐ.

A：厘 㳃 僕 麿 匯 岁 菰 永。

Wǒ xiǎng tā huì hěn gāoxìng de.

B：厘 㳃 麿 氏 載 互 佶 議。

Dǎ líng le, shàng kè le.

A：嬉 槽 阻，貧 仁 阻。

Yìhuǐr jiàn

B：匯氏隅 需。

短 文

Wǒmen bān zuìjìn lái le gè xīn lǎoshī, tā jiào Wáng Dàmíng. Wǒmen dōu

厘断 萎 恷 除 栖 阻 倖 仟 析 弗，麿 出 藍 寄 苧。厘断 脅

jiào tā Wáng lǎoshī. Wáng lǎoshī jiāo wǒmen Hànyǔ. Tā duì wǒmen hěn qīnqiè,

出 麿藍 析 弗。藍 析 弗 縮 厘断 査罾。麿 斤 厘断 載 牌 俳，

www.tienghoa.net.vn

wǒmen hěn xǐhuɑn tā. Tā gàosu wǒmen, xuéxí Hànyǔ yào duō dú、duō tīng、duō
厘断 載 浪 散 磨。磨 御盆 厘断，僥楼 査囂 勣 謹 響、謹 油、謹
shuō、duō xiě，tèbié yào duō shuō. Wǒmen chángcháng wèn tā wèntí,
傍、 謹 亟，蒙艶 勣 謹 傍。厘断 械 械 諒 磨 諒粡，効 磨
liáo ānr. Tā yě chángcháng gěn wǒmen tánhuà, yǒng Hànyǔ xiàn chéng
祖爺隅。磨 匆 械 械 喘 査囂 効 厘断 霧 三。厘断 ⑬ 壓 撹
le hǎo péngyou.
阻 挫 涛 嗔。

新しい単語

1. 御盆 gào （動） 告げる
2. 並 shì （名） 事
3. 恷除 zuìjìn （名） 最近
4. 縮 jiāo （動） 教える
5. 誼 de （助） 構造助詞（補語を導く）
6. 扮 shí （名） 時
7. 悳頁 zǒngshì （副） いつも
8. 塚伉 nàixīn （形） 辛抱強く
9. 訔盾 jiǎngjiě （動） 解説する
10. 匯協 yídìng （副） きっと、必ず
11. 僕 sòng （動） 贈る
12. 撰麗 lǐwù （名） プレゼント
13. 葎焚担 wèishénme （代） なぜ、どうして
14. 槽 líng （名） チャイム
15. 氏 huì （助） はずです、できる
16. 牌俳 qīnqiè （形） 親しみ深い
17. 蒙艶 tèbié （形） 特に
18. 祖爺隅 liáo tiān 世間話をする
19. 霧三 tánhuà （動） 話す
20. 撹 chéng （動） 成る
21. 深 kǎo （動） 試験を受ける

www.tienghoa.net.vn

22. 才賑	héq	（形）	性格が穏やか
23. 冢染	yámviii	（形）	厳しい
24. 犯秤	rèqè猲g	（形）	心がこもっている
25. 絶記	lěngd括	（形）	冷淡な
26. 購伉	gu括〃	（動）	心を配る、関心を寄せる

文法説明

1. 二重目的語文

中国語の一部の動詞は述語となるとき、連続して二つの目的語をとることができます。その文型は下記のとおりです。

主語 ＋ 述語動詞 ＋ ①間接目的語（人） ＋ ②直接目的語（事物など）

藍析弗　縮　厘断　査嚣。

(1) 厘断械械諒析弗諒粇。

(2) 靥御盆厘匯周並。

(3) 厘処阻弥蕲匯曽徭佩概。

(4) 厘公阻弁歯垂励嗔翠熱。

(5) 靥諒厘表弥奕担短栖。

(6) 厘断脅出靥藍析弗。

2. 状態補語（1）

状態補語とは動詞や形容詞の述語の後にあって、述語の状態を補足説明する成分のことです。

本課の状態補語は、後に補語を導く構造助詞“誼”を用いて、動作の行われ方（～するのが、～のしかたが）どうなのかを説明するものです。

この文の最も簡単な構造は下記のようになります。

主語 ＋ 動詞 ＋ “誼” ＋ 補語 （程度副詞 ＋ 形容詞）

藍析弗　縮　誼　載　挫。

(1) 厘断僥誼載範寔。

(2) 靥(傍)査嚣傍誼載挫。

注：動詞が目的語を伴う場合、動詞を2度繰り返しますが、動詞によっては前の動詞を省略できることがあります。

www.tienghoa.net.vn

否定形は“音”を“誼”の後に置きます。

（3）磨僥誼音範寔。

（4）厘査囂傍誼音湊挫。

疑問文にはよく疑問代詞“奕担劔”が用いられますが、“宅”の疑問文や反復疑問文にすることもできます。しかし、“載”などの程度副詞は用いません。

（5）低断僥誼奕担劔？　　／ 磨査囂縮誼奕担劔？

（6）低断僥誼範寔宅？　　／ 磨査囂縮誼挫宅？

（7）低断僥誼範寔音範寔？／ 磨査囂縮誼挫音挫？

3. 助動詞（3）

助動詞“氏”は主観的な見通し、予見、推測を表します。主に動作の発生する可能性や情況が出現する可能性が「ありうる／ありえない」「はずだ／はずがない」などの意味を表します。文末にはよく断定の意味を表す語気助詞“議”をともないます。

（1）苧爺音氏和噫。

（2）厘㌫磨氏載互佶議。

4. 前置詞“**对**”

前置詞“斤”は人と人との関係や、人が人に対する態度を表します。

（1）磨斤厘載犯秤。

（2）析弗斤僥伏載牌俳。

練　習　!

1. 置き換え。

（1）磨<u>査囂</u> <u>縮</u> 誼奕担劔？　磨<u>査囂</u> <u>縮</u> 誼<u>載挫</u>。

査囂	傍	査囂	傍	載送旋
査忖	亟	査忖	亟	載挫
深編	深	深編	深	音挫

www.tienghoa.net.vn

(2) 麿斤厘断載**牌俳**。

才賑
冢染
犯秤
絶記
購伉

(3) 厘㌫**苧爺**氏**和噬**議。 厘㌫**苧爺**音氏**和噬**。

慢	栖	慢	栖
深編	佃	深編	佃
麿	浪散	麿	浪散
尉尉	互佶	尉尉	互佶

2. 例にしたがって、二重目的語をとれる動詞を用い、単語を組み合わせて、文を作りなさい。

〈箭〉 厘 御盆 低 匯周並。

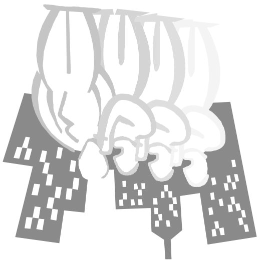
二重目的語をとれる動詞 ［ 僕 公 縮 硼 諒 出 ］

藍析弗 厘 麿 涛嗔 尉尉 撰麗
励噴翠熱 匯云慕 匯倖諒籾 査囂

3. 下記の文の（ ）内に、［ ］の中から適当な副詞を選び、書き入れなさい。

［ 寔，湊，載，掲械，硼，曳熟，恷 ］

(1) 壓厘断社，厘悟悟( )互。
(2) 査囂議窟咄( )佃。
(3) 厘型寂戦嗤窮三、窮篇，( )嗤窮辻。
(4) 椎倖斌糾議叫廉( )酷，宸倖斌糾議叫廉（ ）宴巻。
(5) 厘社宣僥丕音( )垓。
(6) 麿査囂傍誼( )送旋亜！
(7) 叫臼議喬爺( )絶。
(8) 勣和仁阻，麿( )短嗤栖。



www.tienghoa.net.vn

及屈噴匯仁　低屎壓孤焚担椿？

会話文



Wèi shì Lǐ Píng jiā ma?

A：旅，頁 川 峠 社 宅？

Shì a.

B：頁 亜。

Wǒ zhǎo Lǐ Píng.

A：厘 孀 川 峠。

Qǐng děng yí xià.

B：萩 吉 滙 和。

Wèi——

C：旅——

www.tienghoa.net.vn

Shì Lǐ Píng ma? Wǒ shì Tiánzhōng.
A：頁 川 峠 宅？厘 頁 弥 嶄。
Nǐ hǎo!
C：低 挫！
Nǐ zhèngzài gàn shénme?
A：低 屎 壓 孤 焚 担 椿？
Wǒ zhèngzài kàn yì běn Zhōngguó zázhì.
C：厘 屎 壓 心 匯 云 嶄 忽 墫崗 椿。
Yǒu yìsi ma?
A：嗤 吭 房 宅？
Hěn yǒu yìsi. Nèi ge bú tài nán. Nǐ xué le sān nián Hànyǔ le, wǒ xiǎng
C：載 嗤 吭房。坪 否 音 湊 佃。 低 僥 阻 眉 定 査 囂 阻，厘 パーセント
nǐ yě néng kàndǒng.
低 匆 嬬 心 峡。
Wǒ duì Zhōngguó de shìqing hěn gǎn xìngqù. Nǐ néng jiè wǒ
A：厘 斤 嶄 忽 議 並 秤 載 湖 佶 箸。 低 心 頼 參朔，嬬 処 厘
kànkan ma?
心心 宅？
Kěyǐ.
C：辛參。
Nà tài xièxie le. Zánmen hǎo jiǔ méi jiàn le. Yìqǐ hē bēi chá zěnmeyàng?
A：椎 湊 仍 仍 阻。壑断 挫 消 短 需 阻。匯軟 哉 鶁 画 奕担緞？
Hǎo a! Qù nǎr?
C：挫 亜！肇 陳隅？
Xuéxiào fùjìn de Hóngchá guǎn. Sān diǎn zěnmeyàng?
A：僥 丕 現除 議 葯 画 兄 杏。眉 泣 奕担緞？
Hǎo! Bú jiàn bú sàn.
C：挫！音 需 音 柊！

www.tienghoa.net.vn

短　文

Yuēhuì “Hóngchá guǎn”
埃氏“碕画兄”

Wǒmen xuéxiào fùjìn yǒu ge “Hóngchá guǎn”, lǐmiàn hěn gānjìng, yě hěn
厘断僥丕 現除嗤倖“碕画兄”，戦中載 孤昌，匆 載
ānjìng. Hěn duō niánqīng rén xǐhuan qù nàr yuēhuì. Jīntiān Tiánzhōng dǎ
芦床。載 謹 定煤 繁浪散肇椎隅埃氏。書爺 弥嶄 嬉
diànhuà yuē wǒ qù nàr jiàn miàn. Wǒ dào nàr shí, kàn Tiánzhōng zhèng zuò
窮三 埃厘肇椎隅需中。厘欺椎隅扮，心需 弥嶄 屎 恫
zài kào chuāng de wèizi shang děng wǒ ne. Wǒ gǎnkuài gēn tā dǎ zhāohu. Tā
壓真 完議了徨貧 吉 厘椿。厘枯酔 劾麿嬉嬢柵。麿
gàosu wǒ, tā yǐjing děng le wǒ èrshí fēnzhōng le. Wǒmen yìbiān hē hóngchá
御盆厘，麿厮将吉阻厘屈嗔 蛍嶝 阻。厘断 匯円哉 碕画，
yìbiān liáo tiānr, zài nàr dāi le liǎng ge duō xiǎoshí.
匯円 祖 爺隅，壓椎隅岐 阻 曽 倖謹弌扮。

新しい単語

1. 屎壓　zhèngzài　（副）　ちょうど〜しているところ
2. 旅　wèi　（感）　呼びかけに使う言葉、モシモシ
3. 和　xià　（量）　回数を表す
4. 坪否　nèiróng　（名）　内容
5. 並秤　shìqing　（名）　事柄
6. 湖　gǎn　（動）　感じる
7. 佶箸　xìngqù　（名）　興味
8. 消　jiǔ　（形）　久しい
9. 碕画　hóngchá　（名）　紅茶
10. 柊　sàn　（動）　別れる
11. 埃氏　yuēhuì　（名）　デート
12. 芦床　ānjìng　（形）　静かな
13. 定煤　niánqīng　（形）　若い

www.tienghoa.net.vn

14.	埃	yuē	（動）	誘う、約束する
15.	屎	zhèng	（副）	ちょうど今
16.	真	kào	（動）	よりかかる
17.	完	chuāng	（名）	窓
18.	了徨	wèi[illegible]	（名）	座席
19.	枯醉	gǎn (	（副）	急いで
20.	嬢柵	zhāo	（動）	声をかける
21.	匯円	yìb[illegible]	（名）	一方面、“匯円～匯円～”と連用して「～しながら、～する。」
22.	岐	dāi	（動）	とどまる
23.	壓	zài	（副）	～しているところ
24.	桐繕	duàn[illegible]	（動）	トレーニングをする
25.	初府	jièshè	（動）	紹介する
26.	牢	xǐ	（動）	洗う

固有名詞

1.	川　峠	Lǐ Píng	李　平
2.	碕画兄	Hóngc[illegible]	紅茶サロン

文法説明

1. 動作の進行

副詞“壓”“屎”“屎壓”を動詞の前に置くか、動詞述語文の文末に“椿”を加えると、「～しているところです」と動作の進行、持続を表すことができます。

・“屎”は「ちょうど今」と、時間を強調します。

（1）磨壓僥楼査嚣。

（2）厘屎心慕椿。

（3）析弗屎壓貧仁。

（4）第第郭傾椿。

否定形は“短(嗤)＋動詞”または“短＋壓＋動詞”となります。

www.tienghoa.net.vn

（5）低孤焚担椿？　厘短孤焚担。

（6）磨屎壓心窮篇宅？　磨短心窮篇，磨屎壓桐繕。

（7）低壓亟忖宅？　厘短壓亟忖，厘壓心慕。

2. 動詞の重ね型と“一下”

動詞を重ねるか、動詞の後に動量補語“匯和”を加えると、「ちょっと～する」という意味になります。いずれも動作にかかる時間が短く、気楽な、気軽なことを表します。

語気は柔らかく、穏やかで、ていねいになります。よく人に何かをたのむときや、してもらうときに用います。

（1）嬬公厘初府初府宅？

（2）厘㌫効低祖祖爺隅。

（3）萩吉匯和。

（4）萩蝕匯和腎距。

3. 時量補語

時間の長さを示す語を、述語動詞の後に置くと補語となり、動作や状態の続く時間の長さを表します。この種の補語のことを時量補語といいます。

（1）俚連匯氏隅杏。

（2）磨断壓椎隅岐阻匯倖謹弌扮。

（3）表弥恪阻磯倖弌扮阻。

（4）慢栖阻匯氏隅阻。

動詞が目的語をともなうとき、時量補語の位置はその目的語により、二種類にわかれます。

A. 目的語が名詞のとき、時量補語はふつう動詞の後、目的語の前に置きます。

（5）厘僥阻眉定査囂阻。

（6）慢嬉阻磯倖弌扮窮三。

B. 目的語が代詞のとき、時量補語は動詞＋目的語の後、つまり代詞の後に置きます。

（7）慢吉阻低匯倖弌扮。

（8）厘断孀阻磨匯爺阻。

4. **一辺～一辺～**

“匯円”を連用して、前後二つの異なる動詞や動詞フレーズをつなぎ、二つの動作が

www.tienghoa.net.vn

同時に進行し、「～しながら、～する」という意味を表します。“円～円～”という言い方もあります。

（1）厘断匯円哉画，匯円祖爺隅。

（2）磨匯円郭傾，匯円心窮篇。

練　習 !

1. 置き換え。

（1）厘屎心慕椿。 析弗屎壓貧仁。 磨壓僥楼査囂。

嬉窮三　　刊世捲　　哉画

択叫廉　　心壻崗　　嬉白

亟佚

（2）磨壓心窮篇宅？ 磨短心窮篇，磨壓牢世捲。

鋒状　　鋒状　　牢壽

油村咄　　油村咄　　心壻崗

桐繕　　桐繕　　鹸楼仁猟

（3）嬬公厘心心宅？

喘喘

螺螺

讐讐

霧霧

初府初府

（4）厘㌫効低祖祖爺隅。

僥査囂

嬉白

霧三

需中

（5）萩吉匯和。

亟

諒

油

蟹

初府

（6）萩蝕匯和腎距。

鹸楼　仁猟

做　膳楼

指基　諒籾

哉　色携

www.tienghoa.net.vn

2. 例にしたがって、単語を組み合わせ、文を作りなさい。

〈例〉(1) 磨吉阻厘屈噴蛍嶝。

厘　磨　低　慢　厘断

孀　諒　深　需　縮

匯爺　励蛍嶝　匯震嶝

磯倖弌扮　匯氏隅

〈例〉(2) 厘僥阻眉定査囂阻。

牢丗捲　蟹梧　恂恬亝　嬉白

曾倖磯弌扮　匯倖弌扮

励噴蛍嶝　匯氏隅

〈例〉(3) 厘断匯円哉画，匯円祖爺隅。

郭傾　心窮篇

哉色擕　油咄赤

柊化　霧三

恠　刊丗捲

3. 絵を見て問いに答えなさい。

磨床壓恂焚担？



心　慕



心窮篇



刊丗捲



牢丗捲



桐　繕



油咄赤



嬉　白



哉　画

www.tienghoa.net.vn

弌岑紛

奕担公嶄忽繁嬉窮三？

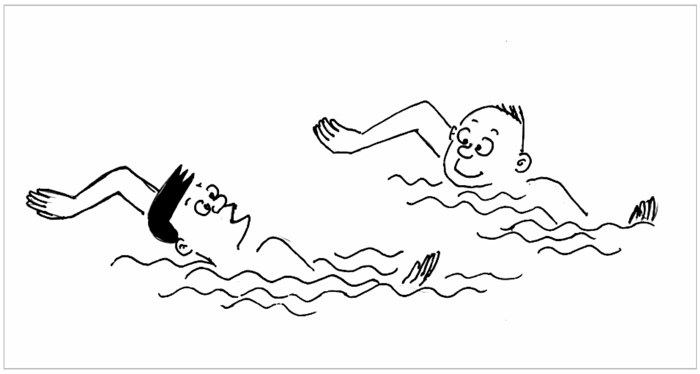
公嶄忽繁嬉窮三，枠傍：“旅……”，隼朔鳩範頁音頁徭失勣嬬議仇圭賜繁。匯違音枠徭烏社壇。輝斤圭儂諒徭失議侖兆扮，嘉傍竃徭失議兆忖。輝隼泌惚並秤曳熟諸識，壓鳩範阻斤圭屎頁徭失勣嬬議仇圭賜繁扮，辛參瀧貧傍竃徭失議侖兆參式勣傍議並秤。嘸晩云繁匯違嬉窮三議楼降㌢曳，嶄忽繁忪寂嬉窮三人秏三勣富乂(駆勣議人秏匆頁嗤議)。



www.tienghoa.net.vn

及屈噴屈仁　低氏嗄咯宅？

会話文



Nǐ xǐhuan shényùnm动lg?
A：低 浪 散 焚 担 壍 強？
Wǒ xǐhuan tī zúqiú、 dǎ bàngqiú. Búguò, wǒ bàngqiú dǎ de bú tài hǎ
B：厘 浪 散 餅 怎 白、嬉 允 白。音狛，厘 允 白 嬉 誼 音 湊 挫。
Wǒ yě xǐhuan dǎ bàngqiú. Nǐ huì yóuyǒng ma?
A：厘 匆 浪散 嬉 允 白。 低 氏 嗄 咯　宅？
Bú huì. Tīngshuō nǐ　yóuyǒng　yóu de　hěn hǎo. néng jiāojiao wǒ ma?
B：音氏。 油傍　　低　嗄咯　嗄　誼　載 挫，嬬　縮縮　厘 宅？
Kěyǐ, méi wèntí.
A：辛參，短 諒粡。
Xué yóuyǒng yǐqián, zuìhǎo qǐng nǐ gěi wǒ jiǎng yi jiǎng, yīnggāi
B：僥　嗄咯　參 念，愁 挫　萩 低 公 厘　譬　匯　譬，听 乎　奕 担
yóu.
嗄。
Wǒmén zuìhǎo yìbiān yóu yìbiān jiǎng.
A：厘断 愢 挫　匯円　嗄　匯円　譬。

www.tienghoa.net.vn

Nàme, nǐ shénme shíhou néng jiāo wǒ?
B：椎担，低 焚 担 扮 昨 嬬 縮 厘？
Hòutiān bɑ.
C：朔 爺 杏。
Xièxie!
B：仍 仍！

短 文

Tián ōng hěn xǐhuɑn yùn砌lg. Tā huì dǎ lánqiú、páiqiú、pīngpāngqiú
弥 嶄 載 浪 散 瓊 強。 麿 氏 嬉 精 白、電 白、胴 賭 白 才
wǎngqiú, hái huì yóuyǒng. Wǒ bú huì yóuyǒng. Tiánzhōng shuō tā kěyǐ jiā
利 白， 珊 氏 嗄 咯。厘 音 氏 嗄 咯。 弥 嶄 傍 麿 辛參 縮 厘。
Wǒmen jīntiān xiàwǔ zài yóuyǒng guǎn li liànxí. Tiánzhōng yìbiān jiǎng,
厘断 書 爺 和 怜 壓 嗄 咯 鋼 戦 膳 楼。弥 嶄 匯 円 讐， 厘
yìbiānyóu. Bù míngbɑi de dìfɑng, wǒ qǐng tā zài jiǎng yí biàn. Tā ràng
匯 円 嗄。音 苧 易 議 仇 圭，厘 萩 麿 壅 讐 匯 演。 麿 斑 厘
liànxí le hǎo jǐ biàn. Wǒ zhōngyú xuéhuì le.
膳 楼 阻 挫 叱 演。厘 嶮 器 僥 氏 阻。

新しい単語

1. 瓊強　yùn砌lg　（名）　スポーツ
2. 餅　tī　（動）　ける、サッカーをする
3. 怎白　zúq瞰　（名）　サッカー
4. 允白　bàngq繍　（名）　野球
5. 音狛　búgu括　（連）　でも（逆　）
6. 油傍　tīng shuō　（動）　聞くところによれば
7. 嗄　yóu　（動）　泳ぐ
8. 參念　yǐqián　（名）　以前
9. 恷挫　zuìh o　（副）　できるだけ…したほうがよい

www.tienghoa.net.vn

10. 椎担 nàm （連） それでは
11. 扮昨 shíh猳 （名） 時
12. 朔爺 hòu睐蹧 （名） あさって
13. 精白 lánqi （名） バスケット
14. 電白 páiqi （名） バレーボール
15. 胴賭白 pīngpāngqiú （名） 卓球
16. 利白 wǎngq緕括 （名） テニス
17. 嗄咯鋼 yóu翫g gu括 （名） 屋内プール
18. 苧易 míngb擡 （動） わかる
19. 斑 ràng （動） 人に～させる
20. 嶮嚣 zhōngy括 （副） ついに
21. 送旋 liúl波 （形） 流暢である
22. 宸担 zhèm╡ （代） こんなに
23. 怒化 pǎb（ （動） ジョギングする
24. 怒 pǎo （動） 走る
25. 酔 kuài （形） スピードが速い
26. 蛸 màn （形） スピードが遅い
27. 音危 búc瞰波 （形） 良い、すばらしい

文法説明

1．状態補語（2）

状態補語はすでに発生したか、ちょうど今発生している動作や事柄に対して、評価や判断をしたり、描写したりします。主に、以下の4つの形式があります。

	肯定文	否定文	特　徴
A：	釐怒誼載酔。	釐怒誼音酔。	文中に動詞だけがあり、目的語がない。
B：	慢利白嬉誼掲械挫。	厘査忖亟誼音挫。	目的語が動詞の前にあり、動作を強調する。
C：	査罯慢傍誼載送旋。	哂罯慢傍誼音挫。	目的語が文頭にあり、対比に用いる。
D：	慢郭傾郭誼載富。	厘亟佚亟誼音謹。	目的語が動詞の後の場合、動詞を繰り返す。

・離合動詞（動詞＋目的語構造の動詞）の後に状態補語があるときは、離合動詞の前半部分の動詞はDタイプと同様に、もう一度繰り返さなければなりません。

（1）弥嶄嗄咯嗄誼載挫。

www.tienghoa.net.vn

(2) 悟悟鋒状鋒誼載絡。

2. 兼語文

兼語文は一つの文に二つ以上の述語動詞があります。前の動詞の目的語が、後の動詞の主語を兼ねていることから兼語文といいます。

兼語文の前の動詞には“萩”“斑”“出”などの使役の意味をもつものが多くあります。

(1) 厘萩低郭傾。

(2) 析弗斑厘断恂恬匍。

(3) 第第出宮宮肇択叫廉。

3. 助動詞（4）

助動詞“氏”は学習や練習、訓練を経て、ある動作の技能、テクニックを習得し、どのようにするのか知っていることを表します。

(1) 麿氏嬉利白。

否定形には“音氏”を用います。

(2) 厘音氏嗄咯。

助動詞“嬬”は客観的条件が許されるもとで何かができること、または、本来備えていた能力が回復することを表します。

(3) 麿書爺嗤並，音嬬栖。

(4) 麿議押挫阻，嬬嬉白阻。

4. 疑問代詞“怎**么**”

疑問代詞“奕担”は疑問文に用いられ、基本的に下記の二つの用法があります。

A.　“奕担”の直後に動作動詞があると、方式（どんなふう、どうやって）を尋ねます。

(1) 宸倖査忖奕担亟？

(2) 宸倖伏簡奕担響？

(3) 厘音氏嗄咯，萩低縮厘奕担嗄。

B.　“奕担”と動詞や形容詞との間に何らかの語が割り込んでいると、原因（なぜ、どうして）を尋ねます。

(4) 低恍爺奕担短栖？

(5) 書爺奕担宸担犯？

www.tienghoa.net.vn

5. 離合動詞（動詞＋目的語構造の動詞）

中国語の二音節動詞の中には、それ自体一つの単語として使われることもあれば、動詞＋目的語の構造であるため、分離して使われることもあります。このような動詞のことを離合動詞といいます。

“鋒状、牢壽、柊化、怒化、嗄咯、祖爺、逸脱”などの離合動詞は、下記の情況においては、よく分離して使われます。

(1) 動詞を重ねる場合、AAB型：鋒鋒状　牢牢壽　柊柊化　祖祖爺　逸逸脱
(2) 限定語をともなう場合：鋒匯状　牢倖壽　逸倖脱
(3) 状態補語をともなう場合：怒化怒誼載酔　嗄咯嗄誼載挫
(4) 時量補語をともなう場合：祖匯氏隅爺　鋒阻匯倖弌扮状
(5) 動量補語をともなう場合：逸匯和脱　嗄匯和咯

練　　習 !

1. 置き換え。

(1) 厘氏嗄咯。 厘音氏嬉利白。
傍哂囂　傍查囂
嬉精白　嬉胴賭白
餅怎白　嬉允白

(2) 弥嶄嗄咯 嗄誼載挫。 磨嗄咯 嗄誼音挫。
鋒状 鋒　絡　鋒状 鋒　絡
軟寛 軟　壷　軟寛 軟　壷
怒化 怒　酔　怒化 怒　酔
牢壽 牢　蛸　牢壽 牢　蛸
餅白 餅　音危　餅白 餅　音危
嬉白 嬉　挫　嬉白 嬉　挫

2. 例にしたがって、単語を組み合わせ、文を作りなさい。

〈例〉(1) 慰慰斑厘僥嗄咯。
萩　出　斑
析弗　第第　厘　磨　慰慰　涛嗔

www.tienghoa.net.vn

厘断夛鞘　　宮宮肇択叫廉
低心窮唹　　厘肇嬉白
慢僥査囂　　厘断郭傾

〈例〉(2) 麿鋒阻匯倖弌扮状。
嗄咯　祖爺　怒化　牢壽　柊化
曾倖弌扮　匯氏隅　屈嗔励蚩嶝
磯弌扮　匯倖磯弌扮

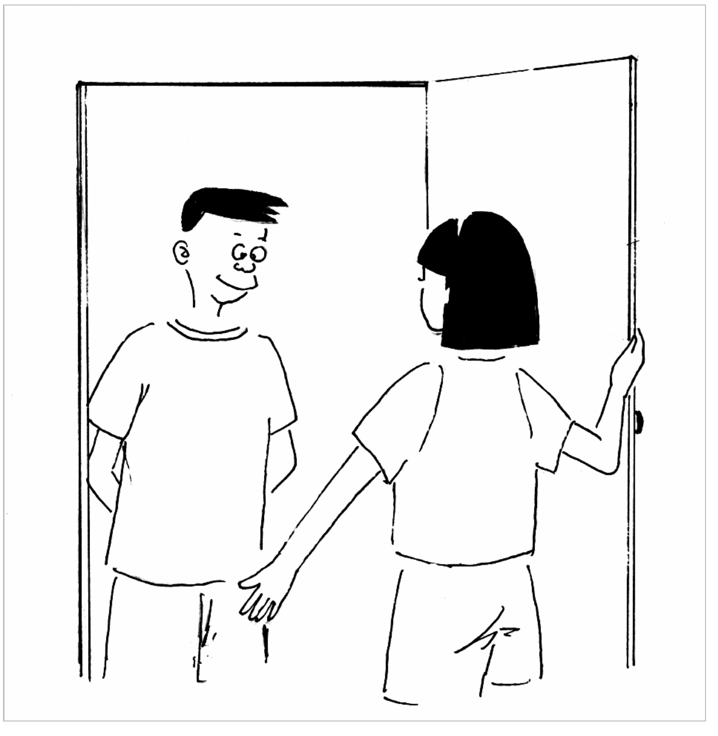
3. 下記の文の（　）内に、［　］の中から適当な副詞を選んで、書き入れなさい。
［ 屎壓，屎，壓，厮将，嶮噐，祥，憓頁，瀧貧 ］
(1) 貧仁扮，麿(　　)載範寔。
(2) 和阻仁，慢(　　)肇夕慕鋼阻。
(3) 低(　　)孤焚担？　厘(　　)心窮篇。
(4) 宸倖鞘徨析弗響阻挫叱演，厘(　　)油峡阻。
(5) 厘鍜鍜⑬壓(　　)僥氏嗄咯阻。
(6) 欺阻臼奨(　　)公厘嬉窮三。
(7) 萩壅吉匯氏隅，厘(　　　)栖。
(8) 厘涛嗔(　　)奮銘郭傾。
(9) 麿(　　)鋒誼載絡。
(10) 厘楠概楠阻眉倖弌扮，(　　)欺阻概嫋。



www.tienghoa.net.vn

及屈噴眉仁　厘嬬序栖宅？

会話文



Shāntián zài wūli, Tiáng zài wài qiāo mén Shāntián kāi mén
(表弥　壓塁戦，弥嶄　壓翌中　巴　壇。表弥　蝕壇。)
Shāntián wǒ néng jìnlai ma?
A：表弥，厘　嬬　序栖　宅？
Qǐng jìn nǐ yǒu shénshì ma?
B：萩　序，低嗤焚担並宅？
Zuìjìn wǒ péngyou gěi wǒ jìlai le yì fēng xìn fàng jià yào dào
A：恷除，厘涛嗔　公厘篠栖阻匯撃　佚，傍　磨慧　邪　勣欺

www.tienghoa.net.vn

Zhōngguó qù, xīwàng wǒ gēn tā yìqǐ qù lǚxíng. Wǒ xiǎng wèn nǐ
崭 忽 肇，鍊李 厘 劾 靨 匯軟 肇 唾佩。厘 ㌫ 諒 低 肇 音
qù.
肇。
Hǎo ā, jiàqī wǒ yě xiǎng dào hǎiwài qù lǚxíng, zánmen yìqǐ qù ba!
B：挫亜，邪豚 厘 匆 ㌫ 欺 今 翌 肇 唾 佩，鋻断 匯軟 肇 杏！
Nà tài hǎo le! Nǐ xīwàng qù nǎr?
A：椎 凑 挫 阻！低 鍊李 肇 陳隅？
Wǒ xiǎng qù Huángshān, tīngshuō fēngjǐng měi jí le. Nǐ kàn
B：厘 ㌫ 肇 仔 表，油 傍 椎戦 議 欠 尚 胆 自 阻。低 心，
zhè shì wǒ péngyou zài Huángshān zhào de zhàopiàn
宸 頁 厘 涛 嗔 壓 仔 表 孚 議 孚 頭。
Zhēn piàoliang! Nà wǒmen jiù qù Huángshān ba! Lǚxíng shí, zánmen
A：寔 慟 疏！椎 厘断 祥 肇 仔 表 杏！唾 佩 扮，鋻断 乎
dài xiē shénme qu ne?
揮 乂 焚担 肇 椿？
Děi dài zhàoxiàngjī qu, duō zhào yìxiē zhàopiàn
B：誼 揮 倖 孚 ㌢ 字 肇，謹 孚 匯 乂 孚 頭。
Duì. Lìngwài hái yào dài xiē chī de qu, bǐrú diǎnxin、fāngbiànmiàn
A：斤。総 翌 珊 勣 揮 乂 郭 議 肇，曳泌 泣 伉、圭 宴 中
shénme de.
焚 担 議。
Hái yǒu yào、yīfu、jiāojuǎn děng.
B：珊 嗤 勞、世捲、什 壌 吉。
Dàgài děi dài duōshao qián qu?
A：寄古 誼 揮 謹 富 熱 肇？
Wǒ yě bù zhīdào. Zánme qù wèn⋈ qù guo de rén ba.
B：厘 匆 音 岑祇。鋻 断 肇 諒諒 肇 狛 議 繁 杏。
Duì.
A：斤。

短　文

Shāntián hé Tiánzhōng fàng jià hòu qù Zhōngguó lǚxíng le. Tāmen zuò le liǎng
表 弥 才 弥 嶄 慧 邪 朔 肇 嶄 忽 唾 佩 阻。麿断 惘 阻 曾
geduō xiǎoshí de fēijī dàole Shànghǎi, ránhòu yòu zuò fēijī qù le Huángshān.
倖 謹 弌 扮 議 敬字 欺 阻 貧 今, 隼 朔 嗽 惘 敬 字 肇 阻 仔 表。
Tāmen pá le Huángshān. Tāmen kàn le fēngjǐng hěn piàoliang zài shān shang,
麿断 点 阻 仔 表。 麿断 心欺 議 欠 尚 載 働 疏。 壓 表 貧,
tāmen yòng cóng Rìběn dài lái de zhàoxiàngjī zhào le hěn duō zhàopiānr. Pá shān
麿 断 喘 貫 晩 云 揮栖 議 孚 ｾﾝ 字 孚 阻 載 謹 孚 頭隅。点 表
hěn lèi, dànshì tāmen juéde fēicháng yúkuài.
載 拙, 徽 頁 麿断 状誼 掲 械 噪酔。

新しい単語

1.	序	jìn	（動）	入る
2.	巴	qiāo	（動）	ドアをノックする
3.	慧邪	fàng jià		休みになる
4.	錬李	xīwàng	（動）	希望する
5.	唾佩	lǚxíng	（動）	旅行する
6.	邪豚	jiàqī	（名）	休暇期間
7.	今翌	hǎiwài	（名）	海外、外国
8.	油傍	tīng shuō	（動）	聞くところによれば
9.	欠尚	fēngjǐng	（名）	風景
10.	孚	zhào	（動）	写真をとる
11.	椎	nà	（連）	それでは
12.	揮	dài	（動）	携帯する
13.	誼	děi	（助動）	～ねばならない
14.	総翌	lìngwài	（形）	そのほかに
15.	曳泌	bǐrú	（動）	たとえば
16.	泣伉	diǎnxin	（名）	お菓子

www.tienghoa.net.vn

17.	圭宴中	fāngb緋舐	（名）	インスタントラーメン
18.	労	yào	（名）	薬
19.	什壌	jiāgu〃	（名）	フィルム
20.	寄古	dàgài	（副）	おおよそ
21.	貫	cóng	（介）	から
22.	点	pá	（動）	登る
23.	表	shān	（名）	山
24.	拙	lèi	（形）	疲れる
25.	徽頁	dành	（接）	しかし
26.	噪酔	yúk瞻波	（形）	楽しい
27.	竃	chū	（動）	出る

固有名詞

仔表	Huángshān	黄山（安徽省にある観光地）

文法説明

1. 単純方向補語

動詞“栖”や“肇”はよく一部の動詞の後に置かれて補語となり、動作に関わる人や事物の移動する方向を表します。補語“栖”は動作の方向が話し手へ向かうことを表し、補語“肇”は動作の方向が話し手から遠ざかることを表します。

（1）低序栖杏！

（2）麿竃肇阻。

単純方向補語の前の動詞が目的語をとるとき、その目的語が場所を示す名詞であれば、“栖”や“肇”の直前に置きます。

（3）麿勣欺蔪忽肇。

（4）慢指社肇阻。

目的語が場所を示す名詞でなければ（人や事物を表す名詞や代詞）、“栖”や“肇”の前にも、後にも置くことができます。前に置くか、後に置くかは、主に動作が実現したかどうかに関わってきます。

www.tienghoa.net.vn

(5) 低択泣隅邦惚栖。（動作がまだおこなわれていない）
(6) 第第択栖載謹郭議。（動作がすでに完成している）
(7) 厘揮孚㌢字肇。（動作がまだおこなわれていない）
(8) 厘公涛嗔篠肇匯撃佚。（動作がすでに完成している）

2. 動詞が限定語（名詞を修飾する）となるとき

中国語で動詞が限定語となるとき、ふつう動詞と修飾される名詞の間に“議”を加えなければなりません。

(1) 麿択議簡灸載音危。
(2) 宸頁厘涛嗔孚議孚頭。
(3) 厘断肇諒諒肇狛議繁。

・ 修飾される語が時間を表す単音節の名詞か、“参念”、“参朔”のときには、動詞の後に“議”を加える必要はありません。

(4) 貧仁扮，音勣傍三。
(5) 郭傾念牢匯和返。
(6) 和仁参朔萩欺一巻片栖。

・ 修飾される語がその他の名詞か、“扮昨”のときには、動詞の後に“議”を加えます。

(7) 貧仁議扮昨，析弗諒阻厘匯倖諒籾。
(8) 第第恂議暇載挫郭。

3. 伝え聞いた事を表す“**听说**”

“油傍”は伝え聞いた事を表し、その内容は“油傍”の後にあります。話し手が人から聞いた内容を説明します。

(1) 油傍麿恠阻。
(2) 油傍低択阻匯云挫慕。

www.tienghoa.net.vn

練　習　！

1. 置き換え。

（1）厘辛参序栖宅？

序肇
指肇
竃肇
指栖
竃栖
和栖

（2）涛嗔篠栖阻匯撃佚。

僕肇　匯周撰麗
鎮栖　匯云慕
択栖　匯乂道惚
処肇　曾云壜崗

（3）宸頁厘涛嗔 孚議孚頭。

慰慰　僕　什壌
純純　択　圭宴中
廣　　亟　佚
涛嗔　揮　孚ｾﾝﾃ字

（4）油傍椎戦胆自阻。

弥嶄嗄咯嗄誼載挫
廣査嚢傍誼載送旋
慢社載孤昌
低断侥丕載働疏

2. 例にしたがって、単語を組み合わせ、文をつくりなさい。

〈例〉（1）廣断貫斌糾択栖載謹叫廉。

一巷片　夕慕鋼　縮片　社戦
孀　処　鎮　揮
叱嫖崕　匯云弌傍　匯委厠徨　匯乂郭議

〈例〉（2）廣断心欺議欠尚脅載働疏。

心　刊　択　郭　楠
窮哉　丗捲　色携　暇　概　討亂
載挫哉　載嗤吭房　載挫
載宴巻　載働疏　載酷

3. 正しい文には“＋”の、間違っている文には“－”の印をつけなさい。

（1）厘指肇晩云。（　）　（2）厘指晩云肇。（　）

www.tienghoa.net.vn

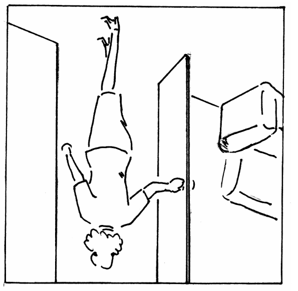
(3) 慢勦欺蕲忽肇。(　)　　(4) 慢勦欺蕲忽栖。(　)

4. 絵を見て、“去”や“去”を（　）内に入れ、短文を完成しなさい。

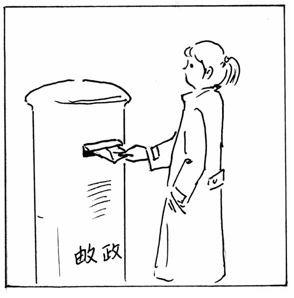
(1) 麿序(　)阻。



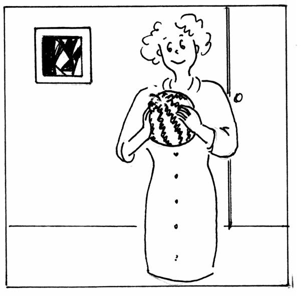
(2) 慢竈(　)阻。



(3) 厘公涛嗔篠(　)匯撃佚。



(4) 第第抧(　)匯倖廉肱。



www.tienghoa.net.vn

及屈噴膨仁　析弗恠阻序栖

会話文



Shàng kè le, lǎoshī zǒu le jìnlái, jiāqi zhàn qilai xíng lǐ, rán hòu
(貧 仁 阻, 析弗 恠 阻 序栖。寄社 嫋 軟栖, 佩 撰。隼 朔
zuò le xiàlai.
恫 阻 和栖。)

Tóngxuémen, qǐng bǎ shū héshang, ná chū běnzi lai, xiànzài tīngxiě
A：揖 僥 断, 萩 委 慕 栽 貧, 鎮 竃 云徨 栖, ⑬ 壓 油 亟
shēngcí.
伏 簡。

Tián ōng, nǐ néng gěi wǒ yì zhāng zhǐ ma? Wǒ běnzi wàng dài le.
B：弥 嶄, 低 嬬 给 厘 匯 嫖 崕 宅? 厘 云徨 梨 揮 阻。

www.tienghoa.net.vn

Kěyǐ.

C：辛參。

Shāntián nǐ shànglai, bǎ shēngcí xiě zài hēibǎn shang.

A：表 弥， 低 貧 栖， 委 伏 簡 亟 壓 菜 医 貧。

Lǎoshī zěnme jiào wǒ ne? Wǒ zuótiān fùxí le.

B：析 弗 奕 担 出 厘 椿？ 厘 恍 爺 短 嗤 鹸楼。

Kuài qù ba. Nǐ bú yòng yào zhǐ le.

C：醉 肇 杏。低 音 喘 要 崕 阻。

Wǒ yí ge shēngcí dú liǎng biàn, xiànzài kāishǐ.

A：厘 匯 倖 伏 簡 響 曾 演。 挫，⑬ 壓 蝕 兵。

Tīngxiě wán le.

(油 亟 頼 阻。)

Hǎo. Shāntián, nǐ kěyǐ xià qu le. Dàjiā kàn Shāntián xiě de hàn

A：挫。 表 弥， 低 辛參 和 肇 阻。寄社 心 心 表 弥 亟 議 查忖

duì bu duì? Bǎ xiěcuò de zhǎo chulai.

斤 音 斤？ 委 亟 危 議 孀 竈栖。

Lǎoshī, wǒ zhǎochule liǎng cuò. Tā bǎ "dài" zì xiěchéng

C：析 弗，厘 孀 竈 阻 曾 倖 危隅。慢 委 "揮" 忖 亟 攪

le "dài", bǎ "yào" zì xiěchéng le "yào".

阻 "帯"，委 "勞" 忖 亟 攪 阻 "薬"。

Hěn hǎo, Tiánzhōng shuō de hěn duì. Qǐng dàjiā kàn zìjǐ xiě de, bǎ

A：載 挫，弥 嶄 傍 誼 載 斤。 萩 寄 社 心 心 徭失 亟 議，委

xiěcuò de zì gǎi yí xià. Ránhòu bǎ běnzi jiāo shanglai.

亟危 議 忖 個 匯 和。 隼 朔 委 云徨 住 貧 栖。

短 文

Shàngkè le, lǎoshī zǒule jìnlai. Tā ràng wǒmen bǎ shūhé, ná chū

貧 仁 阻，析 弗 恠 阻 序 栖。磨 斑 厘断 委 慕 栽 貧， 鎮 竈

běnzi lai, tīngxiě shēngcí, yòu ràng Shāntián dào hēibǎn qián

云徨 栖， 油 亟 伏 簡， 嗽 斑 表 弥 欺 菜 医 念 中 肇，委

tīngxiě de shēngcí xiě zài hēibǎn shang. Xiě wán yǐhòu, lǎoshī ràng wǒmen
油亟 議伏簡 亟壓 菜医貧。 油亟頼 參朔，析弗斑厘断
kànkan Shāntián xiě de yǒu méi yǒu cuò. Wǒ zhǎochu le liǎng ge cuòr
心心 表弥 亟議嗤短嗤危。 厘 孀竃阻曾 倖危隅。

新しい単語

1.	序栖	jinlai	（尾）	入ってくる
2.	嫋	zhàn	（動）	立つ
3.	軟栖	qilai	（尾）	起きあがる
4.	佩撰	xíng lǐ		敬礼する
5.	和栖	xialai	（尾）	おりてくる
6.	栽	hé	（動）	本を閉じる
7.	鎮	ná	（動）	取り出す
8.	竃栖	chulai	（尾）	出てくる
9.	岻	zhǐ	（名）	紙
10.	梨	wàng	（動）	忘れる
11.	貧	shàng	（動）	上がる
12.	音喘	búyòng	（副）	～する必要がない
13.	蝕兵	kāishǐ	（動）	始める
14.	危隅	cuòr	（名）	間違い、誤り、過ち
15.	徭失	zìjǐ	（旗）	自分
16.	個	gǎi	（動）	改める
17.	促和	lóuxià	（名）	一階
18.	貧栖	shanglai	（尾）	あがってくる
19.	貧肇	shangqu	（尾）	あがっていく
20.	和肇	xiaqu	（尾）	おりていく
21.	序肇	jinqu	（尾）	入っていく
22.	竃肇	chuqu	（尾）	出ていく
23.	指栖	huilai	（尾）	もどってくる
24.	指肇	huiqu	（尾）	もどっていく
25.	狛栖	guolai	（尾）	やってくる

www.tienghoa.net.vn

26. 狛肇　　gu繊顯　　（尾）　　通りすぎる
27. 購　　gu括　　（動）　　閉める
28. 鮫　　huà　　（動）　　描く

文法説明

1. 複合方向補語

複合方向補語は動詞の後に置かれて、主に動作の方向を表します。複合方向補語は動詞“貧”“和”“序”“竃”“指”“狛”“軟”と単純方向補語“栖”や“肇”とが組み合わされたものです。

	貧	和	序	竃	指	狛	軟
栖	貧栖	和栖	序栖	竃栖	指栖	狛栖	軟栖
肇	貧肇	和肇	序肇	竃肇	指肇	狛肇	

複合方向補語の基本的用法

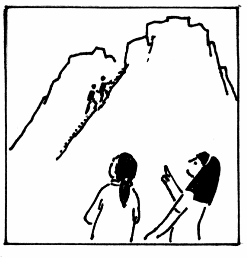
“貧栖”　—　低い所から高い所へ、話し手に向かって、のぼってくる。

(1) 麿貫促和恈貧栖。



“貧肇”　—　低い所から高い所へ、話し手から遠ざかり、のぼっていく。

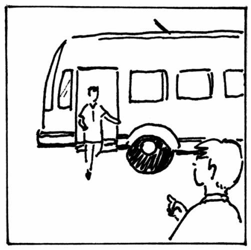
(2) 麿断点貧表肇阻。



“和栖”　—　高い所から低い所へ、話し手に向かって、おりてくる。

www.tienghoa.net.vn

(3) 弥嶄貫概貧恬和栖。



"和肇" — 高い所から低い所へ、話し手から遠ざかり、おりていく。

(4) 慢貫表貧怒和肇阻。



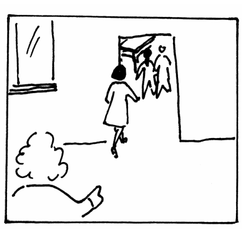
"序栖" — 外から内へ、話し手に向かって、入ってくる。

(5) 析弗貫翌中恬序栖。



"序肇" — 外から内へ、話し手から遠ざかり、入っていく。

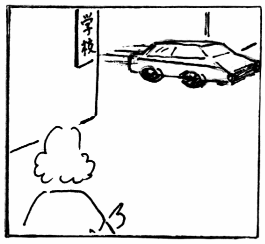
(6) 僥伏断貫翌円恬序縮片肇阻。



"竃栖" — 内から外へ、話し手に向かって、出てくる。

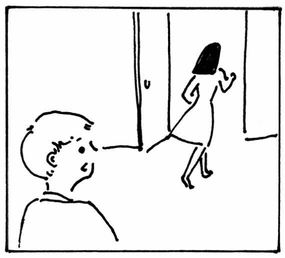
www.tienghoa.net.vn

(7) 廿概貫僥丕戦蝕竃栖。



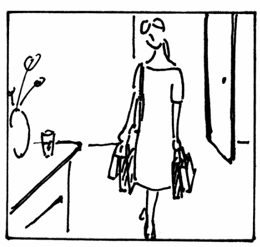
"竃肇" — 内から外へ、話し手から遠ざかり、出ていく。

(8) 油需翌中嗤繁出慢，慢怒阻竃肇。



"指栖" — 動作に関わる人や事物が、話し手に向かって、もどってくる。

(9) 慢貫斌糾怒指社栖。



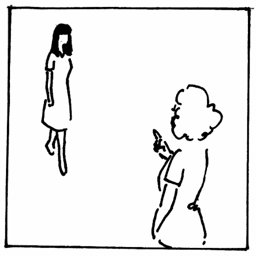
"指肇" — 動作に関わる人や事物が、話し手から遠ざかり、もどっていく。

(10) 短嗤概阻，壑断恂指社肇否。



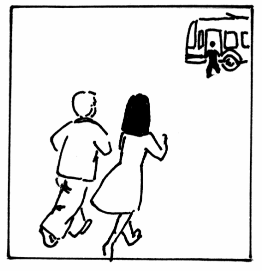
"狛栖" — 動作が話し手に向かってやってくる。

(11) 慢貫斤中K.K.厘断恂狛栖。



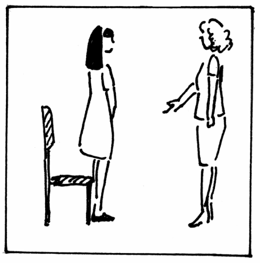
“狛肇” — 動作が話し手から遠ざかり、通りすぎていく。

(12) 心需弥蕲和概，磨断怒阻狛肇。



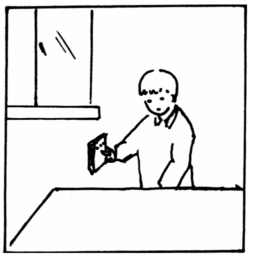
“軟栖” — 横になっている状態から座ったり、立ち上がる動作を表します。

(13) 慢嫋軟栖効厘傍三。



— 動作を通して、事物を低い所から高い所に上げることも表します。

(14) 析弗貫彑徨貸鎮軟匯云慕栖。



“貸栖”、“和肇” などと違うところは、“軟栖”は動作者が元の位置から離れないことにあります。

複合方向補語をもつ動詞の後に目的語がある場合、語順は二種類あります。

www.tienghoa.net.vn

A：目的語が場所を表す名詞であれば、その目的語は必ず“栖”や“肇”の直前に置かなければなりません。

(1) 靨恠和概栖。

(2) 慢怒序縮片肇阻。

B：目的語が場所を表す名詞でなければ、“**来**”や“**去**”の前でも、後でも置くことができます。

(3) 慢鎮軟匯云簡灸栖。

(4) 笫笫抧指栖載謹叫廉。

2. 結果補語（2）

「蝕」、「貧」、「竈」などを述語動詞の後に置いて、動作の結果を表すこともできます。

〈例〉 栽貧慕　嬉蝕慕　購貧壇　孀竈危隅

3. “把”を用いる文

前置詞“委”とその後にある名詞は、動詞の前に置きます。“委”の後の名詞はほとんどが動詞の目的語であり、“委”によって導かれたものです。

「～を…（しようと）する。した」と、“委”を用いる文の中にある動詞は、ふつう事物を処置する他動詞で、ある動作がある事物をどう処置するのかを表します。

この処置とは、その人や事物の状態が変化したり、位置が移動したり、何らかの影響を受けたりすることを意味します。

(1) 萩委壇嬉蝕。(喇購欺蝕)

(2) 低委慕栽貧。(喇嬉蝕欺栽貧)

(3) 寄社委亟危議忖孀竈栖。(喇音苧⑪欺苧⑪)

(4) 析弗委弥蕲出序肇阻。(喇翌円欺戦円)

(5) 低委型寂嬉膝嬉膝。(聞型寂延孤昌)

注：“把”を用いる文には以下のような特徴があります。

1. 目的語はふつう特定のもの、つまり話し手と聞き手の意識の中で、既知のものでなければなりません。
2. “把”を用いる文が表すのは動作の完成や結果であるため、述語動詞は単独で使うことはできません。後に“阻”や、補語、前置詞フレーズ、或いは動詞の重ね型などの成分が必要です。

www.tienghoa.net.vn

(1) 低委佚篠竃肇。
(2) 酔委叫廉択指栖。
(3) 純純委型寂嬉膝孤昌阻。
(4) 低委伏簡亟壓菜医貧。
(5) 寄社委亟危議忖個匯和(個匯個)。

練　習 !

1. 置き換え。

(1) 低委慕 嬉蝕。

慕　栽貧
壇　嬉蝕
完薩 購貧
仁云 鍬蝕

(2) 低委伏簡 亟壓菜医貧。

恬匍　**倣**　云徨
鮫隅　鮫　崕
忖　亟　能
伏簡　貝　云徨

(3) 低委恬匍 住 貧栖。

佚　篠 竃肇
叫廉 択 指栖
云徨 鎮 指肇
簡炙 嬬 竃栖

(4) 低委危忖 個匯和。

涛嗔　初府
仁猟　鹸楼
伏簡　響
型寂　嬉膝

(5) 麿委“勞”亟撹阻“薬”。

貧　響撹　和
戦　響撹　蝉
委　亟撹　杏
誼　亟撹　議

2. 正しい文には“＋”の、間違っている文には“－”の印をつけなさい。

(1) 第第択指栖載謹叫廉。( )
第第択指載謹叫廉栖。( )

(2) 萩揖僥断鎮竃栖云徨。( )
萩揖僥断鎮竃云徨栖。( )

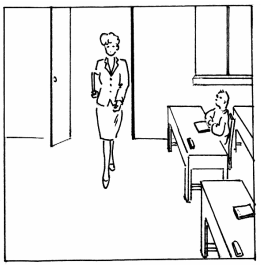
www.tienghoa.net.vn

(3) 厘恎指肇凡普。(　)
厘恎指凡普肇。(　)
(4) 靨怒序栖縮片。(　)
靨怒序縮片栖。(　)
(5) 靨断点貧栖表。(　)
靨断点貧表栖。(　)
(6) 慰慰恎和概栖。(　)
慰慰恎和栖概。(　)
(7) 慢鎮軟孚頭栖，心阻心。(　)
慢鎮軟栖孚頭，心阻心。(　)

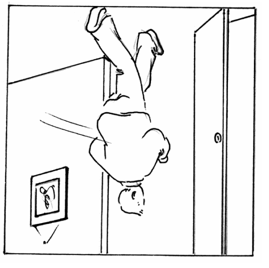
3. 絵を見て、［　］の中から適当な複合方向補語を選び、（　）内に入れて文を完成しなさい。

［ 貧栖、貧肇、和栖、和肇、狛栖、狛肇、序栖、序肇、指栖、指肇、軟栖 ］

(1) 貧仁阻，析弗恎阻(　　　)。



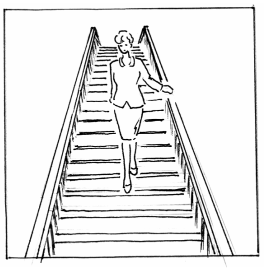
(2) 靨怒(　　　)阻。



(3) 厘恫阻(　　　)。

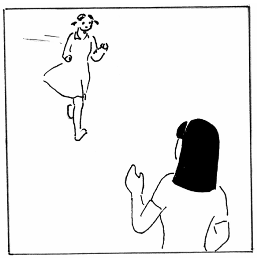


(4) 慢貫促貧恎(　　　)。



www.tienghoa.net.vn

(5) 涛嗔貫斤中怒(　　　　)。



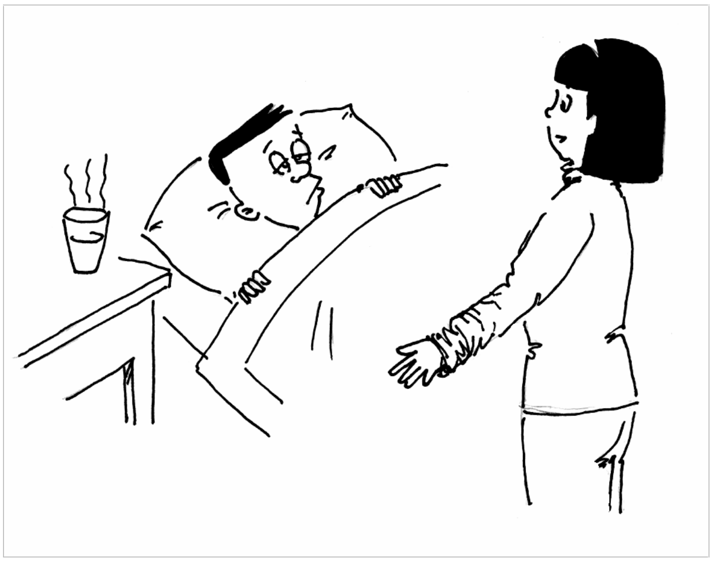
(6) 厘断貫表和点(　　　　)。



www.tienghoa.net.vn

及屈噴励仁　厘遊默

会話文



Wūzi li zhèm┤ lěng, nǐ zěnme bù kāi kōngtiáo

A：墨徨 戦 宸担 絶，低 奕担 音 蝕 腎 距？

Kōngtiáo bèi wǒ dìd琲nònghuài le.

B：腎 距 瓜 厘 宮宮 的 撤 阻。

Nǐ bù shūfu mɑ?

A：低 音 穗捲 宅？

Wǒ tóu téng.

B：厘 遊 默。

Tīngshuō nǐ zuótiān bèi yǔ lín le.

A：油 傍 低 恍 爺 瓜 嚧 搜 阻。

www.tienghoa.net.vn

Shì a. Wǒ huílai jiù shuì jiào. Kěshì tóu hěn téng, shuì bu zháo

B：頁 亜。厘 指栖 祥 鋒 状。辛頁 遊 載 黙，鋒 音 彭。

Fāshāo ma?

A：窟 付 宅？

Wǒ liáng guo, bù fā shāo.

B：厘 楚 狛 阻，音 窟 付。

Késou ma?

A：身 穆 宅？

Bù késou. Kěshì dùzi bù shūfu, chī bu xià fàn

B：音 身穆。辛頁 暁徨 音 穂捲，郭 音 和 傾。

Nǐ dàgài gǎnmào le. Wǒ zhèr yǒu diǎnr yào, nǐ chīchi kàn

A：低 寄古 湖 丹 阻。厘 宸隅 嗤 泣隅 勞，低 枠 郭郭 心。

Xièxie

B：仍 仍。

短　文

Míngtiān jiù kǎoshì le, kěshì Tiánzhōng què bìng le, chī bu xià fàn
苧 爺 祥勣 深編 阻，辛頁 弥 嶄 拔 押 阻，郭 音 和 傾，
shuì bu zháo jiào. Tā dǎ diànhuà gēn lǎoshī qǐngjià. Lǎoshī shuō tā tīng bu
鋒 音 彭 状。 麿 嬉 窮 三 劾 析 弗 萩 邪。析 弗 傍 麿 油 音
qīngchu. Tiánzhōng yòu shuō le yí biàn, lǎoshī cái tīng qīngchu. Lǎoshī ràng tā
賠 萱。 弥 嶄 嗽 傍 阻 匯 演，析弗 嘉 油 賠 萱。 析 弗 斑 麿
bú yào zháojí, hǎohǎor xiūxi, děng bìng hǎo le zài kǎo.
音 勣 彭 識，挫挫隅 俚連，吉 押 挫 阻 壅 深。

新しい単語

1. 遊　tóu　（名）　頭
2. 黙　téng　（形）　痛い
3. 瓜　bèi　（前）　受身を表す、～される

www.tienghoa.net.vn

4. 的 nòng （動） する
5. 撒 huài （形） 悪い
6. 穗捲 shūf眛 （形） 身体の具合がよい
7. 搜 lín （動） 雨などに濡れる
8. 辛頁 kěsЖ （接） しかし
9. 彭 zháo （補） ある種の動作の結果を表す
10. 窟付 fā shāo 熱が出る
11. 楚 liáng （動） 測る
12. 身穆 kés （動） 咳が出る
13. 暁徨 dùz磈 （名） おなか、腹
14. 湖丹 gǎn(（動） 風邪を引く
15. 拔 què （副） 逆説の意味を表す、かえって
16. 押 bìng （動） 病気になる
17. 萩邪 qǐng jià 休暇をもらう
18. 蕗咄 shēngy括 （名） 音、声
19. 賠萱 qīngc纇 （形） はっきりと
20. 嘉 cái （副） やっと
21. 俚連 xiūx眎 （動） 休む、寝る
22. 雑 huā （動） お金や時間をつかう
23. 卿 diū （動） なくす、失う
24. 熱淫 qiánbāo （名） 財布
25. 焼 jiǔ （名） 酒
26. 邦 shuǐ （名） 水、お湯
27. 偶 è （動） 腹ぺこになる

文法説明

1. 主述述語文

述語が主述フレーズで構成されている文を主述述語文といいます。

これは、いわゆる「象は鼻が長い」の文型で、「象が長い」のではなく、「鼻が長い」のです。

(1) 磨暁徨音黙。

www.tienghoa.net.vn

(2) 慢附悶載挫。
(3) 純純僥楼掲械範寔。
(4) 叫臼歪爺音犯。

2. “被”を用いる文（受身文）

前置詞“瓜”“出”“斑”は受身を表すことができます。これらの語の後には、動作を行う施事者「し手」を導きます。（“瓜”は「し手」を省略できます。）

文頭の主語は動作の受動者「受け手」です。

(1) 麿瓜/出/斑嚔捜阻。
(2) 色携瓜/出/斑慢哉阻。
(3) 宮宮瓜/出/斑繁嬉阻。

注意すべき点として、“瓜”を用いる文では、上記の例文のように、簡単な動詞を用いて文が成立することはとても少なく、ふつう動詞の後には完成や結果を表す成分（補語）が加わったり、動詞そのものにそれらの成分が含まれていることが多いということです。

(4) 壇瓜麿嬉蝕阻。
(5) 徭佩概出涛嗔楠恌阻。
(6) 熱斑慢雑頼阻。

3. 可能補語

中国語では、助動詞“嬬”や“音嬬”を使わないで、可能補語の形式を用いて、ある種の動作を完成する能力があるかどうかを表すことができます。

肯定形：動詞 ＋“誼”＋ 結果／方向補語　〈例〉 油誼峡　心誼峡　油誼賠萱
否定形：動詞 ＋“音”＋ 結果／方向補語　〈例〉 油音峡　心音峡　油音賠萱

・ 動詞の後に目的語をともなう場合、その目的語は可能補語の後に置きます。
　郭誼和傾　郭音和傾　孀誼欺慢　孀音欺慢
・ 離合動詞の可能補語の形式と、上記の目的語をともなう場合の可能補語の形式とはよく類似しています。
　鋒誼彭状　鋒音彭状　牢誼撹壽　牢音撹壽

4. 副詞“**才**”

副詞“嘉”は、よく述語の前に用いられ、事柄の発生や終了が遅いことを表します。

www.tienghoa.net.vn

A. “嘉”の前に時間が遅いことを表す時間詞、または時間が長くかかったことを表す動量詞がある場合：

(1) 悟悟苧爺嘉指栖。

(2) 麿耽爺噴屈泣嘉鋒状。

(3) 弥蕲嗽傍阻匯演，麿嘉油賠萱。

B. “嘉”の前に原因をたずねる疑問詞がある場合：

(4) 低奕担嘉軟寛？

(5) 低葎焚担⑬壓嘉栖？

練　習　！

1. 置き換え。

(1) 麿遊 黙。
　　暁徨 黙
　　附悶 載挫
　　僥楼 掲械範寔
　　附悶 音穂捲

(2) 腎距瓜宮宮的撒阻。
　　徭佩概
　　村咄字
　　窮三
　　孚ｾﾝﾁ字

(3) 埒革瓜麿的卿阻。
　　熱淫
　　白亂
　　丗捲
　　坐帷永

(4) 低油誼峡宅？ 厘油音峡。
　　鋒誼彭状　　鋒音彭状
　　孀誼彭慢　　孀音彭慢
　　郭誼和傾　　郭音和傾
　　油誼賠萱　　油音賠萱
　　心誼峡　　　心音峡

2. 下記の“把”構文を“被”構文に書き改めなさい。

(1) 慢委完薩嬉蝕阻。

(2) 慰慰委焼哉阻。

(3) 涛嗔委厘議徭佩概楠恰阻。

www.tienghoa.net.vn

(4) 宮宮委腎距的撤阻。

(5) 磨委厘議熱淫的卿阻。

(6) 厘委熱雑頼阻。

3. 前の分句の意味に基づいて、後の分句の（　）内に適当な可能補語を［　］の中から選び、文を完成しなさい。

［ 心誼峡、心音峡、油誼峡、油音峡、郭誼和、郭音和、油誼賠萱、油音賠萱、孀誼彭、孀音彭、鋒誼彭、鋒音彭、牢誼撹壽、牢音撹壽 ］

(1) 析弗傍誼湊酔，厘(　　　　)。
(2) 宸鐙仁猟載否叟，慢(　　　　)。
(3) 厘涛嗔押阻，(　　　　)傾。
(4) 遊載黙，㌫鋒状匆(　　　　)。
(5) 低壅傍匯演，厘(　　　　)。
(6) 低委厘議簡灸慧陳隅阻？ 奕担(　　　　)？
(7) 厘議斬忽涛嗔査囂傍誼載蛸，厘(　　　　)。
(8) 短嗤犯邦阻，(　　　　)。
(9) 厘暁徨偶阻，宸乂暇脅(　　　　)。
(10) 宸云斬猟墫崗載佃，(　　　　)。

4. 副詞“就”か“才”を（　）内に書き入れ、文を完成しなさい。

(1) 磨耽爺壷貧鎗泣(　　)軟寛阻。
(2) 宸倖腎距蝕阻磯倖弌扮參朔，型寂戦(　　)蝕兵噌酔匯泣隅。
(3) 慢附悶音湊挫，点阻匯肝表(　　)押阻。
(4) 弥斬議油薦音危，析弗峪傍阻匯演慢(　　)油峡阻。
(5) 純純恍爺絡貧嘖屈泣(　　)指社。
(6) 低奕担(　　)公厘嬉窮三？
(7) 書爺議深編載否叟，厘匯氏隅(　　)恂頼阻。
(8) 厘肇孀阻慢眉肝，(　　)孀欺慢。



www.tienghoa.net.vn

語 彙 表

A

亜	ɑ	(助)	18
芦床	ānjìng	(形)	21

B

伊	bā	(数)	1
委	bǎ	(量)	10
慰慰	bàbɑ	(名)	1
杏	bɑ	(助)	18
為	bǎi	(数)	7
萎	bān	(名、量)	7
磯	bàn	(名)	8
一巷片	bàng ōngshì	(名)	12
允白	bàngqiú	(名)	22
淫徨	bāozi	(名)	12
烏崕	bàozhǐ	(名)	7
鵜	bēi	(名、量)	17
臼円	běibiān	(名)	9
臼圭	běifāng	(名)	9
瓜	bèi	(介)	25
云	běn	(量)	7
云徨	běnzi	(名)	6
永	bǐ	(名)	6
曳熟	bǐjiào	(副、動)	12
曳泌	bǐrú	(動)	23
演	biàn	(量)	16
艶議	biéde	(代)	14
往孤	bǐng gān	(名)	7
押	bìng	(名、動)	25
音危	búcuò	(形)	22
音狛	búguò	(連)	22
音喘	búyòng	(副)	24
音	bù	(副)	2

C

嘉	cái	(副)	25
暇	cài	(名)	18
歌鉱	cānguān	(動)	16
歌紗	cānjiā	(動)	19
械械	chángcháng	(副)	13
蟹	chàng	(動)	11
荷魁	cāochǎng	(名)	11
嗶偎	cèsuǒ	(名)	9
画	chá	(名)	11
臥	chá	(動)	17
餓	chà	(動)	8
海	cháng	(形)	15
貝	chāo	(動)	17
概	chē	(名)	15
概婀	chēzhàn	(名)	17
劃廟	chènshān	(名)	17
撹	chéng	(動)	20
郭	chī	(動)	11
竃	chū	(動)	23
竃栖(迫温)	chulɑi		24
竃肇(迫温)	chuqu		24
刊	chuān	(動)	19
堪	chuàn	(量)	17
完	chuāng	(名)	21
完薩	chuānghù	(名)	10
寛	chuáng	(名)	10
敢爺	chūntiān	(名)	13
簡灸	cídiǎn	(名)	6
肝	cì	(量)	16
貫	cóng	(介)	23
貫… 欺…	cóng… dào…		15
危	cuò	(形)	18
危隅	cuòr	(名)	24

www.tienghoa.net.vn

D

基听	dāying	(動)	19
嬉	dǎ	(動)	11
嬉蝕	dǎkāi		4
嬉汁	dǎjiǎo	(動)	19
嬉膝	dǎsǎo	(動)	18
寄	dà	(形)	9
寄古	dàgài	(副、名)	23
寄社	dàjā	(代)	16
寄僥伏	dàxuéshēng	(名)	5
岐	dāi	(動)	21
揮	dài	(動)	23
徽頁	dànshì	(連)	23
欺	dào	(動)	4
議	de	(助)	5
仇	de	(助)	19
誼	de	(助)	20
誼	děi	(助動)	23
吉	děng	(動)	18
詰	dī	(形)	13
及(及匯)	dì(dìyī)	(頭)	3
宮宮	dìdi	(名)	2
仇圭	dìfɑng	(名)	9
仇曝	dìqū	(名)	13
仇タ	dìtu	(名)	7
泣	diǎn	(名)	8
泣伉	diǎnxīn	(名)	23
窮概	diànchē	(名)	15
窮菊	diànnēng	(名)	10
窮三	diànhuà	(名)	10
窮辻	diànnǎo	(名)	10
窮篇	diànshì	(名)	10
窮唹	diànyǐng	(名)	11
窮唹垪	diànyǐngyuàn	(名)	11
卿	diū	(動)	25
叫臼	dōngběi	(名)	13
叫円	dōngbiān	(名)	9
叫圭	dōngfāng	(名)	9
叫掴何	dōngnánbù	(名)	9
叫廉	dōngxi	(名)	6
喬爺	dōngtiān	(名)	13
峡	dǒng	(動)	18
脅	dōu	(副)	7
響	dú	(動)	3
業	dù	(名)	13
暁徨	dùz磈	(名)	25
桐繕	duànliàn	(動)	21
斤	duì	(介)	14
斤	duì	(形)	18
斤音軟	duìbuqǐ		3
斤中	duìmiàn	(名)	10
譴	duō	(副、形)	9
譴富	duōshǎo	(代)	7

E

偶	è	(動)	25
屈	èr	(数)	5

F

窟咄	fāyīn	(名)	12
窟付	fāshāo		25
鍬	fān	(動)	4
傾	fàn	(名)	11
傾糾	fàndiàn	(名)	11
圭宴	fāngbiàn	(形)	12
圭宴中	fāngbiànmiàn	(名)	23
型寂	fángjiān	(名)	10
慧邪	fàngjià		23
掲械	fēicháng	(副)	12
敬字	fēijī	(名)	15
蛍	fēn	(名)	8
蛍	fēn	(量)	14
蛍嶝	fēnzhōng	(名)	15
欠	fēng	(名)	15
欠尚	fēngjǐng	(名)	23
撃	fēng	(量)	17
現除	fùjìn	(名)	12
紘溺	fùnǚ	(名)	15

www.tienghoa.net.vn

鹸楼	fùxí	(動)	17

G

乎	gāi	(助動)	19
個	gǎi	(動)	24
孤昌	gānjìng	(形)	12
湖	gǎn	(動)	21
湖丹	gǎnmào	(動、名)	25
枯酔	gǎnkuài	(副)	21
胡嘉	gāngcái	(名)	19
菰永	gāngbǐ	(名)	6
互	gāo	(形)	9
互佶	gāoxìng	(形)	4
互斬	gāozhōng	(名)	15
互斬伏	gāozhōngshēng	(名)	5
御盆	gào	(動)	20
悟悟	gēge	(名)	2
梧	gē	(名)	11
倖	gè	(量)	7
公	gěi	(介、動)	17
劾	gēn	(介、連、動)	3
垢殻弗	gōngchéngshī	(名)	15
巻緒	gōngjīn	(量)	7
巻戦	gōnglǐ	(量)	7
巻望	gōngsī	(名)	15
巻坩	gōngyuán	(名)	5
垢恬	gōngzuò	(動、名)	15
硬治	gǔjì	(名)	16
肯	guā	(動)	13
購	guān	(動)	24
購伉	guānxīn	(動)	20
酷	guì	(形)	12
酷侖	guìxìng		4
忽	guó	(名)	6
狛	guò	(動)	8
狛	guò	(助)	16
狛栖(迫温)	gu[illegible]		24
狛肇(迫温)	gu[illegible]		24

H

珊	hái	(副)	10
珊頁	háishì	(連)	14
頃徨	hái	(名)	9
今翌	hǎiwài	(名)	23
査囂	hànyǔ	(名)	6
査忖	hànzì	(名)	3
挫	hǎo	(形)	2
挫郭	hǎochī	(形)	12
挫哉	hǎohē	(形)	12
催	hào	(名)	8
哉	hē	(動)	2
栽	hé	(動)	24
才	hé	(連)	10
才賑	héqi	(形)	20
菜医	hēibǎn	(名)	3
載	hěn	(副)	3
碕画	hóngchá	(名)	21
朔円	hòu[illegible]ān	(名)	10
朔爺	hòu[illegible]ān	(名)	22
擦平	hùshì	(名)	5
雑	huā	(名)	11
雑	huā	(動)	25
三	huà	(名)	18
鮫	huà	(動)	24
鮫隅	huàr	(名)	10
撒	huài	(形)	25
珊	huán	(動)	19
指	huí	(名)	8
指基	huídá	(動)	14
指栖(迫温)	huilɑi		24
指肇(迫温)	huiqu		24
氏	huì	(助動)	20
氏三	huìh[illegible]	(名)	20
擦平	hùs[illegible]	(名)	5
諮概	huǒchē	(名)	15
三	huà	(名)	18

www.tienghoa.net.vn

J

吔	jǐ	(代)	7
…自阻	…jíl狭		13
篠	jì	(動)	18
社	jiā	(名)	7
社優	jiātíng	(名)	15
邪豚	jiàqī	(名)	23
需	jiàn	(動)	16
需中	jiànmiえ		18
周	jiàn	(量)	17
譬	jiǎng	(動)	17
譬盾	jiǎngjiě	(動)	20
縮	jiāo	(動)	20
什壌	jiāojuǎn	(名)	23
夙徨	jiǎozi	(名)	12
出	jiào	(動)	4
縮弗	jiàoshī	(名)	5
縮片	jiàoshì	(名)	10
純純	jiějie	(名)	2
処	jiè	(動)	19
初府	jièshào	(動)	21
緒	jīn	(量)	14
書定	jīnnián	(名)	8
書爺	jīntiān	(名)	8
除	jìn	(形)	12
序栖(迫温)	jinlɑi		24
序肇(迫温)	jinqu		24
将械	jīngcháng	(形)	13
湘	jiǔ	(数)	2
消	jiǔ	(形)	21
焼	jiǔ	(名)	25
祥	jiù	(副)	18
蛉徨	júz瞋	(名)	14
鞘徨	jùz磈	(名)	3

K

色携	kāfēi	(名)	12
触性OK	kǎlā ōukèi	(名)	18
蝕	kāi	(動)	4
蝕兵	kāishǐ	(動)	24
心	kàn	(動)	3
心需	kàŋ ɑn	(動)	18
深	kǎo	(動)	18
深壌	kǎojuàn	(名)	18
深編	kǎoshì	(動、名)	18
痧兌	kǎoyā	(名)	16
真	kào	(動、介)	21
身穆	késou	(動)	25
辛頁	kěshì	(連)	25
辛參	kěyǐ	(助動)	19
震	kè	(名)	8
仁	kè	(名)	2
仁云	kèběn	(名)	6
人賑	kèqi	(形、動)	2
腎距	kōngtiáo	(名)	19
腎隅	kòngr	(名)	18
笥	kǒu	(量)	7
翠	kuài	(量)	7,14
酔	kuài	(形)	22
衰徨	kuàizi	(名)	15
帥徨	kùzi	(名)	17

L

栖	lái	(動)	14
精白	lánqiú	(名)	16
析弗	lǎoshī	(名)	4
拙	lèi	(形)	23
膳楼	liànxí	(名、動)	3
噌酔	liángkuài	(形)	13
楚	liáng	(動)	25
曾	liǎng	(数)	7
祖爺隅	liáo tiānr		20
阻	le	(助)	9
絶	lěng	(形)	13
絶記	lěngdàn	(形)	20
宣	lí	(介)	12
蝉	lí	(名)	14
戦	lǐ	(名)	10

www.tienghoa.net.vn

撰維	lǐbài	(名)	8
撰維爺(晚)	lǐbàitiān(rì)	(名)	8
戦円	lǐbiān	(名)	9
撰麗	lǐwù	(名)	20
煽雰	lìshǐ	(名)	19
曽	liàng	(量)	10
捜	lín	(動)	25
巣	líng	(数)	8
槽	líng	(名)	20
総翌	lìngwài	(形)	23
送旋	liúlì	(形)	22
鎗	liù	(数)	2
揃	lù	(名)	15
村咄	lùyīn	(名)	17
村咄字	lùyīnjī	(名)	10
態巻	lún瞋黴	(名)	15
唾佩	lǚxíng	(動)	23

M

第第	māmɑ	(名)	1
瀧貧	mǎshàng	(副)	19
択	mǎi	(動)	2
蛸	màn	(形)	22
脱	máng	(形)	12
谷	máo	(量)	14
谷丗	máọī	(名)	19
諾吭	mǎnyì	(形)	19
短(嗤)	méi(you)	(副)	7,16
短購狼	méiguānxi		3
耽	měi	(名)	8
鍛鍛	mèi┷┤	(名)	2
壇	mén	(名)	10
断	men	(尾)	4
致傾	mǐfàn	(名)	11
中	miàn	(名)	9
中淫	miànāo	(名)	7
中訳隅	miànィえ	(名)	11
苧易	míngbɑi	(動)	22
苧爺	míngtiān	(名)	8
兆覆	míngshèng	(名)	16
兆忖	míngzi	(名)	6
彫熔概	mótuōchē	(名)	6

N

鎮	ná	(動)	24
陳	nǎ	(代)	6
陳隅	nǎr	(代)	6
陳戦	nǎli	(代)	3
椎	nà	(代)	6
椎隅	nàr	(代)	5
椎担	nàme	(連)	22
通通	nǎinɑi	(名)	2
塚伉	nàixīn	(形)	20
槻	nán	(形)	7
掴円	nánbiān	(名)	9
掴圭	nánfāng	(名)	9
佃	nán	(形)	12
坪否	nèiróng	(名)	21
嬬	néng	(助動)	19
低	nǐ	(代)	1
低断	nǐmen	(代)	6
定	nián	(名)	8
定射	niánịviii	(名)	9
定煤	niánịīng	(形)	21
艇	nín	(代)	3
的	nòng	(動)	25
溺	nǚ	(形)	7
哲才	nuǎnhuo	(形)	13

P

点	pá	(動)	23
電白	páiqiú	(名)	22
都円	pángbiān	(名)	10
怒	pǎo	(動)	22
怒化	pǎobù		22
涛嗔	péngyou	(名)	5
討亂	píxié	(名)	17
鐙	piān	(名)	16

www.tienghoa.net.vn

宴卷	piányi	(形)	12
同	piào	(名)	16
慟疏	piàoɒ ɑng	(形)	12
憧咄	pīnyīn	(名)	3
道惚	píngguǒ	(名)	7
胴賭白	pīngpāngqiú	(名)	22
屆妄	pútɑo	(名)	17

Q

鈍	qī	(数)	2
楠	qí	(動)	15
廿概	qìchē	(名)	15
軟寬	qǐ chuáng		11
軟栖(迫温)	qilɑi		24
賑昨	qìhòu	(名)	13
廿邦	qìs琱ǐ	(名)	11
忍永	qiānbǐ	(名)	6
熱	qián	(名)	14
熱淫	qiánbāo	(名)	25
念円	qiáŉ ān	(名)	10
能	qiáng	(名)	10
巴	qiāo	(動)	23
牌俳	qīnqiè	(形)	20
煤	qīng	(形)	14
賠萓	qīngchu	(形)	25
萩	qǐng	(動)	4
萩邪	qǐngjià		25
白	qiú	(名)	11
拍爺	qiūtiān	(名)	13
白亂	qiúx瞰	(名)	17
肇	qù	(動)	2
拔	què	(副)	25
塙徨	qúnzi	(名)	17

R

隼朔	ránhòu	(連)	11
斑	ràng	(動)	22
犯	rè	(形)	13
犯秤	rèqíng	(形)	20
繁	rén	(名)	5
範紛	rènshi	(動)	4
範寔	rènzhēn	(形)	19
晩	rì	(名)	8
否叟	róngyì	(形)	12

S

眉	sān	(数)	3
柊	sàn	(動)	21
柊化	sànbù		16
膨	sì	(数)	3
柊化	sànbù	(動)	16
表	shān	(名)	23
烒糾	shāngdiàn	(名)	5
貧	shàng	(名)	10
貧	shàng	(動)	24
貧萎	shàngbān		15
貧円	shàngbiān	(名)	9
貧仁	shàng kè		4
貧栖(迫温)	shɑn礎		24
貧肇(迫温)	shɑn礎		24
貧怜	shàngwǔ		11
貧僥	shàng xué		12,15
夫徨	sháozi	(名)	15
焚担	shém	(代)	4
伏簡	shēngcí	(名)	17
伏試	shēnghuó	(名)	12
伏晩	shēngrì	(名)	8
蕗咄	shēngyīn	(名)	25
噴	shí	(数)	4
扮	shí	(名)	20
扮昨	shíh猳	(名)	22
扮寂	shíj獅n	(名)	15
奮銘	shítáng	(名)	5
頁	shì	(動)	5
並	shì	(名)	16
並秤	shìqing	(名)	21
遍脅	shǒudū	(名)	9
弁歯垂	shòuア鼠	(名)	14

www.tienghoa.net.vn

慕	shū	(名)	4
慕淫	shūbāo	(名)	6
慕糾	shūdiàn	(名)	17
穂捲	shūfu	(形)	25
褒	shuāng	(量)	17
豊	shuí	(代)	6
邦	shuǐ	(名)	25
鋒状	shuìjiào	(動)	11
傍	shuō	(動)	14
…棒阻	…sǐ le		13
僕	sòng	(動)	20
槙	suì	(名)	8

T

麿	tā	(代)	1
麿断	tāmen	(代)	6
慢	tā	(代)	1
慢断	tāmen	(代)	6
岬	tái	(量)	10
岬欠	táifēng	(名)	
湊	tài	(副)	12
霧三	tánhuà	(動)	20
明	tāng	(名)	15
耗	tào	(量)	17
蒙艶	tèbié	(形)	20
黙	téng	(動)	25
餅	tī	(動)	22
爺	tiān	(名)	8,19
訳	tiáo	(量)	17
油	tīng	(動)	11
油需	tīngjiɑn	(動)	18
油薦	tīnglì	(名)	4
油傍	tīng shuō		23
油亟	tīngxiě	(動)	4
揖僥	tóngxué	(名)	4
遊	tóu	(名)	25
夕慕鋼	túshū guǎn	(名)	18

W

翌	wài	(名)	10
翌円	wàibiān	(名)	10
頼	wán	(動)	11
螺隅	wánr	(動)	18
雷	wǎn	(量)	17
絡頃	wǎnfàn	(名)	18
絡氏	wǎnhuì	(名)	19
絡貧	wǎnshàng	(名)	11
利白	wǎngqiú	(名)	22
梨	wàng	(動)	24
了	wèi	(量)	7
葎焚担	wèi亠è	(代)	20
了徨	wèi[illegible]	(名)	21
旅	wèi	(名)	21
梁業	wēndù	(名)	13
諒	wèn	(動)	14
諒粉	wèntí	(名)	16
厘	wǒ	(代)	2
厘断	wǒmen	(代)	6
励	wǔ	(数)	1

X

廉円	xībiān	(名)	9
廉圭	xīfāng	(名)	9
廉肱	xī guā	(名)	7
錬李	xīwàng	(動、名)	23
廉廾	xīzhuāng	(名)	17
浪散	xǐhuān	(動)	16
牢	xǐ	(動)	21
牢壽	xǐzǎo	(動)	16
和	xià	(動)	13
和	xià	(名)	24
和	xià	(量)	21
和円	xiàbān	(名)	9
和仁	xiàkɀ		4
和栖(迫温)	xiɑl穐		24
和肇(迫温)	xiɑq粉		24
和怜	xiàwǔ	(名)	8

www.tienghoa.net.vn

歪爺	xiàtiān	(名)	13
枠	xiān	(副、名)	17
⑬壓	xiànzài	(名)	3
ﾄﾝ酋	xiāngjiāo	(名)	14
㌫	xiǎng	(動、助動)	14
㍉	xiǎng	(動)	24
〃討	xiàngpí	(名)	6
弌	xiǎo	(名)	14
弌傍	xiǎoshuō	(名)	16
丶	xiào	(動)	19
乂	xiē	(量)	16
亂	xié	(名)	17
亟	xiě	(動)	3
仍仍	xièxie	(動)	2
伋逗	xīnkǔ	(形、動)	3
佚	xìn	(名)	15
佛豚	xīngqī	(名)	8
佛豚晩(爺)	xīngqīrì(tiān)	(名)	8
佩撰	xínglǐ		24
侖	xìng	(動)	4
俚連	xiūxi	(動)	25
僥	xué	(動)	12
僥伏	xuéshēng	(名)	4
僥楼	xuéxí	(動)	3
僥丕	xuéxiào	(名)	5
偕	xuě	(名)	13

Y

冢染	yánlì	(形)	20
勣	yào	(動、助動)	14
勞	yào	(名)	23
埒革	yàoshi	(名)	6
勵勵	yéye	(名)	2
匆	yě	(副)	2
匈	yè	(量)	2
匯	yī	(数)	1
匯円…	yìbiān		21
匯円…	yìbiān		
匯泣隅	yìdiánr	(名)	14
匯協	yídìng	(副)	20
匯慌	yígòng	(副)	14
匯氏隅	yíhuìr	(名)	11
匯軟	yìqǐ	(副)	18
匯劔	yíyàng	(形)	13
丗捲	yīfu	(名)	17
匳伏	yīshēng	(名)	5
匳垪	yīyuàn	(名)	15
厮将	yǐjing	(副)	19
參朔	yǐhòu	(名)	19
參念	yǐqián	(名)	17
厠徨	yǐzi	(名)	10
吭房	yìs琲	(名)	16
咄赤	yīnyuè	(名)	11
咢佩	yínháng	(名)	5
哘乎	yīnggāi	(助動)	19
哂囂	yīngyǔ	(名)	6
喘	yòng	(動)	15
喨蕉	yóujú	(名)	5
嗄	yóu	(動)	16
嗄咯	yóuyǒng	(動)	16
嗤	yǒu	(動)	7
嗤扮	yǒushí	(名)	11
嗤吭房	yǒuyìs琲		16
嗽	yòu	(副)	17
嘔円	yòu癰ān	(名)	10
噬	yú	(名)	1
噪酔	yúk瞻皮	(形)	23
噎	yǔ	(名)	1
囂隈	yǔfǎ	(名)	12
圓楼	yùxí	(動)	17
圷	yuán	(量)	14
垓	yuǎn	(形)	12
垓	yuǎn	(形)	9
垈帷永	yuánzhūbǐ	(名)	6
埃	yuē	(動)	21
埃氏	yuēhuì	(動)	21

www.tienghoa.net.vn

垅	yuè	(名)	8
蝨強	yùndòng	(動、名)	22

Z

增崗	zázhì	(名)	7
壓	zài	(動)	9
壓	zài	(副)	21
壅	zài	(副)	14
壅需	zàijiえ	(動)	4
壑断	zánmen	(代)	18
壶	zǎo	(形)	3
壶貧	zǎoshɑng	(名)	8
奕担	zěnme	(代)	15
奕担劔	zěnmeyàng	(代)	16
嫋	zhàn	(動)	24
嫖	zhāng	(量)	7
孃柵	zhāohu	(動)	21
彭	zháo	(動)	25
彭識	zháojí	(形)	19
嬬	zhǎo	(動)	14,16
孚	zhào	(動)	23
孚頭	zhàopiàn	(名)	6
孚ｻﾝ	zhàoɐiえg	(動)	18
孚ｻﾝ字	zhàoɐiえgjī	(名)	6
宸	zhè	(代)	5
宸担	zhème	(代)	22
宸隅	zhèr	(代)	5
寔	zhēn	(副)	19
屎	zhèng	(副)	21
屎壓	zhèngzài	(副)	21
岁(屾)	zhī	(量)	7
岼垂	zhíy猽	(名)	5
峪	zhǐ	(副)	15
崕	zhǐ	(名)	24
嶄怜	zhōngwǔ	(名)	8
嶮器	zhōngyú	(副)	22
嶽	zhǒng	(量)	14
嶷	zhòng	(形)	14
彑徨	zhuōzi	(名)	10
徭佩概	zìx猲chē	(名)	6
恠	zǒu	(動)	15
悳頁	zǒngshì	(副)	20
怎白	zúq矋	(名)	22
恷	zuì	(副)	13
恷挫	zuìhǎo	(副)	22
恷除	zuìj琻	(名)	20
恍爺	zuótiān	(名)	8
恣円	zuǒbiān	(名)	10
恣嘔	zuǒyòu	(名、助)	13
恬	zuò	(動)	3
恬匍	zuòyè	(名)	11
恫	zuò	(動)	15

廨 兆

臼奨	Běijīng	9
海廓	Chángchéng	16
寄昜	Dàbǎn	9
叫臼	Dōngběi	13
叫奨	Dōngjīng	9
隈忽	Fǎguó	5
絞幸	Gùgōng	16
昆忽	Hánguó	5
仔表	Huángshān	23
胆忽	Měiguó	5
晩云	Rìběn	5
貧今	Shànghǎi	9
ﾄﾝ雇	Xiānggǎng	9
卉才坩	Yíhyuɵ	16
嶄忽	Zhōngguó	5

www.tienghoa.net.vn

廣：

（1）**葎阻斑兜僥宀嫺燐“匯”才“音”議延距，咀緩簡祉嶄議“匯”才“音”，梓孚延距炎廣。**

（2）**恣嘔：《⑬旗査囂伊為簡》委万心恬圭了簡，《査囂邦峠簡祉嚥査忖吉雫寄跨》委万心攪厠簡才強簡；凪麿簡祉議簡來讓歌孚《査囂邦峠簡祉嚥査忖吉雫寄跨》。**

www.tienghoa.net.vn